

**Archiv der Gossner Mission**  
im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin



Signatur

**Gossner\_G 1\_1762**

Aktenzeichen

ohne

**Titel**

Arbeitskreis Lateinamerika

Band

Laufzeit 1990 - 1994

**Enthält**

u.a. Korrespondenz mit Mitgliedern des Arbeitsgruppe bzw. des Arbeitskreises Lateinamerika; Protokolle; Einladungen; Dankschreiben; Arbeitskreis Nicaragua

Digitalisiert/Verfilmt 2009 von Mikro-Univers GmbH

25.7.1991

### Mitarbeiter des Arbeitskreises Lateinamerika

- ✓ 3) Brachmann, Friedrich  
Verw.-Angest.  
Voglerstr. 16  
0-8021 Dresden  
dienstl. Tel. 30511

✓ 4) Brandes, Stefan  
Oderberger Str. 46  
0-1058 Berlin

✓ 5) Fichtmüller, Petra u. Eckhard  
Schillerstr. 16/ PF 113/50  
0-1240 Fürstenwalde Tel. 027/2686  
15517

✓ 6) Fichtmüller, Magdalena  
Krankenschw. *10437*  
Stargarder Str. 57  
0-1058 Berlin  
dienstl. Tel. 5509311 /Stat.III Chirurgie

✓ 8) Latzel, Martina  
Ilsestr. 30  
0-1157 Berlin

✓ 10) Richter, Katharina  
Ebertystr. 48  
0-1034 Berlin  
Tel. 2823561 (Johanneum)

✓ 13) Zoels, Ulrike  
Christburger Str. 5 HH  
0-1055 Berlin *10405*  
Tel. dienstl. 281 31 35

✓ 7) Flade, <sup>Annette</sup> Lutherstr. 1, 0-1590 Potsdam, Tel. 77 822  
✓ 9) Messlin, Harold, Ifflandstr. 2, 0- Bln. Tel. 275-4665

25.7.1991

Arbeitskreis Lateinamerika

- ✓ 1) Dr. Bachmann, Sybille  
Dipl.-Lateinamerik.Wiss. Louis-Pasteur-Str. 1  
0-2500 Rostock 6  
Tel. 44 36 96 ab Aug. 91  
(Ganztagssemindg./Berichte  
keine Einldg. z. Abendveranstaltung.  
u. zu mehrstündig. Treffen)

✓ 2) Schrimpf, Pa., Franziska Frankenallee 34  
0-1634 Rangsdorf 15834  
Tel. 0268/359  
(Wochenendseminare  
Freitagabend/Sonnabend)

✓ 3) Schubert, Carola Ebereschenstr. 18  
0-6902 Jena-Lobeda  
Tel. dienstl. 31737

✓ 4) Berger, Annette Warschauer Str. 61 (ab 28.10.91  
Krankenschw. in San Salvador)  
0-1034 Berlin

25.7.1991

Arbeitskreis Lateinamerika

- ✓ 1. Dr. Bachmann, Sybille  
Dipl.-Lateinamer.Wiss. Louis-Pasteur-Str. 1  
0-2500 Rostock 6  
Tel. 44 36 96
- (✓ 2. Berger, Annette ) Warschauer Str. 61 (ab 28.10.91  
Krankenschw. 0-1034 Berlin in San Salvador)
3. Brachmann, Friedrich Voglerstr. 16  
Verw.-Angest. 0-8021 Dresden  
Tel. dienstl. 30511
- ✓ 4. Brandes, Stefan ✓ Oderberger Str. 46  
0-1058 Berlin
5. Fichtmüller, Petra u. Eckhard Schillerstr. 16/PF 113/50  
0-1240 Fürstenwalde  
Tel. 027/2686
- ✓ 6. Fichtmüller, Magdalena ✓ Stargarder Str. 57  
Krankenschw. 0-1058 Berlin  
Tel. dienstl. 5509311  
Stat. III Chirurgie
7. Flade, Annette Lütberstr. 1  
0-1590 Potsdam  
Tel. 77822
- ✓ 8. Latzel, Martina ✓ Ilsestr. 30 Gundelfinger Str. 24/  
0-1157 Berlin b. Schuldt
9. Messlin, Harald Ifflandstr. 2  
0- Berlin  
Tel. 275 4665
10. Richter, Katharina Ebertystr. 48  
0-1034 Berlin  
Tel. 2923561 (Johanneum) 46. Messlin
11. Schrimpf, Pa. Franziska Frankenallee 34  
0-1634 Rangsdorf  
Tel. 0288/359  
0337 08
12. Schubert, Carola Ebereschenstr. 18  
0-6902 Jena-Lobeda  
Tel. dienstl. 31737
13. Zoels, Ulrike ✓ Christburger Str. 5 HH  
10405 0-1055 Berlin  
Tel. dienstl. 281 31 35 4417288
14. Neye, Oliver Dolgensee 31/17  
0-1136 Berlin
15. Dubick, Christoph Karl-Pokern-Str. 37  
0-1162 Berlin

D. Enkhs, Pionierstr. 70, 1100 Berlin  
B. Müller, Dorfstr. 57 0-1221 Kremmen  
E. Rohwedel

1.8.1990

Mitarbeiter des Arbeitskreises "Lateinamerika"

- ✓ Berger, Annette · Warschauer Str. 61  
Krankenschw. Berlin Tel. 3400112/631  
1034 dienstl.
- ✓ Brandes, Stefan · ~~Oderberger Str. 46~~  
~~O. Wimmer Str. 36/0901~~  
Berlin 1142 1058
- Pfr. Dalchow, Reinhard Kirchstr. 1  
Menz  
1431 Tel. 00361927/227
- ✓ Fichtmüller, Eckhard u. · Schillerstr. 16/PF 113/50  
Petra Fürstenwalde  
1240 Tel. 027/2686
- ✓ Fichtmüller, Magdalena · Stargarder Str. 57  
Krankenschw. Berlin 1058 Tel. 5509311  
Stadt. III Berlin,  
Lutherstr. 1  
Potsdam 1590 Tel. 77822
- ✓ Richter, Katharina · Ebertystr. 48  
Studentin Berlin 1034 Tel. 2823561 (Johanneum)
- ✓ Latzel, Martina · Wallensteinstr. 57 Ilsestr. 30  
Studentin Berlin 1157
- Messlin, Grit Ifflandstr. 2 Adalbertstr. 28/111  
Berlin 1020 Tel. 2754665
- ✓ Schrimpf, Franziska · Frankenallee 34  
Schülzgen, Axel Auguststr. 37  
Rangsdorf Berlin 1054 Tel. 2814998
- Steinbach, Thilo Moosdorfstr. 2  
Ingenieur Berlin 1193 Tel. 2727364 pr.  
1220 2288480 dienstl.
- Dr. Tiedeke, Katharina · Otto-Grotewohl-Ring 47  
Ärztin Eisenhüttenstadt  
1220
- Frau Zoels, Ulrike · Christburger Str. 5 HH  
Studentin Berlin 1055 Tel. 2813135
- ✓ Schubert, Carola · Ebereschenerstr. 18, 0-6902 Jenor - Golbodur  
Brachmann, Friedrich (n. l. 2) - Tel. 31737  
Messlin, Harald -

1.8.1990

Regelmäßige Einladungen, obwohl aus Gründen d. Entfernung/Termin-schwierigkeiten nicht regelmäßig kommen,  
an:

✓ Dr. Bachmann, Sybille *	Louis-Pasteur-Str. 1
Dipl.-Lateinamerik.Wiss.	Rostock 6
	2500 dienstl.Tel. 0081/37001/5
✗ Brachmann, Friedrich *	Voglerstr. 16
Verw.-Angest.	Dresden
	8021 dienstl.Tel. 30511
Dette, Helga (Keine Einlsg.)	Am Stift 2
Katechetin schicken	Römhild
	6102
Deutschland, Irina	K.-Liebknecht-Str. 23
Dipl.-Lateinamerik.Wiss.	Rostock
	2500
Eberhard, Antje	Baumschulenstr. 83
	Berlin
	1195
Heyden, Marleen	Straße d. DSF 147/403
Krankenschw./Fernstud.	Leipzig
	7010
Körting, Matthias	Schulstraße 15
Student	Jena
	6900
Müller Ute	Weinbergweg 12/Haus 1, Zi. 011
Studentin	Halle
	4050
Pfr. Reuther, Gerhard	<del>V. Vereinestr. 12 Karl-Mars-Str. 6</del>
	<del>Halle 0-5237 Weißensee / Thür.</del>
	<del>4020 Tel. 31873</del>
Schmitt, Josefine	Block 593/8
Dipl.-Ing, z.Zt. Hausfrau	Halle-Neustadt
	4090
Pfr. Pech, Cyrill	Ludwig-Renn-Str. 64/-e
	Berlin
	1142 Tel. 3321166

stuis Cuadra Pérez  
(L-A)

Müggelstr. 3,  
Berlin  
1035

ab 6.11.90

13.12.1990

Mitarbeiter des Arbeitskreises "Lateinamerika"

Borsch, Torsten

1071 Berlin, Paul-Robeson-Str. 42 ~~Unbek. vergröß.~~ 24.12.89✓ Brandes, Stefan L1+R

1142 Berlin, O.-Winzer-Str. 36/0901

✓ Dalchow, Reinhard Herrn/L11431 Menz, Kirchstr. 1  
Tel.: 227 100361927✓ Fichtmüller, Eckhard u. L1  
Petra1240 Fürstenwalde, Schillerstr. 16/PF 113/50  
Tel.: 2686✓ Fichtmüller, Magdalena L1  
Krankenschwester1058 Berlin, ~~Stolzendorfer Str. 57~~  
~~Herzbergstr. 79/EDKE~~  
(~~Königin Elisabeth Hosp.~~)  
Tel.: 5509311✓ Flade, Annette, Dorothea/L11590 Potsdam, Lutherstr. 1  
Tel.: 77822

Krüger, Michael

1634 Rangsdorf, Ahornstr. 27

Müller, Bruno

1220 Eisenhüttenstadt; Clara-Zetkin-Ring 6  
Tel.: Vorw. 09375/43265 dienstl.  
" " /43740 pr.

Orphal, Matthias

1040 Berlin, Gr. Hamburger Str. 33

✓ Pech, Cyrill, Herrn/L21142 Berlin, Ludwig-Renn-Str. 64/-e  
Tel.: 3321166

Dr. Radzimanowski, Kersten

1143 Berlin, Wittenberger Str. 93  
Tel.: 22880 dienstl.  
3327422 pr.

Pa. Rahmel, Elisabeth

1221 Grunow, Pfarrhaus  
Tel.: 0937595/211

Richter, Irma

1251 Neu Zittau, Geschw.-Scholl-Str. 46

✓ Richter, Katharina, Studentin/L11034 Berlin, ~~Ebertstr. 48~~

Rottmann, Peter

1040 Berlin, ~~Fuchsiskystr. 7~~ (Johanneum  
Tel.: 2823561)✓ Schrimpf, Franziska L11634 Rangsdorf, Frankenallee 34  
Tel.: 0268/359✓ Schülzgen, Axel L11093 Berlin, Ahrenshooper Str. 53  
Tel.: 3227703 ~~Auguststr. 27, Bl. 1040~~

Sporka, Regina

1058 Berlin, Schönhauser Allee 62

Stadthaus, Daniel

1187 Berlin, Karolinenhofweg 20

✓ Steinbach, Thilo L1/Ing.1193 Berlin, Moosdorfstr. 21/Ing.  
Tel.: 2727364 pr. 2238480

Surell, Yvonne

1254 Berlin, ~~Schöneiche, Falkenhorst 15~~  
1136 Berlin, ~~Mario-Curie Allee 16~~  
Tel.: 5292258✓ Dr. Tiedeke, Katharina Arztin/L11220 Eisenhüttenstadt  
Otto-Grotewohl-Ring 471.3 ✓ Zoels, Ulrike, Studentin/L1

1055 Berlin, Christburger Str. 5 HH

✓ Berger, Annette, Krankenschw. L1+R1034 Berlin, Warschauer Str. 61  
Tel. dsl. 3400-112/631

nur die Farben größen zum AK

13.12.1990

Regelmäßige Einladungen, obwohl aus Gründen d. Entfernung/Termin-schwierigkeiten nicht regelmäßig kommen  
an:

- ✓ Dr. Bachmann, Sybille, ~~Wiss. L1~~ <sup>Dipl.-Lotteinamericana</sup> 2500 Rostock <sup>6</sup> ~~Gerüstebauerring 2/Whg. 5.1.~~ <sup>Louis-Pasteur-Str. 1/ab 25.7.90</sup>  
Tel.: 0081/37001/5
- L/H2 ✓ Brachmann, Friedrich, <sup>Ver. v. Anz. 8053</sup> ~~Mellerstr. 27~~ Dresden, ~~Berggartenstr. 18~~ <sup>18</sup> ~~Voglerstr. 16~~ <sup>16</sup> ~~12.3.85/11 Dismil.~~  
✓ Dette, Helga, <sup>Katechetin</sup> ~~L1~~ <sup>Trina</sup> ~~L2~~ 6102 Römhild, Am Stift 2 Tel. 264
- ✓ Dr. Deutschland, <sup>Ruth</sup> ~~L1~~ <sup>L2</sup> <sup>Dipl. Lotteinamericana</sup> 1020 Berlin, Propststr. 8-2500 Rostock, <sup>8</sup> ~~(f. ihre Tochter)~~ <sup>K.-Liebknecht-Str. 23</sup>
- ✓ Eberhard, Antje ~~L. 2~~ 1195 Berlin, Baumschulenstr. 83  
Garve, Christian 8920 Niesky, Str.d.Jungen Pioniere 1  
Tel.: 751
- Heger, Wolfgang 1100 Berlin, Hallandstr. 32  
Tel.: 4727584 <sup>ab 18.6.90 Straße d. DSD 147/403</sup>
- ✓ Heyden, Marleen <sup>Krankenschw.</sup> ~~L1~~ <sup>Fernsehd.</sup> 7010 Leipzig, Hohe Str. 26 8/HH
- ✓ Körting, Matthias, <sup>Student</sup> ~~L1~~ 6900 Jena, Schulstr. 15
- ✓ Latzel, Martina, <sup>Studentin</sup> ~~L1~~ 1157 Berlin, Wallensteinstr. 57  
~~(nur nach Rückspr.m. Herrn Messlin einl.)~~
- ✓ Messlin, Grit, <sup>Hauswirtschaftspfle</sup> ~~bis Juni 90~~ <sup>L1</sup> 1020 Berlin, Ifflandstr. 2 <sup>2</sup> ~~Tel.: 2754665~~
- Mothes, Jörn 6901 Drackendorf/üb. Jena, Nr. 9
- Orphal, Helmut 1020 Berlin, K.-Liebknecht-Str. 23/0502
- ✓ Reuther, Gerhard, <sup>Prf.</sup> ~~L2~~ 4020 Halle, V. Vereinsstr. 12 <sup>12</sup> ~~Tel.: 31873~~
- Richter, Veronika 1120 Berlin, Pistoriusstr. 91
- ✓ Schmitt, Josefine, <sup>Dipl.-Ing.</sup> ~~L2~~ 4090 Halle-Neustadt, Block 593/8
- Walther, Manfred 1193 Berlin, Defregger Str. 10  
Tel.: 2725893
- 18 ✓ Wiese, <sup>Christina</sup> ~~Wiese~~ 1221 Mixdorf, Hauptstr. 7/PFB07
- ✓ Müller, Ute, <sup>2.4. Hausfrau</sup> ~~Student~~ ~~L2~~ 4050 Halle, Weinbergweg 12/Haus 1/nur Information <sup>z. OM</sup>

nur die Farbigen gehören z. AK

Fennstraße 31  
D-12439 Berlin

Harald Messlin

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Telefon  
030/6317809  
Telefax  
030/6361198

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Arbeitskreis,  
ich hoffe und wünsche, Ihr seid (bzw. kommt) alle wohlbehalten und erholt aus  
dem Urlaub zurück.

Wir hatten bei unserem letzten Treffen im Juni verabredet, daß wir am  
**Donnerstag, d. 15. September 94**

abends gemeinsam nach Grunow zu Elisabeth Rahmel fahren wollen, in deren  
Gemeinde dann - wenn alles gut geht - kubanische Gäste sein werden. Wer die  
täglichen Nachrichten verfolgt, weiß, wie wichtig solch eine Gesprächsrunde  
gerade jetzt wäre!

Für die Fahrt nach Grunow (in der Nähe von Frankf./Oder) müssen wir zwei  
Stunden einplanen, das heißt, wir sollten hier spätestens um 17 Uhr  
abfahren. Ich hoffe, Ihr könnt das irgendwie einrichten. Einen Treffpunkt  
müssten wir noch ausmachen.

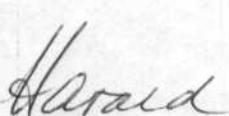
Jetzt bitte ich Euch herzlich, mir folgende Fragen zu beantworten:

- ob Ihr mitkommt,
  - ob Ihr einen Autoplatz benötigt oder
  - ob Ihr bei Bedarf im eigenen Auto Plätze zur Verfügung stellen könnt?
- Da Elisabeth Rahmel Bescheid bekommen und ich die Fahrmöglichkeiten  
koordinieren muß, bin ich auf baldige Nachricht von Euch angewiesen!  
Übrigens: weiß Ihr jemand, der/die bereit und in der Lage wäre, an diesem  
Abend beim Übersetzen zu helfen (Kubanisches Spanisch!!) ?

Heute ist Übrigens Post aus Nicaragua gekommen: José Arguello hat unsere  
Anfrage, ob er und seine Gruppe TEYOCOYANI Interesse am Austausch mit uns  
hätten, positiv beantwortet und lädt Euch alle herzlich grüßen. Mehr dazu  
bei unserem nächsten Treffen!

Mit freundlichen Grüßen,

Euer



p.s. Für die Spenden in Sachen Norman Galo möchte ich mich auch in seinem  
Namen herzlich bedanken! Einen Beleg für die Steuer schicken wir zum Ende  
des Jahres.

*f. d. Nek*

 Gossner  
Mission

Harald Messlin

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Fennstraße 31  
D-12439 Berlin

Telefon  
030/6317809  
Telefax

Berlin, am 7.Juni 1994

**Liebe Freundinnen und Freunde unserer Lateinamerika-Arbeit!**

Gestern bekamen wir die schlimme Nachricht, daß FLAVIO GALO vorgestern, am Sonntag, den 5.Juni, in der Nähe von Managua von Straßenräubern erschossen worden ist. Seine Frau Carmen, die bei dem Überfall dabei war, konnte mit Mühe und Not fliehen.

Einige von Ihnen/Euch, die über die Gossner Mission Nicaragua besuchen konnten, haben Flavio und die fröhliche Gastfreundschaft seines Hauses kennengelernt. Er spielte im Leben der Kirche des Volkes von Managua im wahrsten Sinn des Wortes eine wichtige Rolle: mit seiner Musikgruppe hat er jahrelang die uns allen bekannten Lieder der "Nicaraguanischen Bauernmesse" bei ökumenischen Gottesdiensten und vielen anderen Gelegenheiten gespielt. Noch vor wenigen Monaten ist er mit dieser Gruppe auf einer Solidaritätstournee durch Österreich gewesen.

Uns allen aber ist Norma Galo, seine Mutter, in lebhafter Erinnerung, die uns bei ihrer DDR-Rundreise vor zehn Jahren Leben und Kampf der nicaraguanischen Basisgemeinden auf sehr eindrückliche und temperamemtvolle Weise nahe gebracht hat. Wir wollen in diesen Tagen an sie, an Flavios Frau und seine 13jährige Tochter und die übrigen Angehörigen der großen Galo-Familie in Managua denken, die mit Flavio nun auch den Hauternährer verloren hat. Was das bedeutet, kann sich vorstellen, wer bedenkt, daß Nicaragua heute wieder zu den ärmsten Ländern Lateinamerikas überhaupt gehört.

Heute früh ist Norman Galo, der Bruder Flavios, der seit sechs Jahren in Halle Landwirtschaft studiert hat und dort jetzt ein Praktikum absolviert, zu seiner Familie nach Managua geflogen. Wir haben ihm diesen Flug kurzfristig finanziell ermöglicht, denn wir wissen, wie wichtig es gerade für eine Familie in Nicaragua ist, in solch einer Situation zusammen zu sein. Es ist, so denken wir, die beste Art, der Familie jetzt konkret zu helfen. Wenn Norman am Ende dieses Jahres ganz nach Nicaragua zurückkehrt, wird er ohnehin viele Aufgaben seines Bruders, der für ihn bisher immer das große Vorbild war, übernehmen müssen.

Da wir bei der Gossner Mission kein Lateinamerika-Konto mehr haben, wollen wir versuchen, das verauslagte Geld (etwas mehr als 2.500,- DM) gemeinsam aufzubringen. Wer von Ihnen/Euch dafür einen Beitrag leisten will, den bitten wir um eine Überweisung auf eines der unten angegebenen Konten (bitte anstelle einer Codierung das Stichwort "Norman Galo" angeben). Mit herzlichen Grüßen, Ihr/Euer

*Harald Messlin*

Fennstraße 31  
D-12439 Berlin

Gossner Mission Fennstraße 31 D-12439 Berlin

Telefon  
030/6317809  
Telefax  
030/6351198

Berlin, am 31. März 1994

Liebe Freundinnen und Freunde  
vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Zum nächsten Treffen unseres Arbeitskreise möchte ich Euch für

**Donnerstag, den 21. April 93 um 19.30 Uhr**

in unsere Räume nach Berlin-Schöneweide einladen! Hoffentlich ist dieser Termin, den ich nur mit einigen absprechen konnte, in Eurem Kalender noch frei.

Diejenigen, die Lust haben, sind ab 18 Uhr wieder zum Abendessen (mit Informationsaustausch) eingeladen, bitte aber vorher anrufen.

In Fortsetzung des Gespräches mit Eberhard Löschcke vom Februar d.J. wollen wir uns vor allem mit einem Text aus Nicaragua beschäftigen, den Bruno Müller dankenswerterweise übersetzt hat: "Was bleibt von der Option für die Armen" von José María Virgil.

Mit herzlichen Grüßen  
und vielen guten Wünschen zum Osterfest,

Euer

Harald Messlin

Gossner Mission · Fennstraße 31 · D-1190 Berlin · Neue PLZ 12439

Telefon  
030 / 631 7809

Telefax  
030 / 636 11 98

Neue Postleitzahl  
12439

**Liebe Freundinnen und Freunde!**

*Hiermit möchte ich Euch noch einmal daran erinnern, daß am kommenden Wochenende Eberhard Löschke mit seiner Familie aus Essen nach Berlin kommt. Er wird uns auf jeden Fall am Freitag, den 11. Februar abends für eine Gesprächsrunde über die Fortsetzung unserer Nicaragua/Lateinamerika-Arbeit zur Verfügung stehen. Wer schon um 18 Uhr zum Abendessen kommen kann, ist herzlich eingeladen, dafür erbitte ich aber wegen des Einkaufens eine telefonische Anmeldung bis Donnerstag! Mit dem "offiziellen Teil" wollen wir dann um 19.30 Uhr beginnen.*

*Wer noch Interessenten mitbringen will, kann das gern tun - wie Ihr wißt, ist Eberhard bis zum Beginn des vorigen Jahres in Nicaragua gewesen und er hat dort lange Zeit wirkliche Basis-Erfahrungen machen können.*

*In der Hoffnung, daß wir uns in einer Woche sehen,  
mit freundlichen Grüßen*

Euer

*Harald Messlin*

Berlin, am 4. Februar 1994

Harald Messlin  
Gossner Mission Fennstraße 31 D-1190 Berlin

Telefon  
003 72 / 635 11 98  
Telefax  
003 72 9935 11 98  
Berlin, am 14. Dezember 1993

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Kreis!

Es hat viele Gründe, daß ich mich so lange nicht bei Euch gemeldet habe, und es würde nichts bringen, die alle aufzuzählen. Der Hauptgrund war, daß ich und diejenigen von Euch, mit denen ich darüber sprechen konnte, nicht wußten (und wissen), wie es mit unserer Arbeit sinnvoll weitergehen kann, nachdem wir ein Echo auf unseren Brief an Frei Betto aus Lateinamerika bis heute nicht bekommen haben. Ich glaube, daß Ihr alle, an die dieser Brief geht, weiter an einem inhaltlichen Austausch mit engagierten Christen Nicaraguas und anderer Länder Lateinamerikas interessiert seid. Aber der kann eben nicht nur theoretisch geschehen: Solidarität braucht Gesichter und Partnerschaft lebt vom Austausch konkreter Menschen.

Deshalb möchte ich Euch einen Vorschlag machen. Wie einige von Euch wissen, ist Eberhard Löschke, der erst beim Centro Valdivieso in Managua und dann mehrere Jahre mit Basisgemeinden in und um Estelli im Norden Nicaraguas gearbeitet hat, seit Beginn dieses Jahres wieder in Deutschland. Er ist bereit zum zweiten Februarwochenende 1994 nach Berlin kommen, um uns von seinen Erfahrungen zu berichten und mit uns über konkrete Möglichkeiten einer sinnvollen und praktikablen Partnerschaft nach Nicaragua-Latinamerika nachzudenken.

Ich möchte Euch bitten, wenn irgend möglich, zumindest den Freitagabend (11. Februar 94) für diese Gesprächsrunde freizuhalten. Gut wäre es, wenn wir auch noch am Sonnabend ein paar Stunden mit Eberhard zusammen sein könnten (er kommt mit seiner nicaraguanischen Frau und den beiden Kindern). Dazu werde ich Euch etwa Mitte Januar einen konkreten Vorschlag machen.

Nun noch zwei Punkte:

- Ihr wißt (oder könnt es zumindest aus beiliegendem Rundbrief erfahren), daß Annette Berger wieder in Berlin ist, um sich hier auf die Geburt ihres Kindes vorzubereiten. Wir wollen auf jeden Fall bis zum Februar 1994 zur finanziellen Absicherung von Annette bei EIRENE beitragen. Dazu sind wir weiter auf Eure Spenden angewiesen (bitte mit dem Stichwort "Annette Berger" auf eines unserer angegebenen Konten).

- Zu solcher Unterstützung gibt es noch eine weitere Möglichkeit. Wir haben uns sehr kurzfristig entschieden, einem nicaraguanischen Studenten, dessen Vater zuhause im Sterben liegt, ein Ticket für einen Besuch bei seiner Familie zu finanzieren (seine Mutter war zu Weihnachten 1993 gestorben, ohne daß er sie besuchen konnten). Wenn irgend möglich, wollen wir die ausgelegten 1800,- DM durch eine Spenden-Aktion aufbringen und wären froh, Ihr könnet uns dabei helfen (bei Überweisungen bitte als Stichwort unbedingt "Carlos Valverde" dazu schreiben).

In der Hoffnung, daß wir uns spätestens zum 11. Februar des neuen Jahres wiedersehen, mit herzlichen Grüßen und vielen guten Wünschen für das Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel

Postgiro Berlin West  
BLZ 100 100 10  
Konto 520 50-100

EDG Kiel (Fil. Berlin)  
BLZ 100 602 37  
Konto 139 300

fur die Pk

Harald Messlin

Gossner Mission · Fennstraße 31 · D-1190 Berlin · Neue PLZ 12439

Telefon  
030 / 631 78 09  
Telefax  
030 / 636 11 98

Neue Postleitzahl  
12439

Berlin, am 18. Mai 1993

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Kreis!

Diejenigen von Euch, die das letzte Mal dabei waren, hatten es sich eingetragen, die anderen haben den Termin hoffentlich noch frei:

Am Dienstag, d. 8. Juni 1993 um 19 Uhr

wollen wir uns das letzte Mal vor der Sommerpause zu einer Arbeitssitzung in den Räumen der Gossner Mission in Berlin-Schöneweide, Fennstraße 31, treffen. Bei unseren letzten Zusammenkünften hat es sich gezeigt, daß für den Austausch untereinander immer zu wenig Zeit war. Deshalb möchte ich diejenigen unter euch, die das zeitlich einrichten können, daran erinnern, daß wir uns jeweils ab etwa 18 Uhr zu einem Gespräch beim Abendessen versammeln. Wer Lust hat, kann dazu ja irgendeine "Feinheit" mitbringen.

Für diesmal haben wir Annette Berger, die - wie Ihr wißt - gerade auf "Heimaturlaub" aus El Salvador da ist, eingeladen. Allerdings hat sie aufgrund vieler solcher Anfragen noch Terminprobleme, sodaß sie uns bisher keine ganz feste Zusage geben konnte.

Ansonsten steht die Beratung künftiger Arbeitsvorhaben und Projekte auf dem Programm.

Unser Antwortbrief an Frei Betto (wer die endgültige Fassung oder auch deren spanische Übersetzung haben möchte, gebe mir bitte Bescheid) ist nach Brasilien und Nicaragua abgeschickt, ob Zeitschriften wie die "Junge Kirche", "Neue Wege" oder auch "Kirche aktuell" etwas damit anfangen können, wird sich herausstellen.

In der Hoffnung, daß Ihr den nächsten Termin wahrnehmen und vielleicht sogar diese/n oder jene/n Interessentin/en - zumindest für den Bericht von Annette - mitbringen könnt, grüße ich Euch herzlich

Euer

*f. d. Akte*

Gossner  
Mission

Gossner Mission · Fennstraße 31 · O-1190 Berlin · Neue PLZ 12439

Telefon  
030 / 631 78 09  
Telefax  
030 / 636 11 98

Neue Postleitzahl  
12439

Berlin, am 7. April 1993

Liebe Freundinnen und Freunde  
vom Lateinamerikakreis!

Wir waren nur ein kleiner Kreis, als wir uns beim letzten Mal auf

Dienstag, den 20. April 1993

als Termin für unser nächstes Treffen verabredet hatten. Dazu möchte ich Euch hiermit herzlich in unsere Räume in der Fennstraße in Berlin-Schöneweide einladen. Da Gossners an dem Tag einen "Betriebsausflug" veranstalten, können wir uns zu einem Inbiss erst gegen 19 Uhr treffen, mit der Arbeit soll dann ab 19.30 Uhr begonnen werden.

Auf der Tagesordnung steht noch einmal unser Antwortbrief an Frei Betto, den wir verabschieden wollen, zugleich müssen wir darüber beraten, wie wir dann mit unserem Text umgehen.

Wir hatten ihn ja auch als einen Impuls für unseren zur Zeit darniederliegenden Dialog mit unseren Partnerinnen und Partnern in Nicaragua gedacht. Anfragen "interessierter Leute aus dem In- und Ausland", die von unserem Vorhaben gehört haben.

Wie geht es aber längerfristig mit unserer Arbeit weiter?

Im Nachgang zu Elisabeth Rahmels Kuba-Reise-Bericht sollten wir noch einmal über die gegenwärtige Situation in diesem Land und Möglichkeiten einer engeren Kooperation mit dem Kuba-Arbeitskreis des Berliner Missionswerkes nachdenken.

Als Anlage schicke ich Euch den neuesten Rundbrief von Annette Berger aus El Salvador mit. Für die Finanzierung ihres Einsatzes, der bis zum Herbst dieses Jahres gehen soll, benötigen wir weiterhin finanzielle Unterstützung. Bisher haben wir den von uns zugesagten Beitrag in Höhe von 900.- DM vierteljährlich immer pünktlich an EIRENE-Friedensdienste überweisen können. Aber auch für die Wiedereingliederung von Annette in unser marktwirtschaftliches Leben wird sicher eine finanzielle Unterstützung nötig sein.

Laßt es Euch gutgehen, mit herzlichen Ostergrüßen  
Euer

*für die Pkk*

Gossner  
Mission

Gossner Mission Fennstraße 31 D-1190 Berlin  
Harald Messlin

Telefon  
003 72 / 635 11 98  
Telefax  
003 72 / 635 11 98

Berlin, am 19. Februar 1993

**Liebe Freundinnen und Freunde  
des Lateinamerika-Arbeitskreises!**

Da der Februar mal wieder extrem kurz ist, wird es Zeit, daß ich Euch an unsere nächste Zusammenkunft erinnere! Wir wollen uns am Donnerstag, den 4. März 1993 in unseren Räumen in Berlin-Schöneweide, Fennstraße 31 treffen. Etwas später als bisher, so etwa ab 18.30 Uhr ist Gelegenheit zum gemeinsamen Abendessen, sodaß wir um 19.30 Uhr mit der Arbeit beginnen können.

Auf der Tagesordnung steht wieder die Weiterarbeit am Entwurf des Antwortbriefes an Frei Betto. Daneben soll aber genug Zeit bleiben für einen Bericht von Elisabeth Rahmel, die ganz frisch und voller spannender Eindrücke von ihrer Kuba-Reise zurück ist und schonmal alle herzlich grüßen läßt.

Ich hoffe sehr, daß diesmal auch diejenigen von Euch kommen können, die jetzt öfter fehlen mußten - nur so bekommen wir es hin, die nächsten Termine und Vorhaben bis zum Sommer wirklich miteinander und damit einigermaßen verbindlich festzulegen.

Diejenigen, die am 4. März verhindert sind, bitte ich herzlich, sich doch einmal bei mir zu melden und mir für die weitere Terminplanung die Wochentage durchzusagen, an denen sie absolut nicht können.

In der Hoffnung, daß wir uns bald sehen, mit herzlichen Grüßen und guten Wünschen

Euer

*H*

Postgiro Berlin West  
BLZ 100 100 10  
Konto 520 50-100

EDG Kiel (Fil. Berlin)  
BLZ 100 602 37  
Konto 139 300

Gossner Mission Fennstraße 31 D-1190 Berlin

Telefon  
003 72 / 635 11 98  
Telefax  
003 72 / 635 11 98

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Verbunden mit vielen guten Wünschen für dieses neue Jahr möchte ich Euch daran erinnern, daß wir unsere nächste Zusammenkunft für

Donnerstag, den 28.Januar 1993

verabredet hatten. Wir treffen uns in unseren Räumen in der Fennstr.31, Nähe S-Bahnhof Schöneweide und wollen um 19.30 Uhr mit der Arbeit beginnen (wer kann, ist ab 18 Uhr wieder zum gemeinsamen Abendessen eingeladen).

**Wir wollen am Frei-Betto-Brief weiterarbeiten, dafür liegt inzwischen der Entwurf eines Antwortbriefes von Giselher Hickel\* vor!**

Wer Interesse hat an einem sehr eindrücklichen und aufschlußreichem aktuellen Cuba-Bericht von Sybille Bachmann, die vom 29.8.-24.10.1992 dort war, melde sich bitte bei mir.

Mit freundlichen Grüßen, in der Hoffnung, daß wir uns vielleicht schon am 15./16.Januar zu unserer Solidaritätskonferenz sehen,

Euer

*Harald*

(Harald Messlin)

Berlin, am 5.Januar 1993

\* den ich Euch zur Vorbereitung  
am besten gleich mit schicke

Postgiro Berlin West  
BLZ 100 100 10  
Konto 520 50-100

EDG Kiel (Fil. Berlin)  
BLZ 100 602 37  
Konto 139 300

Gossner Mission  
AK Lateinamerika

Fennstr. 31  
0-1190 Berlin

5.11.1992

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Kreis!

Nachdem wir am vergangenen Montag in einer kleinen Runde an unserem "Projekt", der Beantwortung des Briefes von Frei Betto "An die Christen in der DDR" vom Jahre 1990 weitergearbeitet haben, möchte ich Euch alle und sonstige Interessierte daran erinnern, daß wir

am Montag, d. 16. November 1992

José Arguello aus Managua

bei uns haben. Er wird uns über die Situation der "Kirche des Volkes" in Nicaragua und seine Basisarbeit im Projekt "Equipo Teyocoyni" berichten.

Wir treffen uns in den Räumen der Gossner Mission in der Fennstraße 31 (1190 Berlin, Nähe S-Bahnhof Schöneiche)  
und beginnen gegen 18.00 Uhr mit dem Abendessen.  
Der inhaltliche Teil wird etwa 19.30 Uhr anfangen.

Für eine junge nicaraguanische Ärztin, die 1990 in der Charité operiert wurde und die jetzt zur Nachbehandlung wieder in Berlin war, benötigen wir dringend 300,-- bis 500,- DM für Medikamente.

Wer sich an dieser Hilfsaktion "außer der Reihe" beteiligen kann und will, bringt seinen Beitrag bitte entweder zum 16. November mit, oder aber er überweist ihn auf eines der angegebenen Gossner-Konten (Code 2150/Christina Hernandez)

Unser nächster regulärer Arbeitskreis-Termin ist Montag, d. 7. d. 7. Dezember 1992, 19.00 Uhr.

Mit freundlichen Grüßen

(Harald Messlin)

P.S.: Postgiro Berlin West, Nr. 520 50-100  
BLZ 100 100 10

EDG Kiel (Fil. Berlin) Kto.-Nr. 139 300  
BLZ 100 602 37

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Kreis!

Hiermit möchte ich Euch zu unserer nächsten Zusammenkunft einladen, die wir für

Montag, den 2.Nov.1992 um 19 Uhr

verabredet hatten. Wir treffen uns in der Gossner-Dienststelle in Berlin-Schöneweide, Fennstraße 31. Wer Lust hat, kommt schon um 18 Uhr zum gemeinsamen Abendessen.

Zur Erinnerung und für die, die nicht dabei sein konnten, ein Kurzprotokoll unserer letzten Sitzung am Montag, den 14.Sept.1992 in der Fennstraße 31.

Anwesend: D.Euhus, M.Fichtmüller, E.Fichtmüller, G.Hickel,  
H.Messlin, O.Neye E.Rahmelt, K.Richter, F.Schulze

TOP 1 Information über den 2.Kongreß "Sozialer Wandel und christliches Denken in Lateinamerika" vom 29.Juni bis 4.Juli d.J. in El Escorial in Spanien

TOP 2 Erste Beschäftigung mit dem "Brief an die Christen in der Deutschen Demokratischen Republik" von Frei Betto-Brasilien aus dem Jahre 1990

Wir begannen mit der gemeinsamen Lektüre der Brief-Einleitung und des ersten Abschnittes "Ein Blick auf die Fakten". Im Gespräch über das Gelesene bestätigt sich, was wir vermutet hatten: um eine Antwort für Frei Betto zu formulieren, müssen wir uns klarer darüber werden, wie wir selbst unsere DDR-Vergangenheit bewerten. Bei aller Unterschiedlichkeit in der Beurteilung des Verhältnisses von Christen und Marxisten bzw. von Staat und Kirche in der DDR waren wir uns darüber einig, daß Frei Bettos "Blick auf die Fakten" zumindest einseitig ist und in wesentlichen Punkten nicht den Erfahrungen derer entspricht, die bewußt als Christen im Sozialismus leben wollten. Seine Beschreibung der DDR-Wirklichkeit, in der die Christen nur als unterdrückte Opfer gesehen werden, halten wir nicht nur für unrichtig, sondern wir empfinden sie auch als lieblos, weil sie davon ausgeht, daß wir keinerlei Anteil an der Gestaltung der DDR-Gesellschaft gehabt hätten und von daher über deren Zusammenbruch nur froh sein könnten. Es wird sich zeigen, ob und in welcher Weise dieser einseitige "Blick auf die Fakten" den Hauptteil von Frei Bettos Brief "Die pastoralen Herausforderungen" beeinflußt hat.

TOP 3 Sonstiges

- Zur Ermöglichung von schneller Hilfe für die Opfer des Seebebens in Nicaragua vom 1.Sept.d.J. haben wir vom Rest des Lateinamerika-Kontos der Gossner Mission 1000.- DM für ein entsprechendes Projekt des Ökumenischen Büros für Frieden und Gerechtigkeit e.V. in München überweisen können

- Für eine Informationsveranstaltung mit José Arguello aus Managua, der an der diesjährigen Ferch-Konferenz der Gossner Mission teilnehmen wird, haben wir Montag, d.16.Nov.92, 18 Uhr vorgesehen

- Unser Spendenkonto für den Einsatz von Annette Berger in El Salvador ist zur Zeit "in den roten Zahlen", bei Überweisungen bitte angeben Cod.Nr. 2151 A.Berger/El Salvador, Konto der Gossner Mission bei der Berl.Bank AG, Nr. 0407480700 (BLZ 10020000) oder beim Postgirokonto Berlin Nr. 520-50-100 (BLZ 10010010)

Mit freundlichen Grüßen

Bln., am 12.Okttober 1992

3. Sept. 92 Gossner  
Mission

Gossner Mission Fennstraße 31 D-1190 Berlin

Telefon  
003 72 / 635 11 98  
Telefax  
003 72 / 635 11 98

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Am Freitag, d. 21. August d.J. haben wir uns in einer kleinen Runde getroffen, um mit Friederike Schulze, Bernd Krause, Giselher Hickel und Dietmar Euhus (von der Niederländischen Ökumenischen Gemeinde) über unsere zukünftige Arbeit zu beraten. Es gab Einigkeit darüber, daß es wichtig und sinnvoll ist, die Chancen zu einer - wenn auch bescheidenen - Lateinamerika-Arbeit im Rahmen der nunmehr vereinigten Gossner Mission weiterhin zu nutzen. Dabei wollen wir möglichst mit anderen kirchlichen oder auch nichtkirchlichen Gruppierungen, die einen ähnlichen Ansatz haben wie wir, kooperieren. Da bietet sich hier in Berlin vor allem die Niederländische Ökumenische Gemeinde an, mit der wir in der Vergangenheit bei konkreten Anlässen ja schon öfter zusammengearbeitet haben. Ein Angebot zu konkreter Kooperation in Sachen Solidarität mit kirchlichen Partnern in Nicaragua haben wir außerdem von Jo Ludwig aus Paris von der Reformierten Kirche Frankreichs.

Wie bisher verstehen wir uns nicht als eine "Entwicklungshilfe-Agentur" und wir organisieren normalerweise auch kein eigenen Solidaritätsprojekte. Allerdings werden wir wie schon in den letzten Jahren Projekte anderer, die uns sinnvoll erscheinen, unterstützen.

Wir wollen uns in unserer Arbeit vor allem um den inhaltlichen Austausch mit engagierten Partnern in Lateinamerika bemühen und hier bei uns zu einem besseren Bewußtsein für die Probleme der sog. DRITTEN WELT, an denen wir so und so beteiligt sind, beitragen. Das soll durch den Austausch von Besuchern, durch Informations- und Studienarbeit, durch die Beteiligung an Solidaritätsaktionen usw. geschehen.

Um einigermaßen kontinuierlich arbeiten zu können, wollen wir uns doch wieder etwa vierwöchentlich treffen. Das nächste Treffen haben wir bereits für

Montag, d. 14. September um 19 Uhr

vereinbart, wobei es ab 18 Uhr wieder die Möglichkeit zu einem bescheidenen Abendessen geben soll (damit entfallen die beiden Termine, die ich in meinem letzten Brief angegeben hatte).

Wir haben uns vorgenommen, eine Antwort auf den "Brief an die Christen in der Deutschen Demokratischen Republik" von Frei Betto, den er schon im Jahre 1990 geschrieben hat, zu formulieren. Vielleicht ist es ja nicht zufällig, daß es auf diesen offenen Brief eines engagierten Befreiungstheologen aus Brasilien an uns Christen aus der ehemaligen DDR unseres Wissens bisher keine Antwort gibt. Wir versprechen uns jedenfalls einiges von diesem Unternehmen, nicht zuletzt auch im Hinblick auf unsere Freunde in Nicaragua, die in mancher Hinsicht in einer ähnlichen Situation sind wie wir und auf die Fortsetzung des Dialogs mit uns warten.

- 2 Postgiro Berlin West  
BLZ 100 100 10  
Konto 520 50-100

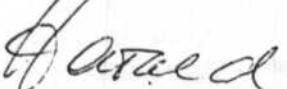
EDG Kiel (Fil. Berlin)  
BLZ 100 602 37  
Konto 139 300

Übrigens kommt José Argüello aus Managua, an den sich einige von Euch sicher noch gern erinnern, zu unserer diesjährigen Ferch-Konferenz Ende Oktober. Wir werden versuchen, für unseren Arbeitskreis ein Treffen mit ihm für den 2. oder 3. November zu organisieren.

Dieses Schreiben sende ich an diejenigen von Euch, die im vorigen Jahr bekundet haben, weiter im Lateinamerika-Arbeitskreis der Gossner Mission mitarbeiten zu wollen. Wir gehen davon aus, daß die, die zum nächsten Treffen nicht kommen und sich auch nicht mündlich oder schriftlich bei uns melden, in Zukunft keine Einladungen mehr erhalten möchten. Das ist notwendig wegen der hohen Portokosten und macht die Sache etwas verbindlicher. Natürlich freuen wir uns über alle, die aus Entfernung- und anderen Gründen nicht regelmäßig zu unseren Treffen kommen können, aber doch in Verbindung mit uns bleiben wollen.

Für den Einsatz von Annette Berger in El Salvador benötigen wir weiter finanzielle Unterstützung. Neben unseren bisherigen Konten könnt Ihr dafür auch die unten angegebenen benutzen (wichtig: Codierung 2151, A.Berger, El Salvador).

Mit freundlichen Grüßen, auch von den Kolleginnen und Kollegen der Dienststelle, Euer

  
(Harald Messlin)

Berlin, am 3. Sept. 1992

~~1 Anlage (Brief von Frei Bette)~~

Neue Adresse ab April 1992

**Gossner Mission**

Fennstraße 31  
D-1190 Berlin-Schöneweide  
Tel./Fax: 0 03 72 - 6 35 11 98  
(von West-Berlin 9 - 6 35 11 98)

Gossner Mission Fennstraße 31 D-1190 Berlin

Juli '92

 **Gossner  
Mission**

Telefon  
003 72 / 635 11 98  
Telefax  
003 72 / 635 11 98

Liebe Freundinnen und Freunde  
von LA-Abreitskreis!

Zumit unserer Arbeit weiterarbeiten kann, schlage  
ich für dieses Jahr drei Termine vor, an  
denen wir uns treffen wollen:

am 21. August,  
am 23. Oktober u.  
am 18. Dezember 1992

Wir beginnen wie früher um 13<sup>00</sup> (ab 18<sup>00</sup> ist  
Gelegenheit zu einem Imbiss) und treffen uns in  
den neuen Räumen unserer Freistelle Fennstr. 31,  
Nähe S-Bahnhof-Schöneweide. Diese Einladung  
wird vor allem die betreffen, die in und um  
Berlin wohnen, falls jemand von weiter her kommen  
kann, umso besser (Überwachung bei uns ist möglich).

Mit herzlichen Grüßen u. gütlichen Wünschen für  
die Urlaubs-, - Ferien- und Reisezeit, auch im  
Auftrag von Annette Flade,  
Eure.

Postgiro Berlin West  
BLZ 100 100 10  
Konto 520 50-100

EDG Kiel (Fil. Berlin)  
BLZ 100 602 37  
Konto 139 300

*Annette Flade*  
*f. die Fktz*  
Harald Messlin, GOSSNER MISSION, Fennstraße 31, 0-1190 Berlin

am 5. April 1992

Liebe Freundinnen und Freunde  
vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Unser letztes Treffen hat noch einmal gezeigt, daß unser Vorhaben mit den zwei oder drei ganztägigen Sitzungen im Jahr nicht realistisch ist. Andererseits haben einige von Euch dringend darum gebeten, daß wir unsere Lateinamerika-Arbeit nicht aufgeben, auch wenn es jetzt erst einmal eine Durststrecke durchzuhalten gilt, bis sich die Zeiten hoffentlich wieder etwas normalisiert haben. Deshalb wollen wir - Annette Flade, ich und vielleicht auch wieder Bernd Krause (der mit der Vereinigung der Gossner Mission ja - jedenfalls theoretisch - von seinen "Direktor"-Pflichten entbunden ist) mit denjenigen von Euch, die in und um Berlin herum wohnen, weitermachen in Sachen Solidarität mit Lateinamerika. Das heißt konkret: wenn die Aufregungen unseres Umzuges in die Fennstraße 31 (Nähe S-Bahnhof Schöneweide) vorbei sein werden, laden wir Euch in unser neues Domizil zu einer Abendsitzung ein und besprechen, wie es weitergehen soll. Möglicherweise werden wir uns mit den Latein- bzw. Mittelamerika-Engagierten der Niederländisch-Ökumenischen Gemeinde zusammen tun.

Uns liegt sehr daran, auch mit denjenigen von Euch, die so weit weg von Berlin wohnen, daß sie nicht regelmäßig hierher kommen können, in Verbindung zu bleiben: wir würden Euch gern weiter mit Material zu Lateinamerika versorgen und Euch wenn irgend möglich einmal im Jahr zu einem Seminarwochenende einladen (in der Fennstraße haben wir einige Gäste-Betten!!).

Was das Material angeht: mit gleicher Post bekommt Ihr einen informativen Artikel über die gegenwärtige Situation in Guatemala zugesandt, den Matthias Hui aus Bern in der Schweiz, der ja während seines Studiums in Berlin zu unserem Kreis gehörte, geschrieben hat.

Wir sind guter Hoffnung, daß es uns auch unter den veränderten Umständen möglich sein wird, die finanzielle Unterstützung für den Einsatz von Annette Berger in El Salvador fortzusetzen.

Dazu wollen wir einem Nicaraguaner helfen, der in einer konkreten Notlage ist. Nach einer durch eine Kriegsverletzung nötig gewordenen Beinamputation hat er über acht Jahre bei uns studiert. Wegen der Veränderungen an der Humboldt-Universität kann er seine Promotion nicht bzw. nicht termingerecht abschließen. Für eine Verlängerung seines Aufenthaltes bzw. auch für ein Ticket nachhause bekommt er kein Geld. Für diesen Fall (und andere, die noch auf uns zukommen werden) haben wir einen Hilfsfond eingerichtet, für den wir diejenigen unter Euch, denen es finanziell etwas besser geht, um eine einmalige Spende bitten (unsere Konto-Nummern: Berliner Stadtbank AG 7183554700 BLZ 12020500 oder Postgiroamt Berlin 650370-107 BLZ 10010010, bitte Codierung 2180 und Stichwort Nicaragua nicht vergessen).

In der Hoffnung, daß wir uns bald einmal in unseren ganz neuen und sehr schönen Räumen in der Fennstraße sehen werden (wer Lust hat, komme nach Ostern "einfach so" vorbei!!!), grüße ich Euch alle, auch im Namen von Annette Flade, Friederike Schulze und Bernd Krause, sehr herzlich.

Euer

*Gossner Mission*  
*Harald Messlin*

Liebe Freundinnen und Freunde  
des Lateinamerika-Arbeitskreises!

Hiermit möchte ich Euch noch einmal zu unserem lange verabredeten nächsten Treffen

am Sonnabend, den 21. März 1992 von 10 - 16 Uhr

in unsere Räume Rodelbergweg 6 in Berlin-Baumschulenweg einladen.

Für die Tagesordnung hat sich eine Menge angesammelt:

- Informationen aus Nicaragua und El Salvador
- Überlegungen zu unserer inhaltlichen Weiterarbeit
- Mögliche Aktionen und Projekte anlässlich des Gedenkens des 500. Jahrestages des Beginns der Eroberung Amerikas

und weitere Punkte, die auch von Euch einzubringen wären.

An diesem Wochenende vom 20.-22. März findet im HENDRIK KRAEMER HAUS in Berlin-West (Niederländisch-Oekumenische Gemeinde, Limonenstraße 26, W-1000 Berlin 45, T. 8325060) ein Seminar zu El Salvador statt. Anlaß dafür ist neben der gegenwärtigen Entwicklung in Mittelamerika das Gedenken an die Ermordung von Koos Koster vor 10 Jahren, am 17. März 1982, in El Salvador. Koos, der für das Niederländisch-Oekumenische Fernsehen in El Salvador gewesen ist, war vorher als Vikar der Niederländisch-Oekumenischen Gemeinde in Berlin auch mit der Arbeit der Gossner-Mission in der DDR verbunden. Vielleicht ergibt sich für uns eine Möglichkeit, wenigstens an einem Programmfpunkt der Veranstaltung im HENDRIK KRAEMER HAUS am 21. März zu "partizipieren". Wer ein Programm des ganzen Wochenendes dort möchte, wende sich bitte an die angegebene Anschrift.

Mit gleicher Post übersende ich Euch den neuesten Rundbrief von Anette Berger aus El Salvador. Die finanzielle Unterstützung ihres spannenden Einsatzes dort ist ja zur Zeit die einzige Aktivität unseres Arbeitskreises. Da bringen wir eine ganz erfreuliche Summe zusammen, die sich z.T. allerdings aus einmaligen Sonderspenden zusammensetzt, sodaß eine Verteilung der benötigten Summe auf möglichst viele von uns besser wäre. Wer da noch etwas tun will, melde sich bitte.

Zum Schluß noch eine Bitte, die ich trotz aller negativer Erfahrungen in dieser Hinsicht wiederum äußere: teilt mir für die Vorbereitung des 21. März kurz mit, ob Ihr kommen könnt!!!!!!

In der Hoffnung, daß wir uns möglichst vollzählig sehen, grüße ich Euch auch im Namen von Annette Flade, sehr herzlich  
Euer

Berlin, am 25. Februar 1992

\*\*\* ANNETTE BERGER \*\*\* Rundbrief 4 \*\*\* San Salvador, 23.1.1992 \*\*\*

Holá, liebe Freundinnen und Freunde, Unterstützerinnen und Unterstützer, compañeras y compañeros!

Jetzt sind es bald drei Monate, die ich schon in El Salvador bin. Hin und wieder gehen meine Gedanken natürlich in die BRD, doch wenn ich die Zeitungen lese, die ich ab und zu bekomme, oder von deutschen Delegationen oder aus der "Deutschen Welle" höre, was dort vor sich geht, zieht mich eigentlich nichts ins kalte Europa. Manche Nachrichten machen mich traurig, wie der Sturz des Lenindenkmals in Berlin, der mir schon sehr weh getan hat, oder die nicht abflauende AusländerInnenfeindlichkeit. Doch ich merke mehr und mehr, daß meine ganze Aufmerksamkeit dem hiesigen Geschehen gilt und ich sehr froh bin, diese spannende Entwicklung hier miterleben zu können.

Mein erstes Vierteljahr hier:

Diese ersten Wochen in der Hauptstadt waren eine wichtige Zeit, um mich in meiner neuen Welt besser zurechtzufinden. Ich habe diese Wochen genutzt, um den Abschied aus Berlin zu verarbeiten, mich auf Mittelamerika einzustellen, Gespräche mit Organisationen, Gewerkschaften, Parteien und Kirchen zu führen und Kontakte vom vorigen Jahr wieder aufleben zu lassen. Nicht zuletzt konnte ich mich auch mit der Gesundheitsarbeit der Lutherischen Kirche vertraut machen. Aber davon später mehr.

Ende November trafen sich in Nicaragua alle «cooperantes» - Freiwillige von EIRENE, die in Mittelamerika arbeiten, zu einem dreitägigen Seminar. Da Thomas Ritter und ich ja neu sind und all die anderen Freiwilligen und ihre Projekte noch nicht kannten, war es uns sehr wichtig, daran teilnehmen zu können. So hatten wir Gelegenheit, uns gegenseitig kennenzulernen, über unsere Erfahrungen zu sprechen und uns thematisch mit "500 Jahre Eroberung Lateinamerikas" zu befassen.

EIRENE beteiligt sich bis jetzt direkt und indirekt an elf Projekten in Nicaragua. Die Erweiterung der Arbeit auf El Salvador ist für alle neu und noch spannend. So war dieses Seminar besonders wichtig, um gute Absprachen für die Kommunikation zu treffen, denn die ist ja noch nicht ganz so einfach. Und ich habe in den letzten Wochen immer wieder gemerkt, wie wichtig mir der Kontakt mit dem Büro in Managua ist. Diesen Rückhalt möchte ich nicht missen.

Das Weihnachtsfest verbrachte ich im Norden von El Salvador, im Departamento Chalatenango in einer RückkehrerInnenSiedlung, ganz in der Nähe des Dorfes, wo ich ab Februar arbeiten werde. Für viele meiner Freunde war es seit Jahren das erste friedliche Weihnachten. Immer wieder erstaunt über die Widerstandskraft und den Mut der Menschen, hörte ich ihre Geschichten. An keinem hier ist der Krieg spurlos vorübergegangen. Fast in jeder Familie gibt es Opfer zu beklagen, entwurzelte Familien, die Dörfer von der Armee zerstört, das Vieh getötet, Angehörige ermordet, verschleppt, gefoltert. Zerstörte Existzenzen. Die Nähe zu den Menschen auf dem Land macht es mir möglich, mehr davon zu begreifen. Nachvollziehen werde ich dieses Leid wohl nie können.

In den Ferien zum Jahreswechsel zogen Thomas und ich durch Guatemala, um ein bißchen auszuspannen und das Nachbarland besser kennenzulernen. Es ist doch merkwürdig, durch ein kulturell und landschaftlich so schönes und spannendes Land fahren zu können, ohne auch nur irgendetwas von den Menschenrechtsverletzungen, der Unterdrückung der indigenos, der Gewalt spüren zu müssen. Das macht es einer Menge Touris möglich, durchs Land zu fahren, wie es in El Salvador bisher durch die verschieden kontrollierten Gebiete nicht möglich war. Wir kamen uns schon merkwürdig vor in dieser Rolle, und nach wie vor stellt sich mir dieser Polit-Tourismus sehr in Frage. Doch ich muß auch gleichzeitig zugeben, daß ich es sehr genossen hab', mal wieder über einen schönen Markt zu schlendern oder in einem internationalen Café guten Cappuccino zu trinken. Unsere Fahrten, immer entlang der "Panamericana", haben mir wieder be-

wußt gemacht, wie schön Mittelamerika ist/sein könnte, mit seinen Seen und Bergen, Stränden und Vulkanen. Wenn nur auch die MittelamerikanerInnen es endlich ohne Kriege und Menschenrechtsverletzungen genießen könnten...

Unsere Rückkehr aus Guatemala war dann sehr plötzlich und abrupt, da uns die Situation in El Salvador keine Ruhe ließ. Somit also nun

### Zur politischen Situation im Land

Nach zwanzig Monaten Verhandlungen zwischen der Regierung El Salvadors und der Befreiungsbewegung FMLN («Frente Farabundo Marti para la Liberacion nacional») wurde am 31.12.91, noch kurz vor Jahresende, das Abkommen von New York («los acuerdos de Nueva York») unterzeichnet. Es wurde vereinbart, am 16.01.92 den lang ersehnten Waffenstillstand zu unterschreiben, der dann ab 01.02. in Kraft treten wird [...getreten ist, der Säzzer]. Der Friedensprozeß ist unaufhaltsam - dies konnte man/frau auch am 16.01. - am sogenannten "Großen Tag des Friedens" spüren. Zum ersten Mal wurden Vertreter der FMLN jubelnd in der Hauptstadt begrüßt. Doch die alten Träume der Revolutionäre - siegreich mit erhobenen Waffen in der Hauptstadt einzuziehen - sind längst ausgeträumt. Manch eine/n mag dies enttäuscht haben. Zu viele Tote, zu viel Elend, das der Krieg gefordert hat. Und nun zu viele Kompromisse, um ihn endlich zu beenden. Doch der Waffenstillstand bedeutet das Ende der bewaffneten Auseinandersetzungen, nicht das Ende des Krieges (wie uns ja Jugoslawien nur zu deutlich gezeigt hat!). Der Konflikt verschiebt sich vom bewaffneten auf den ideologischen Kampf und wird dort härter geführt werden müssen als zuvor. Denn die Ursache dieses elf Jahre dauernden Krieges, die soziale Unrechtfertigkeit, ist noch nicht besiegt. Die Reduzierung des Militärs ist die notwendige Grundlage, jedoch keine Garantie für eine gerechte Gesellschaft. Zudem bleibt die Verringerung der Streitkräfte von 70.000 auf 31.000 Mann (19.000 Soldaten in den Truppen und 12.000 in der Administration) nicht allein ein numerisches Problem, vielmehr eine Frage der Inhalte. So war es 1932 selbst mit einem winzigen Heer möglich, beim großen Baueraufstand campesinos grausam umzubringen.

Doch nun soll das Militär auf seine Aufgaben verwiesen werden: die Verteidigung des Landes nach außen. Und statt der durch und durch militarisierten Polizei wird eine neue zivile nationale Polizei entstehen - rekrutiert aus ehemaliger Polizei und ehemaliger Guerilla. Beide Seiten werben bereits für diese Policia Nacional Civil (P.N.C.), deren Aufgabe es vor allem sein wird, die berüchtigten Todesschwadronen zu kontrollieren, die für so viele Massaker verantwortlich sind (wie dem Mord von Erzbischof Oscar Arnulfo Romero 1980 oder den sechs Jesuitenpatern, ihrer Haushälterin und deren Tochter '89!). Der Aufbau dieser Polizei soll parallel zu der Entwaffnung der Guerilla bis zum 31.10.92 verlaufen. Das Heer wird bis Ende '93 reduziert werden - ein fragwürdiger Kompromiß. Die Frente wird dann in 25 Gebieten konzentriert sein, das Militär hingegen in 35 Gebieten des Landes.

Die Frente wird als Partei legalisiert werden, ihre zwei Radiosender, "Venceremos" und "Farabundo Marti", die gerade ihr elf- bzw. zehnjähriges Bestehen gefeiert haben, sollen aus der Illegalität auftauchen und deren Studios aus den Bergen in die Stadt verlegt werden.

All das klingt erst einmal sehr optimistisch. Doch der eigentliche "Große Tag des Friedens" dürfte wohl erst am 31.10.92 gefeiert werden. Denn was passiert, wenn das Abkommen nicht eingehalten wird?...

### Die ökonomische Lage des Landes

Der eigentliche Kern des sozialen Konfliktes, die Landfrage, konnte auch in den Verhandlungen noch nicht zufriedenstellend gelöst werden. So setzte die Regierung einen Passus durch, der die Vertreibung von Kleinbauern von besetzten Ländereien in den bisher von der FMLN kontrollierten Gebieten nicht ausschließt. Wird also auch in Zukunft die Wirtschaft von Großgrundbesitzern und Kaffeebaronen bestimmt werden, die schon immer von der einseitigen Exportausrichtung (Kaffee, Baumwolle, Zucker) profitierten?

Daß das neo-liberale Wirtschaftskonzept der Regierung bis jetzt nicht zu sichtbaren Ergebnissen führte, liegt zum einen am Krieg, der Millionen Dollars [sic] verschluckte, zum anderen an der Verschuldung, die zum jetzigen Zeitpunkt höher liegt als in den achtziger Jahren. Zu all dem kommt ein immenses Außenhandelsdefizit von 800 Millionen US-Dollar. Dabei gäbe es genügend Devisenquellen, um dieses Defizit auszugleichen: Täglich erhält die Regierung eineinhalb Millionen Dollar aus den USA; die circa eine Million salvadorianischer Flüchtlinge in den USA, die ihre zurückgebliebenen Familien hier ernähren, bringen ein Vielfaches mehr an Devisen ins Land. Dazu kommen durch Geldwaschanlagen allein 200 Millionen US-Dollar jährlich ins Land.

Durch Steuersenkungen, die die UnternehmerInnen anreizen sollten, wirklich zu zahlen, was 30 Prozent von ihnen bis heute nicht tun, sind die Steuereinnahmen nur geringfügig gestiegen. Das einzige, was erreicht wurde, ist die Senkung der Inflationsrate auf 10 bis 12 Prozent, was im Vergleich zu anderen mittelamerikanischen Ländern tatsächlich gering ist, dafür aber wieder höhere Kosten für die ärmere Bevölkerung bedeutet.

Es muß also nach einem alternativen Modell gesucht werden. Dabei kann und darf der Wiederaufbau dieses Landes nicht Sache der Unternehmer allein bleiben. Neue wirtschaftliche Akteure müssen auf die Bühne treten wie die zahlreichen Agrar- und städtischen Kooperativen, Flüchtlinge, die Vereinigung der RückkehrerInnen, Kleinstunternehmen und der informelle Sektor, der ja in den letzten Jahren stark gewachsen ist. Die Privatisierungen scheinen in diesem Prozeß eher ein politisches als ein ökonomisches Instrument zu sein, da sie die sozialen Auseinandersetzungen noch verschärfen.

Auf all diese Fragen weiß noch keine/r eine ausreichende Antwort. Ein ökonomisches Forum ist geplant, auf dem ein Wirtschaftskonzept ausgearbeitet werden soll. Doch es gibt nach wie vor Kräfte, die sich gegen die Vereinbarungen von New York aussprechen und auch nicht bereit sind, an einer solchen konzentrierten Aktion teilzunehmen. Ich sehe all dem skeptisch entgegen. Auch hier gilt die Allerweltsregel: wer Geld hat, hat die Macht. Und was bleibt El Salvador anderes übrig, als sich ebenfalls den Weltmarktgesetzen zu unterwerfen?

Ich hoffe, Ihr seid jetzt noch nicht allzu lesemüde [nein, aber tipp-müde, d. Säzzer], wenn ich jetzt noch kurz von meiner Arbeit erzähle:

Sie bestand bis jetzt im wesentlichen daraus, die Gesundheitsarbeit des «Socorro Luterano» kennenzulernen. Neben der zentralen ambulanten allgemeinmedizinischen pediatricischen Klinik und Zahnklinik in der Hauptstadt werden wöchentlich bzw. 14-tägig sechs verschiedene Orte mit der mobilen Klinik besucht, wo «promotores» ausgebildet und Sprechstunden abgehalten werden. Dies alles für einen ganz geringen symbolischen Preis, die Beratung für unterernährte Kinder und Schwangere ist umsonst. Außerdem gibt es acht vom Socorro angestellte promotores, die von der Stadt aus verschiedene Dörfer oder Rücksiedlungsgebiete betreuen.

Ab Februar bin ich nun für eine schon seit einem Jahr existierende Rücksiedlung und zwei andere, die in Planung sind, verantwortlich. Sie liegen alle drei im Norden des Landes, in Chalatenango, einem weitgehend von der FMLN kontrollierten Gebiet. «Las Minas», jetzt «Comunidad Oscar Arnulfo Romero», wird also ab Februar mein neuer Wohnort sein. Trotz vieler Zweifel freue ich mich auf Las Minas, da ich die Leute schon vom vorigen Jahr kenne und auch in den letzten Monaten häufiger dort war. Die Arbeit dort wird nicht einfach. Bis jetzt existiert de facto keine Gesundheitsarbeit. Das heißt für mich also, am Punkt Null zu beginnen: Interesse bei den Leuten wecken, das Umfeld kennenlernen, in dem sie leben, die wichtigsten Problempunkte mit ihnen herausarbeiten und dann mit ihnen an der Verbesserung der gesundheitlichen Situation arbeiten. Mit Frauengruppen, in der Schule, mit promotores, die so ausgebildet werden sollen, daß sie die Arbeit dann selbstständig ausführen können. Die vierzig Familien, die dort leben, haben eine lange Zeit im Krieg und danach in Flüchtlingslagern in Honduras hinter sich. Viele haben die Jahre nicht überlebt, die Kinder können nicht lesen oder schreiben.

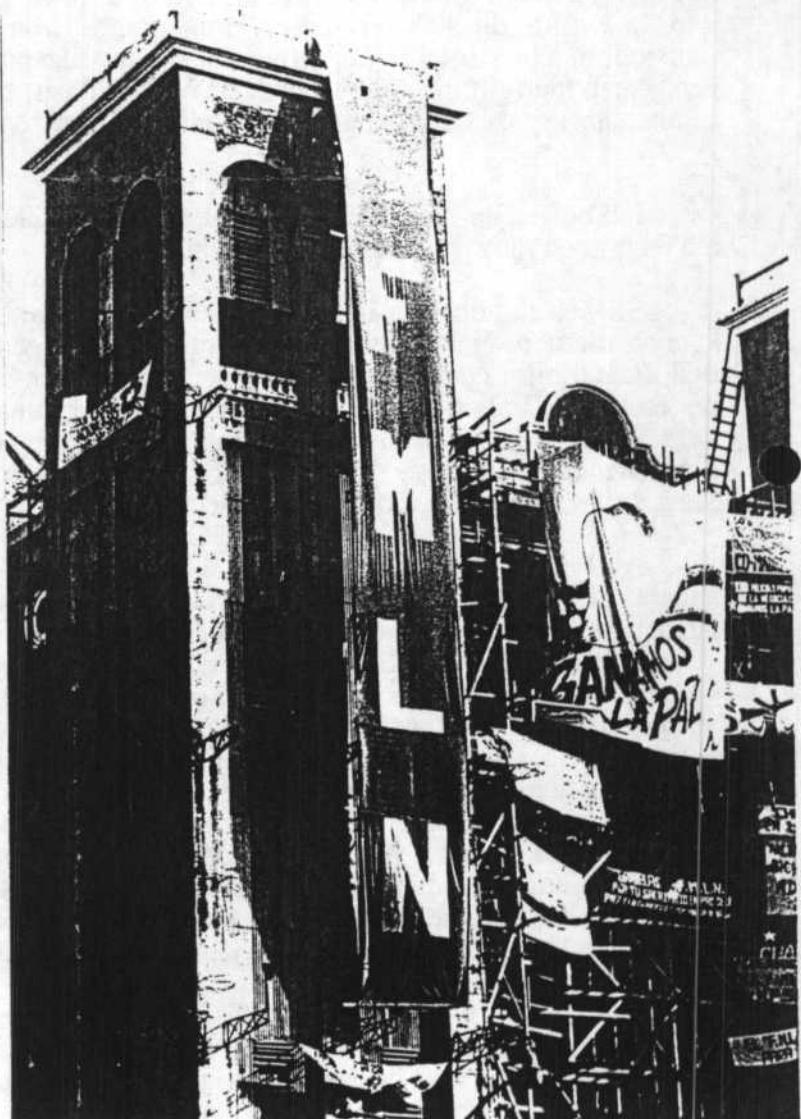
Um diese Arbeit wirklich ernsthaft und auf einer soliden Basis tun zu können, habe ich beschlossen, auch dort zu wohnen und somit dem Handicap etwas vorzubeugen, das "Städter" durch ihre Fremdheit mit sich bringen - abermals ein einschneidender Wechsel für mich. Natürlich

werde ich auch ab und zu in die Stadt kommen. Nach dem Verschwinden der «retenes», der Militärsperren zwischen den von der Armee und der Frente kontrollierten Gebieten, sind auch die Wege leichter zu bewältigen. Die Tage, an denen wir schon an der ersten Brücke zurückgewiesen wurden, scheinen der Vergangenheit anzugehören. Dennoch wird die Kommunikation natürlich schwieriger. Ich hoffe trotz allem, daß der Briefstrom weiterhin fließt. Die Verbindung zu Euch ist mir sehr wichtig, gerade wenn ich auf dem Land bin.

Dieser Brief ist nun doch etwas sehr lang geworden und galt in erster Linie dem politischen Geschehen im Land, da es mich und uns alle doch zur Zeit am meisten beschäftigt. Ich bin in froher, jedoch zurückhaltender Erwartung des 01.02., haben sich doch in der letzten Woche die Drohungen gerade gegen den Nationalen Kirchenrat verschärft, so daß zwei Pfarrer das Land verlassen mußten. Gestern wurde zudem die Frau eines Pfarrers entführt und mit einem Mittel betäubt, so daß sie keine Erinnerung mehr hat, was geschah oder was sie eventuell gesagt hat. Am nächsten Morgen wurde sie freigelassen mit der Androhung, daß es allen Mitgliedern der Kirchenrates ähnlich ergehen würde.

Trotz informellen Waffenstillstandes also keine Sicherheit, kein Frieden. Doch die Menschen hier werden jetzt nicht aufgeben. Wir dürfen nicht aufgeben. In diesem Sinne ganz liebe Grüße in der Hoffnung auf ein Jahr im Frieden.

Eure Annette



02.01.92 - Kathedrale von San Salvador. Vor elf Jahren wurde hier bei der Beerdigung von Romero ein Massaker angerichtet. Jetzt ist es der Ort der Volksbewegungen... «Ya viene el Frente».

AM 8.12.1991

Liebe Freundinnen und Freunde  
vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Wie versprochen, will ich mich vor Weihnachten noch einmal bei Euch melden! Zunächst die wichtigste Nachricht: in diesen Tagen haben wir entsprechend unserer letzten Verabredung **17.500,- DM** für das Gesundheitsprojekt der Gruppe "el hospital e.V." im Barrio Jorge Cassasys in Managua überweisen können. So wird dieses Geld, das ja noch von unserer letzten Aktion für das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua übrig war, einem Zweck zugeführt, der der ursprünglichen Absicht der Spender doch sehr nahe kommt. Das Armenviertel "Jorge Cassalys" liegt in unmittelbarer Nähe des "Carlos-Marx-Hospitals" und das von "el hospital e.V." in Zusammenarbeit mit "medico international" organisierte Projekt dient der Gesundheitsfürsorge für die dort lebenden Menschen und zur Zeit speziell der dringend nötigen Cholera-Vorsorge. Über den Fortgang des Projektes werden wir informiert.

Ebenfalls überweisen konnten wir 900.- DM an die Organisation EIRENE, SOLIDARISCHER LERNDIENST, für den Einsatz von Annette Berger in einer Gesundheitsstation der Lutherischen Kirche El Salvadors. Diese Summe war aus unserem Arbeitskreis in der Zeit von Oktober bis Dezember zusammengekommen. Wir haben mir EIRENE vereinbart, unseren Beitrag jeweils vierteljährlich zu überweisen - es ist also durchaus möglich für Euch oder auch für Leute, die Ihr für diese Sache "erwärmten" könnt, zu Beginn des nächsten Jahres noch "einzusteigen". Eine Ablichtung des ersten Rundbriefes von Annette aus El Salvador lege ich Euch bei.

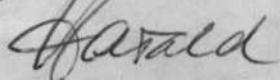
Außerdem bekommt Ihr mitgeschickt eine Ablichtung der Denkschrift des Ökumenischen Zentrums Antonio Valdivieso in Managua "Nicaraguas Revolution in der Krise", von der wir bei unserem letzten Treffen gesprochen haben und die uns sicher noch länger beschäftigen wird. Die Schrift ist etwas klein geraten, aber an Weihnachten und zum Jahreswechsel habt Ihr hoffentlich etwas Ruhe auch zu solcher Lektüre...

Für unser nächstes Treffen haben wir als einen gemeinsam möglichen Termin leider erst **Sonnabend, den 21. März 1992** ausmachen können. Das scheint in weiter Ferne zu liegen, aber die Erfahrung der letzten beiden Jahre hat uns gezeigt, wie schnell die Zeit vergeht.

Und am 17. und 18. Januar 1992 findet ja erstmal wieder unsere **SOLIDARITÄTSKONFERENZ** statt, zu der Ihr alle herzlich eingeladen seid (bitte Einladung weitergeben, falls Ihr sie schon bekommen hattet; und falls Ihr teilnehmen könnt, nicht vergessen, uns den Anmeldezettel zu schicken!!)

Mit vielen herzlichen Grüßen und guten Wünschen zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel,

Euer



(Harald Messlin)

p.s. Auf der Rückseite dieses Briefes findet Ihr die ERKLÄRUNG VON YELAJU, dem II. Kontinentaltreffen zu 500 Jahren indianischem, schwarzen u. Volksaufstand, das im Oktober 1991 in Guatemala stattfand

## Erklärung von Xelajú

Während auf dem gesamten Erdball die Auswirkungen der komplexesten politischen Konjunkturen der Geschichte spürbar sind; während sich in Osteuropa rasante Veränderungen ereignen; während die sprachlose Welt im Fernsehen die Proben eines neuen Weltkrieges mit chemischen und nuklearen Waffen sowie den Staatsstreich in einer der Weltmächte beobachtet; während die USA, als verbleibende Supermacht der Welt inthronisiert, dabei ist, eine „Initiative für die Amerikas“ in die Praxis umzusetzen und damit ein weiteres Glied der bereits langen Kette unterdrückerischer Politik gegenüber Lateinamerika hinzufügt; während die Cholera, eine Krankheit des Mittelalters, Tausende von LateinamerikanerInnen in Peru, Ecuador, Kolumbien, Brasilien und Zentralamerika dahinrafft, weil das Recht auf Gesundheit ihnen mit der Forderung nach Zinszahlungen für eine unbezahlbare Aufenschuld geraubt wurde; während sich eine Neuordnung in der Korrelation der imperialistischen Kräfte vollzieht, die ihren Ausdruck in der Bildung neuer Machtkomitee findet, was wiederum zu neuen Verteilungskämpfen in der Welt führen wird; während Europa, über sein Sprachrohr Spanien, bis in unser Amerika kommt, um uns in Guadalupe von einer iberamerikanischen Tradition neokolonialistischen Zuschnitts etwas zu erzählen; nachdem der Ost-West-Konflikt verschwunden ist und das Imperium sich anschickt, diesen auf den Süden hin zu verlagern, wird uns das Ausmaß von Unterdrückung und Tod in voller Größe deutlich.

Wir, IndianerInnen, Schwarze und Volksorganisationen aus Amerika, versammelt während des II. Kontinentaltreffens zu indianischem, schwarzem und Volkswiderstand vom 7. bis zum 12. 10. 91 in Xelajú, Guatemala, dem Brennpunkt des Widerstands und der Kultur der Maya; mit der Brüderlichkeit und dem geerbten Respekt unserer Vorfahren, in Erfüllung unserer eingegangenen Verpflichtung seit dem Aufruf zu dieser Kampagne vor zwei Jahren in Bogotá, Kolumbien, haben Fortschritte gemacht in unseren Reflexionen über:

1. Die Ergebnisse, die die europäische und euronordamerikanische Invasion in unserem Kontinent während dieser 499 Jahre Kolonialismus, Neokolonialismus und Evangelisierung gezeitigt haben.



2. Die Bedeutung, den Nutzen und den Wert, den für uns IndianerInnen, Schwarze und Volkssektoren die Erde und das Land haben, bezogen auf das Leben, die Verteidigung der Umwelt und unserer natürlichen Ressourcen.
  3. Die Rolle der Frau als Schöpferin von Leben und unermüdliche Sucherin nach Freiheit.
  4. Die Notwendigkeit eines eigenen Aktionsraumes für unsere Jugendlichen, der verwurzelt ist mit der Rettung der Kultur und dem Schaffen einer eigenen Identität.
  5. Ebenso haben wir Fortschritte gemacht in unseren Überlegungen und in der Bestätigung unseres Kampfes für eine reale Demokratie im ganzen Kontinent, die auf ethnischer und kultureller Vielfalt beruht, um auf diese Weise zur Neuschaffung von Staaten zu gelangen, die im Rahmen der aufzubauenden Patria Americana dieselben Kennzeichen tragen.
  6. In den Überlegungen über die Verteidigung der Menschenrechte und insbesondere die Rechte der indianischen und schwarzen Völker.
  7. Wir haben unsere Verurteilung des Kolonialismus und Neokolonialismus bekräftigt und weisen jegliche Zelebration oder Gedenkfeier, die diese anzuerkennen oder zu rechtfertigen sucht, entschieden zurück; stattdessen rufen wir zum Kampf um unsere Emanzipation und Selbstbestimmung auf.
  8. Schließlich haben wir unsere Überlegungen zur indianischen, schwarzen und Volks-einheit vertieft und allgemeine Leitlinien für unser politisches Handeln auf kurze, mittlere und lange Sicht und besonders für das Jahr 1992 festgelegt.
- Auf der Grundlage des vorher genannten sind wir übereingekommen:

1. Die Beschlüsse von Bogotá, wo unsere Kampagne ihren Ausgangspunkt nahm, zu bekräftigen und zu ratifizieren.
2. Den breiten und demokratischen Charakter der Kampagne und ihrer Treffen. Sie sollen Raum schaffen zur Reflexion und Partizipation mit dem Ziel, einen Prozeß der Einheit der indianischen und schwarzen Völker sowie der Volksbewegungen zu ermöglichen und voranzutreiben. In diesem Sinne befürworten wir, daß die verschiedenen Sektoren der Volksbewegungen ihre jeweils eigene Dynamik in der kontinentalen Kampagne entwickeln. So gilt unsere Anerkennung dem vom 17.-21. Juli in Quito, Ecuador, durchgeführten Treffen der indianischen Völker, dessen Dynamik wir weiter verstärken sollten. Wir begrüßen selbstverständlich alle Initiativen mit dem Ziel, auch alle übrigen sozialen Gruppen zur Teilnahme an der Kampagne zu bewegen.
3. Wir erklären das Jahr 1992 zum „Internationalen Jahr des indianischen, schwarzen und allgemeinen Volkswiderstands.“

### Wir beabsichtigen:

1. Die praktische Umsetzung unserer Opposition zu den offiziellen 500-Jahre-Feierlichkeiten und wollen Alternativen aufzeigen, die mit den Interessen unserer Völker übereinstimmen.
2. Die Solidarität der Volksbewegungen mit dem Kampf der indianischen Völker
3. folgende Aktionen, neben anderen, im nächsten Jahr durchzuführen, mit nationalen Mobilisierungen und einer kontinentalen Koordinierung: am 8. März aus Anlaß des internationalen Frauentages und am 1. Mai, im Rahmen des internationalen Tages der ArbeiterInnen; vom 7.-12. Oktober, die Durchführung des III. kontinentalen Treffens der Kampagne in Nicaragua und die gleichzeitige Durchführung eines Streiks auf dem gesamten Kontinent.
4. den schwierigen Kampf für die politischen Gefangenen in die Wege zu leiten, besonders für Leonard Peltier, der in den USA zu zweimal lebenslänglicher Haft verurteilt wurde.
5. Rigoberta Menchú aus Guatemala für den Friedensnobelpreis vorzuschlagen, wegen ihres schwierigen Kampfes für die Verteidigung der indianischen Rechte und der Menschen im allgemeinen, in ihrem Land und auf dem Kontinent.
6. von jetzt an die Kampagne „500 Jahre indianischer, schwarzer und allgemeiner Volkswiderstand“ zu nennen.

Xelajú, Guatemala, 11. Oktober 1991

Hallo, Ihr Lieben!

Ich sitze im Hof eines wunderschönen Hauses, es ist angenehm windig - zum ersten Mal hab ich Ruhe zu schreiben. Gerade bin ich mit meinem Zeug vom Gästehaus der lutherischen Kirche in das Haus zweier Frauen gezogen (einer Deutschen und einer Amerikanerin), wo ich vorerst wohnen kann. Luxus, auf den ich gar nicht eingestellt war, der mir aber das Ankommen hier sehr erleichtert. Aber nun mal der Reihe nach:

Nach einigen Schwierigkeiten in Madrid am Flughafen erreichten wir am Freitag, den 1. November sicher Managua, wo wir von lieben Freunden abgeholt wurden. (Wir, das sind Thomas Ritter, ein Theologe aus Bochum, der ebenfalls bei der lutherischen Kirche arbeiten wird, nur in Santa Ana, der zweitgrößten Stadt El Salvadors, und ich.) Der erste Abend in Zentralamerika galt deutschem Wein und Großmutters guter Schokolade, die wir sehr genossen haben. Managua ist mir in vielem vertrauter durch die drei Monate, die ich im vorigen Jahr in Nicaragua verbrachte, auch wenn sich dort inzwischen vieles zum Negativen geändert hat. Am nächsten Morgen hatten wir ein gutes Gespräch mit dem alten und neuen Koordinator von EIRENE, deren Büro in Managua ist. Zwecks unserer Zusammenarbeit und für Kontakte untereinander und auch, um das Büro kennenzulernen, war es doch sehr gut, daß wir uns die 1 1/2 Tage Zeit genommen haben. Den Nachmittag verbrachten wir am See Xiloa - einem Vulkansee, der uns ein bißchen Paradies vorgegaukelt hat. (Jede internacionalista soll wohl spätestens hier einmal von Nicas verführt worden sein...)

Am Abend flogen wir mit einiger Anspannung und Aufregung nach San Salvador, frau/man weiß ja nie... Doch ohne größere Probleme und mit einem Visum für vorerst 15 Tage in der Tasche wurden wir von Leuten vom Socorro und der lutherischen Kirche abgeholt, der Flughafen liegt 40 km außerhalb der Stadt, eine weite Fahrt! Im Gottesdienst am nächsten Morgen wurden wir feierlichst vom Bischof Medardo Gomez begrüßt und der Gemeinde vorgestellt. Das war schon ein merkwürdiges Gefühl - jetzt ist es also ernst. Viele große staunende Augen gucken uns an und erwarten wohl sehr viel, und ich fühl mich dagegen etwas hilflos und unsicher. Was die zwei Jahre hier wohl bringen werden? Aber vorerst müssen wir all die Behörden ablaufen, die fast noch schlimmer sind als zu Hause. Sechs Stunden brauchten wir, um unser Gepäck durch den Zoll zu bekommen. Doch jetzt haben wir es, und es ist zum Glück auch fast alles gut angekommen. Inzwischen hatten wir auch ein Gespräch mit dem deutschen Botschafter, der endlich unserem Antrag auf Dienstpässe zugestimmt hat.

Heut ist nun schon der 7.11. - genau vor einer Woche bin ich geflogen - wie schnell die Zeit vergeht! Inzwischen hab ich meinen ersten "Arbeitstag" hinter mir: ein Arzt vom Socorro (siehe 1. Rundbrief) und mehrere StudentInnen haben auf einem Dorf promotores ausgebildet. (Promotores sind laut Wörterbuch Förderer/Anstifter - hier versteht man darunter meist Frauen, die ein Grundwissen an Erster Hilfe und medizinischer Versorgung erlernen, anwenden und selbst weitergeben können.) Dort und bei den Sprechstunden des Arztes konnte ich dabei sein, zuhören, viel fragen, neue Vokabeln mitschreiben - denn solches soll ja später ebenfalls mein Arbeitsfeld sein. Der Tag war natürlich sehr spannend, auf jeden Fall hab ich gemerkt, daß ich noch sehr viel lernen muß, bis ich selbst andere in Spanisch ausbilden kann! Doch ich hoffe, daß ich bei den Hospitationen viel lernen kann. Schon allein die Begegnungen und Gespräche mit den Menschen sind unzählbar. Aber davon später mehr. Vorerst muß ich meine Magenkrämpfe und den

argen Durchfall kurieren, die mich erstmal daniederwarfen.

Begleitet wurden unsere ersten Tage hier durch eine erneute Verhandlungs runde zwischen der Regierung und der Befreiungsbewegung FMLN in Mexico, die auf einen Waffenstillstand hinauslaufen sollen. Davon ist bis jetzt leider noch nichts zu spüren. Täglich wird von Kämpfen berichtet, und auch in der Hauptstadt gibt es immer wieder Auseinandersetzungen zwischen Militär und Guerilla. Nachts können wir Schießereien in nahegelegenen Vierteln hören, das Militär ist überall in der Stadt präsent, Straßen werden gesperrt, gehäuft Kontrollen durchgeführt! Das heißt für uns also größere Vorsicht, nie nach halb sechs allein auf die Straße gehen, da es da schon dunkel wird, nirgends lange stehen bleiben, immer den Paß dabei haben, über nichts offen reden, möglichst unauffällig sein... Es wird also für das Land und auch für uns und unsere Arbeit viel von den Verhandlungsergebnissen abhängen.

Zum Abschluß möchte ich allen noch einmal ganz, ganz herzlich danken, die mir durch ihre finanzielle Unterstützung all dies erst ermöglichen. Es tut mir leid, daß ich nicht allen persönlich danken konnte, doch die letzten Wochen vor der Abreise waren zum Teil sehr chaotisch und durch Abschiede geprägt, deren Ernsthaftigkeit ich erst jetzt so langsam anfange zu begreifen. Trotz allem Schweren dabei bin ich froh, diese Entscheidung getroffen zu haben und bin allen sehr dankbar, die mir dabei geholfen haben. Die vielen Seminare und Vorbereitungskurse waren dabei genauso wichtig, wie die vielen tröstenden, Mut zusprechenden Worte und Gesten. Ich habe diese Zeit sehr intensiv erlebt.

Nun noch ein paar technische Angelegenheiten:

Wie Ihr alle schon wißt, ist Johannes Duchrow inzwischen zu "meinem Manager" aufgestiegen [und Babu Hinrichs zur Schreibkraft, jawoll! die Säzzerin]. Er wird also während meiner Abwesenheit über mein Konto wachen und auch die Rundbriefe an Euch verschicken. Wenn Ihr also Fragen habt, wendet Euch bitte an Johannes. Diesem Brief wird bei allen [SpenderInnen] eine Bestätigung dessen beiliegen, was bei uns oder EIRENE eingegangen ist. Wenn da also irgendetwas nicht stimmt (Adressen [siehe Aufkleber auf dem Umschlag], Geld usw.), meldet Euch bitte sofort bei Johannes, damit dies korrigiert werden kann. Hier der aktuelle Stand [11.11.91]:

NAME..... Betrag:..... DM  
( ) monatlich ( ) Quartal ( ) einmalig  
[ACHTUNG: Dies ist keine Spendenquittung! Die verschickt EIRENE.]

Ich hoffe, daß es Euch allen gut geht - ich würd Euch gern ein bißchen von der herrlichen Sonne hier abgeben!

Alles Liebe - Salud y paz

Annette

P.S. Ich hoffe auf sehr viel Post!

P.P.S. Im nächsten Rundbrief werde ich Euch mehr über die Lage der Gesundheitsversorgung im Land schreiben. Wenn Ihr ansonsten spezielle Interessen habt, schreibt es mir bitte! ¡Hasta luego!

Nachsätze der Tipperin (i.A. von Annette): Dieses wird der letzte Rundbrief sein, den wir an ALLE schicken, die Annette ursprünglich angeschrieben hat. Ab jetzt bekommen ihn nur noch diejenigen, die irgendwie von sich hören lassen. Alle bekommen mit diesem Rundbrief die Kostenberechnung von EIRENE; viele haben danach gefragt. Eingegangen sind bis 11.11.91 insgesamt DM 9.360,-; der monatliche Durchschnitt für die Zukunft beträgt DM 1.985,- (Soll-Zustand: DM 2.250,-; Annette fehlen also noch DM 265,- monatlich!!).

Telegramm

17.9.91

Gossner-Mision

Tel. 632 80 77

Text: Lateinamerikakreis muß auf 9. Nov. verschoben werden.

Gruß Harald

Verteiler:

S. Bachmann

Annette Berger

Stefan Brandes

Martina Latzel

Magdalena Fichtmüller

Gossner-Mission  
Lateinamerika-Arbeitskreis

0-1195 Berlin, am 8. Okt. 1991  
Rodelbergweg 6  
Tel. 632 80 77

Liebe Freundinnen und Freunde!

Leider mußte unsere Zusammenkunft am 21. Sept. 1991 ausfallen, da es neben vier Absagen nur zwei Zusagen gab. Es ist ein Teufelskreis: eine gemeinsame Terminabsprache ist nur möglich, wenn wir auch mal zusammenkommen.

Nachdem ich inzwischen einige von Euch erreicht habe, möchte ich Euch einladen für

Sonnabend, den 9. Nov. 1991  
von 10.00 bis mindestens 15.00 Uhr  
in unsere Räume Rodelbergweg 6,  
1195 Berlin, Baumschulenweg

Bitte meldet Euch gleich an, aber gebt mir auch Bescheid, wenn Ihr nicht könnt.

Zu besprechen ist eine Menge:

1. El Salvador (ich hoffe, daß Friedrich Brachmann berichten kann, obwohl bzw. gerade weil zu dieser Zeit INKOTA-Tagung ist)
2. Weitere Berichte (Katharina von Brasilien, Argentinien, Chile!)
3. Allgemeine Situation (Ausländerfeindlichkeit und Konsequenzen)
4. Unsere Weiterarbeit (Projekte?)

Ich danke denen, die sich in Sachen A. Berger gemeldet haben, ich brauche diese Angaben wirklich, und natürlich nicht für "Erfolgsstatistiken".

Mit sehr herzlichen Grüßen und guten Wünschen für Euch alle

Euer



(Harald Messlin)

Liebe Freundinnen und Freunde!

Gerade habe ich einen Brief von Friedrich Brachmann bekommen, in dem er mitteilt, daß die beiden von der ÖKUMENISCHEN INITIATIVE "Frieden und Gerechtigkeit für Mittelamerika" eingeladenen Frauen aus Nicaragua vom 8.-10.Sept.91 in Dresden sind. Ein Gemeindeabend mit ihnen wird am 9.Sept. um 19.30 Uhr in der Versöhnungskirche, Schandauer Str.35, sein. Wer zu der Zeit also gerade im Freistaat Sachsen ist, kann dort Informationen aus "erster Hand" über die aktuelle Situation in Nicaragua bekommen.

Friedrich schreibt weiter, er würde uns gern von seinem spannenden 5-wöchigen Aufenthalt in El Salvador berichten, leider könnte er aber zum 21.Sept. nicht kommen. Er schlägt vor, daß wir jemand anders aus der Gruppe, mit der er unterwegs war, einladen.

D a r u m u n d ü b e r h a u p t , teilt mir bitte schnell mit, wer von Euch am 21.Sept. kommen kann und will. Wir wollen uns hier in unseren Räumen in Bln.-Baumschulenweg treffen, um 10 Uhr beginnen und bis 15 Uhr, besser aber bis 17 Uhr zusammen bleiben, damit es sich für alle lohnt.

Eure Nachricht benötige ich für die Vorbereitung des Essens, aber vor allem, um überhaupt zu wissen, ob wir genug werden, damit ich die vorgesehenen Gesprächspartner (der FLMN-Vertreter kommt aus Bonn!) einladen kann. Ich denke, wenn ich über sechs feste Anmeldungen bekomme, sollten wir bei dem Termin bleiben.

Bitte teilt mir bei der Gelegenheit auch mit, ob und in welcher Höhe Ihr Euch an der Finanzierung des Einsatzes von Anette Berger in El Salvador, der Ende Oktober dieses Jahres beginnt, beteiligen wollt. Bitte auch schreiben, falls Euer Beitrag direkt auf das Eirene-Konto geht (hier noch einmal unsere Codierung für diesen Zweck 1820, Stichwort ABerger, Konto-Nr. siehe unten).

Mit gleicher Post schicke ich Euch einen bitteren, aber sicher lesenswerten Text vom E.Galeano zum Thema "500 Jahre Conquista".

In der Hoffnung, daß Ihr eine gute Urlaubszeit hattet,  
mit freundlichen Grüßen  
Euer

*Harald Weiß*

Unsere Konto-Nummern:

Berliner Stadtbank	Kto.-Nr. 718 355 4700	BLZ 120 205 00
Postgiroamt Berlin	Kto.-Nr. 650370-107	BLZ 100 100 10

Gossner-Mission  
Rodelbergweg 6  
0-1195 Berlin  
AK Lateinamerika

Tel. 6328077

2-a. A

Liebe Freundinnen und Freunde!

Hoffentlich kann ich mit Eurem Einverständnis rechnen, wenn ich schreibe, daß unsere letzte Zusammenkunft ein "Erfolg" gewesen ist: Es wurde deutlich, wie viel bzw. wie wenig wir eigentlich sind, aber die, die sich jetzt als "Mitglieder" gemeldet haben, wollen wirklich an der LA-Solidarität im Rahmen der Gossner-Mission dranbleiben. Daß einige von uns auch in anderen Lateinamerika-Gruppen engagiert sind, kann uns nur freuen!

Es zählen sich jetzt zu uns:

- 1. Annette Berger (ab 28.10.91 für 2 Jahre in El Salvador)
  - 2. Friedrich Brachmann, Dresden (z.Zt. für 2 Monate in El Salvador)
  - 3. Petra u. Eckhard Fichtmüller, Fürstenwalde
  - 4. Magdalena Fichtmüller, Berlin
  - 5. Annette Flade, Potsdam (Gossner-Mission)
  - 6. Martina Latzel, Berlin
  - 7. Harald Messlin, Berlin (Gossner-Mission)
  - 8. Katharina Richter, Berlin
  - 9. Carola Schubert, Jena
  - 10. Ulrike Zoels, Berlin
  - 11. Franziska Schrimpf, Rangsdorf

Daß unser Kreis für neue Mitglieder, aber auch für Interessierte, die nur mal so kommen wollen, offen ist, versteht sich von selbst. Wir hatten beschlossen, den zweijährigen Eirene-Einsatz von Annette Berger als Krankenschwester in El Salvador von Oktober dieses Jahres an zu "unserer Sache" zu machen. Für Eure möglichst regelmäßigen Spenden (falls Ihr dazu jetzt überhaupt in der Lage seid) könnt Ihr die Gossner-Konten

Berliner Stadtbank AG Postgiroamt Berlin  
BLZ 120 205 00 BLZ 100 100 10  
Kto 718 355 4700 Kto 650370-107

benutzen, aber bitte die Codierung 1820 mit dem Stichwort "ABerger" hinzufügen. Wir werden mit Annette in Verbindung bleiben und Euch jeweils informieren! Für heute lässt sie Euch herzlich grüßen und für alle Verbundenheit danken!

Sie ist jetzt voll in der Vorbereitung auf ihren Einsatz, aber vielleicht kann sie zu unserer geplanten Sitzung an einem Sonnabend im September kommen. Einen Terminvorschlag mache ich, sobald ich wegen des Besuchs der zwei Frauen aus Nicaragua von der Ökumenischen Initiative "Frieden und Gerechtigkeit für Mittelamerika" Antwort habe.

Darin, daß wir uns von jetzt an in größeren Abständen, aber dafür länger und möglichst an einem Sonnabend (bzw. für ein ganzes Wochenende) treffen wollen, waren wir uns ja einig.

Zur Kenntnis hier noch einmal unsere veränderten Kontonummern

Berliner Stadtbank AG : 7183554700 BLZ: 120 205 00  
Postgiroamt Berlin : 650370-107 BLZ: 100 100 10

Abbildung 1: Annette Berger möchte...

Berlin den 27.6.1991

Gossner-Mission  
Rodelbergweg 6  
D-1195 Berlin  
AK Lateinamerika

Tel. 6328077

2. d. A.

Liebe Freundinnen und Freunde!

Hoffentlich kann ich mit Eurem Einverständnis rechnen, wenn ich schreibe, daß unsere letzte Zusammenkunft ein "Erfolg" gewesen ist: Es wurde deutlich, wie viel bzw. wie wenig wir eigentlich sind, aber die, die sich jetzt als "Mitglieder" gemeldet haben, wollen wirklich an der LA-Solidarität im Rahmen der Gossner-Mission dranbleiben. Daß einige von uns auch in anderen Lateinamerika-Gruppen engagiert sind, kann uns nur freuen!

Es zählen sich jetzt zu uns:

- 1. Annette Berger (ab 28.10.91 für 2 Jahre in El Salvador)
- 2. Friedrich Brachmann, Dresden (z.Zt. für 2 Monate in El Salvador)
- 3. Petra u. Eckhard Fichtmüller, Fürstenwalde
- 4. Magdalena Fichtmüller, Berlin
- 5. Annette Flade, Potsdam (Gossner-Mission)
- 6. Martina Latzel, Berlin
- 7. Harald Messlin, Berlin (Gossner-Mission)
- 8. Katharina Richter, Berlin
- 9. Carola Schubert, Jena
- 10. Ulrike Zoels, Berlin      • 11. Franziska Schrimpf, Rangsdorf

Daß unser Kreis für neue Mitglieder, aber auch für Interessierte, die nur mal so kommen wollen, offen ist, versteht sich von selbst. Wir hatten beschlossen, den zweijährigen Eirene-Einsatz von Annette Berger als Krankenschwester in El Salvador von Oktober dieses Jahres an zu "unserer Sache" zu machen. Für Eure möglichst regelmäßigen Spenden (falls Ihr dazu jetzt überhaupt in der Lage seid) könnt Ihr die Gossner-Konten

Berliner Stadtbank AG	<u>Postgiroamt Berlin</u>
BLZ 120 205 00	BLZ 100 100 10
Kto 718 355 4700	Kto 650370-107

benutzen, aber bitte die Codierung 1820 mit dem Stichwort "ABerger" hinzufügen. Wir werden mit Annette in Verbindung bleiben und Euch jeweils informieren! Für heute läßt sie Euch herzlich Grüßen und für alle Verbundenheit danken!

Sie ist jetzt voll in der Vorbereitung auf ihren Einsatz, aber vielleicht kann sie zu unserer geplanten Sitzung an einem Sonnabend im September kommen. Einen Terminvorschlag mache ich, sobald ich wegen des Besuchs der zwei Frauen aus Nicaragua von der Ökumenischen Initiative "Frieden und Gerechtigkeit für Mittelamerika" Antwort habe.

Darin, daß wir uns von jetzt an in größeren Abständen, aber dafür länger und möglichst an einem Sonnabend (bzw. für ein ganzes Wochenende) treffen wollen, waren wir uns ja einig.

Mit herzlichen Grüßen und guten Wünschen für die Sommer- und Reisezeit, z.B. für Katharina, die demnächst nach Brasilien abdüst, auch im Namen von Annette Flade

Euer *Harald Messlin*  
(Harald Messlin)

p.s. bitte melden, falls jemand von Euch noch eine oder mehrere Ablichtungen des 1. Rundbriefes von Annette Berger möchte.

Berlin, den 27.6.1991

Liebe Freundinnen und Freunde vom LA-Arbeitskreis!

Bevor ich morgen in den langersehnten Urlaub abreise, will ich mich schnell noch einmal bei Euch melden. Mit Sybille Bachmann aus Rostock und Stefan Brandes aus Berlin sind wir nun doch zwölf Leute in unserem Arbeitskreis, das ist - finde ich - erstmal eine gute Zahl. Dazu kommt ja noch Anette Berger, "unsere Frau in El Salvador", deren Ausreise für Ende Oktober geplant ist. Für diejenigen von Euch, die Anettes ersten Rundbrief noch nicht haben, lege ich eine Ablichtung bei. Wir hatten ja vereinbart, uns nach unseren Möglichkeiten an der Finanzierung ihres Einsatzes zu beteiligen. Für die, die einen Dauerauftrag einrichten wollen oder einfach eine Summer überweisen, schreibe ich noch einmal unsere richtigen Konto-Nummern auf, im letzten Brief gab es da ein Versehen. Also, entweder die Berliner Stadtbank oder das Postgiroamt Berlin  
Kto.-Nr. 718 355 4700 Kto.-Nr. 650370-107  
BLZ 120 205 00 BLZ 100 100 10,  
und die Codierung 1820 mit der Anmerkung "ABerger" nicht vergessen.

Die beiden Frauen aus Nicaragua, die im September die Bundesrepublik besuchen, haben schon ein volles Programm, sodaß sie jedenfalls keinen Wochendtermin mehr frei hatten. Aber sie werden für kurze Zeit in Dresden bei Friedrich Brachmann sein.

Für uns habe ich den Vorschlag, daß wir uns am Sonnabend, den 21. Sept. 91 wieder treffen. Genaueres schreibe ich dazu noch. Thematisch würde ich vorschlagen, daß wir uns hauptsächlich mit der Situation in El Salvador beschäftigen: Ismael Guzman, Vertreter der FMLN El Salvador in Deutschland, will kommen, dazu habe ich "Kalle" aus dem Radio-Venceremos-Büro Westberlin eingeladen, der im Januar/Februar d.J. mehrere Wochen in Segundo Montes gewesen ist. Und wenn dann noch Friedrich Brachmann von seinem El Salvador-Aufenthalt in diesem Sommer berichtet, haben wir mehr als genug Stoff... Schön wäre es natürlich, wenn auch Anette Berger dabei sein könnte. Vamos a ver...

Von Katharina Richter ist eine erste fröhliche Karte aus Brasilien eingetroffen!!

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen für diese Sommerzeit, vor allem auch denen, die sich in den letzten Wochen bei mir gemeldet haben (leider bin ich nicht dazu gekommen, einzeln zu antworten)

Euer

*Katharina Richter*

Berlin, am 26. Juli 1991

2. d. A.

GOSSNER-MISSION  
Rodelbergweg 6  
0-1195 Berlin  
- Lateinamerikakreis -

,d. 30. Mai 1991

Liebe Freundinnen und Freunde!

Zu unserem nächsten Treffen hatten wir uns für Mittwoch, den 19. Juni d.J. verabredet. Dazu möchte ich Euch alle herzlich einladen!

Wir treffen uns wie gewohnt um 19 Uhr in unseren Räumen in Berlin-Baumschulenweg, Rodelbergweg 6. Für die, die Lust haben, etwas eher zu kommen, ist ab 18 Uhr Gelegenheit zum Abendessen.

Magdalena Fichtmüller ist guter Dinge von ihrer Mexico-Reise zurück, von der sie uns hoffentlich einen ersten Bericht geben kann. Inhaltlicher Schwerpunkt wird der Vortrag von Maria Lopez Vigil "Kirche der Armen in Nicaragua" sein, den ich Euch vor ein paar Wochen zugeschickt habe, sowie die weitere Planung unserer Arbeit. Anette Berger, die sich jetzt intensiv auf einen zweijährigen Solidaritätseinsatz in El Salvador vorbereitet, lässt uns alle herzlich Grüßen - wir werden überlegen, wie wir ihr Vorhaben am wirkungsvollsten mit unterstützen können, dafür gibt's konkrete Vorschläge.

Ich schicke diese Einladung auch an ehemalige Freunde und die "korrespondierenden" Mitglieder unseres Arbeitskreises, damit sie überhaupt wiedereinmal von uns hören. Nach den Erfahrungen der letzten Monate hat es wahrscheinlich wenig Sinn, so wie bisher weiterzumachen, d.h., uns so etwa alle sechs Wochen für eine Abendsitzung in der Woche zu treffen. Für die Freundinnen und Freunde, die außerhalb von Berlin wohnen, ist die Teilnahme an diesen Zusammenkünften immer schon schwierig gewesen, aber jetzt ist das schon aus finanziellen Gründen nicht mehr zu machen. Deshalb werden wir uns in Zukunft wahrscheinlich nicht mehr so häufig, dafür aber an einem Sonnabend für mehrere Stunden oder auch hin und wieder für ein ganzes Wochenende treffen, wie das unser Südafrika-Kreis schon lange macht.

Damit wir aber Porto sparen, möchte ich alle die, die weiter an Einladungen bzw. Berichten von uns interessiert sind, herzlich bitten, uns den folgenden Schein ausgefüllt zurückzusenden (bzw. ihn am 19. d.M. mitzubringen). Vielen Dank!

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Euer

gez. Harald Messlin

An die Gossner-Mission, Rodelbergweg 6, 0-1195 Berlin

Ich möchte weiterhin Einladungen/Berichte\* des Lateinamerika-Kreises der Gossner-Mission (\* Nichtzutreffendes streichen)  
Name, Anschrift, Telefon-Nr., Unterschrift

Gossner-Mission  
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

2. d. 4.  
1195 Berlin, 12. März 1991  
Rodelbergweg 6  
Tel. 632 60 77

Liebe Freundinnen und Freunde!

Nachdem gestern Carola Schubert und ich vergeblich auf weitere Teilnehmer unseres Lateinamerikakreises gewartet haben, ist die Versuchung groß, festzustellen: Dann beschließen wir jetzt, diese Art von Solidaritätsarbeit mit Lateinamerika bei der Gossner-Mission einzustellen. Damit entsprächen wir - sozusagen in einem vorauszielenden Gedanken, was sowieso von uns erwartet wird (vgl. Punkt 8 der Überlegungen, die auch mit der letzten Einladung zugegangen sind).

nun, ich bin entschlossen, mich auf solch eine Art von "Selbst-Auflösung" nicht einzulassen, weil ich meine, daß unsere Solidarität mit den Menschen Lateinamerikas, wenn sie denn bisher ehrlich genug war, jetzt nicht aufhören darf, nur weil sich die Verhältnisse auf uns geändert haben. Aber mit dieser Feststellung bin ich mit der Mehrheit von Euch ja sicher einig, und eine ganze Reihe haben sich ja gemeldet und mitgeteilt, daß sie speziell zum 11. März (und überhaupt in diesen Wochen und Monaten) Terminprobleme haben. Dazu kommen die gestiegenen Fahrtkosten für diejenigen, die von weiter her gekommen sind und sich das jetzt nicht mehr leisten können.

So möchte ich Euch heute schon für

Montag, d. 22. April um 19.00 Uhr  
Rodelbergweg 6, 1195 Berlin-Beunschulemweg.

zu unserer nächsten Zusammenkunft einladen.

Bis dahin ist hoffentlich genug Zeit, sich zu dem Termin einzurichten. Bitte meldet Euch bald, wenn Ihr nicht könnt bzw. wenn der Montag überhaupt unmöglich ist für Euch.

Zur Lektüre schicke ich Euch zwei Texte mit, einen zur "Kirche der Armen in Nicaragua" - Ein Jahr nach der Wahlniederlage der Sandinisten - und einen zweiten mit "Bildern" zu Lateinamerika und dem Golfkrieg von E. Galeano.

Alles Gute für das Osterfest!

Mit freundlichen Grüßen

Euer

Harald Lutz

Anlagen

Isbawaré dan mewaréwéré adé.

so people tell each other what

400 90.01 00 1179A .SS .B .882 000

so-called *permafrost* is the name given to the ground which is always frozen.

110 *Journal of Health Politics, Policy and Law*

## תורתם כוונתם ותפקידם

**Bilder**von Eduardo Galeano

*Das meistverkauftes Bild: Der Krieg als Schauspiel. Die Sterne über der Operation Wüstensturm heißen Dow Jones Index und Ölpreis.*

*Das meistveränderte Bild: Saddam Hussein. Er ist der Niederträchtige. Vorher war er der Held. Seit dem Fall der Berliner Mauer hatte der Westen keine Feinde mehr. Die Kriegswirtschaft in Friedenszeiten, die die Grundlage des Nichtstuns der Reichen ist, braucht Feinde. Wenn niemand bedroht, warum hat die Welt dann einen Soldaten je 40 Bewohner, aber einen Arzt je 1000 Bewohner? Saddam Hussein hatte der freien Welt gegen den Hitler von Teheran gedient. Es gab keinen besseren Kunden der Rüstungsindustrie. Jetzt ist er der Hitler von Bagdad. Das Fernsehen zeigt die Augen eines verrückten Fanatikers. Die Gefahr des irakischen Fundamentalismus hat die Gefahr des iranischen Fundamentalismus ersetzt. Hussein betet. Bush betet. Der Papst betet. Alle beten. Alle glauben an Gott. Und Gott, an wen glaubt er?*

*Das meistversteinerte Bild: Präsident Bush erläutert den Krieg. Den vergangenen Kriegszug gegen Hitler heraufbeschwörend, spricht Bush im Namen der Alliierten. Die Alliierten werden ein kleines Land von einem übermächtigen, ambitionierten Nachbarn befreien. Panama? Nein, das kleine Land heißt Kuwait. Aber die Invasion von Kuwait war nicht nur ein Akt der Unverantwortlichkeit und Schlägerei, sondern auch der Dummheit. Mit der Invasion hat Saddam Hussein Bush auch das Alibi auf's Tablett geliefert, das er brauchte. Und jetzt: Alle gegen einen. 28 Nationen begleiten diese glorreiche Operation, die dazu bestimmt ist die Hegemonie der USA auf dem Planeten zu retten. Durch den Krieg befestigen die USA ihre bedrohliche Macht.*

*Das bedauernswerteste Bild: Russische Soldaten schicken aus Moskau Botschaften nach Washington. Sie sind Veteranen der Invasion von Afghanistan. Sie bieten sich an, im Irak einzumarschieren. Der Osten ist kein Gegengewicht zum Westen mehr. Ein neues Zeitalter: Die USA können ungestraft ihre Funktion als Weltpolizist ausüben. Und man weiß von diesem Land, das niemals überfallen wurde: Es hat die alte Gewohnheit die Anden zu überfallen. In zwei Jahrhunderten der Unabhängigkeit über 200 bewaffnete Aggressionen gegen andere unabhängige Länder.*

*Das meistsgagende Bild: Javier Pérez de Cuellar das Gesicht hilflos hinter seinen Händen versteckt. Für den Frieden geboren, sind die Vereinten Nationen jetzt ein Werkzeug des Krieges. Der Sicherheitsrat hat grünes Licht gegeben. Der Sowjetunion schien es gut. China hat sich nicht dagegen gestellt. Cuba und Jemen haben dagegen gestimmt.*

Resolution der UNO zu erfüllen. Vorher hatten sich die USA geweigert mehrere Resolutionen der UNO zu Nicaragua zu erfüllen. Auch Israel hat sich geweigert mehrere Resolutionen der UNO zu den Gebieten, das es besetzt hält, zu erfüllen. Und die Welt hat ihnen nicht den Krieg erklärt.

*Das unheimlichste Bild: König Fahd und der Scheich von Kuwait und die anderen Gangster der Wüste, Operettenmönarchen, die Länder verwalten, die das Britische Imperium in seiner Blütezeit gekauft oder erfunden hatte. Die Petroleokratien verbildlichen in diesem blutigen Fernsehroman die Demokratie. Und bei der Opferzeremonie übernehmen sie die anfallenden Kosten.*

*Das euphorischste Bild: Jubel an der Wall Street. Die New Yorker Börse erlebt einen der größten Aufschwünge ihrer Geschichte. Unterdessen fällt der Ölpreis. Anders gesagt: Die Normalität des Marktes wird wieder hergestellt. Die Autos empfinden Erleichterung. Die Fernsehgeräte auch. Dieser Krieg schlägt alle Einschaltrekorde.*

*Das kälteste Bild: Die Technokraten des Todes. Kriegskunst, Kanibalismus als Gastronomie: Die Generäle erklären, den guten Verlauf des Vernichtungsplanes. Man sieht Karten ohne Menschen oder Videobildschirme, wo einem die kleinen weißen Kreuze das Ziel der Bomben anzeigen, die wie Regen fallen.*

**»Das Gedächtnis der Menschheit für erduldet Leiden ist erstaunlich kurz. Ihre Vorstellungsgabe für kommende Leiden ist fast noch geringer.**

**Diese Abgestumpftheit ist es, die wir zu bekämpfen haben, ihr äußerster Grad ist der Tod. Allzu viele kommen uns heute schon vor wie Tote, wie Leute, die schon hinter sich haben, was sie vor sich haben, so wenig tun sie dagegen.**

**Laßt uns das tausendmal Gesagte immer wieder sagen, damit es nicht einmal zuweig gesagt wurde! Laßt uns die Warnungen erneuern, und wenn sie schon wie Asche in unserem Mund sind!**

**Denn der Menschheit drohen Kriege, gegen welche die vergangenen wie armselige Versuche sind, und sie werden kommen ohne jeden Zweifel, wenn denen, die sie in aller Öffentlichkeit vorbereiten, nicht die Hände zerschlagen werden.«**

Bert Brecht  
zum Wiener Völkerkongress für den Frieden 1952

**Das anregendste Bild:** Die Friedensdemonstrationen. Rosen oder brennende Kerzen in den Händen. Das Fernsehen verschweigt sie, aber in einigen Städten sind es Massen die marschieren und glauben. Sie glauben, daß der Krieg nicht unser Schicksal ist.

**Das tragischste Bild:** Das Nichtgezeigte. Das fehlende Bild, das in diesen ersten Tagen zensiert wird: Die Toten, die Verletzten, die Verwundeten. Die Menschenleben. Dieses Detail.

**Das beängstigendste Bild:** Die Tage die vergehen.

Leicht gekürzt aus:  
La Jornada (Mexico)  
vom 22.1.1991

Übersetzung:  
Michael Krämer

Gossner-Mission  
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

2. dr. A  
6. Februar 1991

Liebe Freundinnen und Freunde  
vom Lateinamerika-Arbeitskreis der Gossner-Mission!

Der Ausbruch oder besser die fernsehgerechte Inszenierung des Golfkrieges mit seinen heute schon absehbaren katastrophalen politischen und ökologischen Folgen hat uns auf erschreckende Weise erneut zum Bewußtsein gebracht, was wir längst wußten: daß die Nord-Süd-Konfrontation neben der Umweltkrise die weltweit bestimmenden Faktoren für das Überleben der Menschheit sein werden.

Die düsteren Zukunftsvisionen, die uns dieses Wissen beschert, die Ohnmachtsgefühle, die wir seit dem Beginn des Krieges täglich mehr verspüren und die vielen unbewältigten Probleme unseres neuen Bundesbürgerdaseins drohen uns zu lähmen und zu bloßen Objekten einer Entwicklung zu machen, die über uns hinwegrollt. Dagegen können wir uns nur zur Wehr setzen, indem wir eben nicht allein und sprachlos bleiben, sondern zusammenkommen, miteinander über die Dinge reden, die uns bewegen und das gemeinsam anpacken, was wir als wichtig und sinnvoll für uns erkannt haben.

In diesem Sinne möchte ich Sie/Euch alle herzlich einladen zu unserem nächsten Treffen

am Montag, dem 11. März um 19.00 Uhr  
in unseren Räumen hier in 1195 Berlin-  
Baumschulenweg, Rodelbergweg 6

Wir konnten diesen Termin nicht gemeinsam vereinbaren, aber ich hoffe, Ihr werdet Euer Kommen irgendwie ermöglichen. Wegen des Osterfestes können wir im März nicht auf den letzten Montag des Monats gehen, aber grundsätzlich sollten wir uns über einen solchen festen Termin verständigen.

Mit gleicher Post bekommt Ihr ein Papier mit Überlegungen zum Stand unserer Lateinamerika-Arbeit, aus dem hoffentlich deutlich wird, wieviel von der eigenständigen Weiterarbeit unseres Kreises für unsere Solidarität mit den Menschen in Nicaragua und ganz Lateinamerika abhängt.

Mit freundlichen Grüßen und in der Hoffnung, daß es am 11. März in der Welt nicht noch finsterer aussieht

Ihr/Euer

*Harald Lasse*

Anlage 2. umsch.  
Verteil.-liste 1 u. 2

Überlegungen zur Lateinamerika-Solidaritätsarbeit der Gossner-Mission in der ehemaligen DDR (interner Entwurf)

1. Die Lateinamerika-Solidaritätsarbeit der Gossner-Mission gibt es seit dem Ende der 70iger Jahre, sie nahm konkretere Gestalt an, als uns Anfang 1979, noch vor dem Sieg des nicaraguanischen Volkes über die Somoza-Herrschaft, junge "christliche Sandinisten" besuchten. Vor allem aus politischen, aber auch aus finanziellen Gründen mußte diese Arbeit auf unsere Beziehungen nach Nicaragua (und einige Kontakte nach Guatemala, El Salvador und andere Länder Lateinamerikas) beschränkt und im Umfang bescheiden bleiben. Trotzdem sind unsere Solidaritätsdienste Lateinamerika in den letzten zehn Jahren ein wichtiger Bestandteil unserer Arbeit und sozusagen ein "Markenzeichen" der Gossner-Mission in der DDR geworden.

2. Entscheidende Grundlage dieser Arbeit war der Austausch mit und die Unterstützung für die Christen Nicaraguas, El Salvador usw., die sich am Befreiungskampf ihrer Völker und am Aufbau gerechterer Verhältnisse in ihren Ländern beteiligten bzw. beteiligen.

Für diese Christen wiederum waren wir wichtige Gesprächspartner als Christen und Kirchenleute, die ihr Leben in einem sozialistischen Land bewußt als Herausforderung angenommen hatten.

3. Im Verlauf der letzten Jahre wurde deutlich, daß unsere solidarische Unterstützung für das Volk von Nicaragua durchaus exemplarische Bedeutung hatte für unser Verhältnis zu den anderen Völkern Mittelamerikas und darüber hinaus des ganzen lateinamerikanischen Kontinents. Nicaragua mit seiner besonderen und einmaligen Geschichte und Gegenwart wurde für uns dennoch ein Schlüssel zum Verstehen der lateinamerikanischen Geschichte und Gegenwart überhaupt.

Als Christen war es für uns wichtig, in den Basisgemeinden hauptsächlich ganz einfache Menschen zu erleben, die die Bibel auf eine neue Art lasen bzw. wirklich buchstabierten und das Gelesene dann aktiv auf ihr Leben bezogen. So lernten wir die Theologie der Befreiung auch als Anfrage an unser Christsein hier zu verstehen (und hätten wir nur gründlicher und konsequenter auf diese Anfragen gehört, wären uns sicher manche Fehleinschätzungen in den letzten Jahren erspart geblieben).

4. Neben der Organisation von gegenseitigen Besuchen, mit einer Vielzahl von Gemeindeprogrammen, Wochenendseminaren, Solidaritätsveranstaltungen und der Erstellung von Informationsmaterial und Ausstellungen für die Gemeinden konnten wir verschiedene Hilfsprogramme mit und für kirchliche Partner in Nicaragua organisieren. Von Anfang an haben wir aber auch ganz bewußt gesamtgesellschaftliche Solidaritätsprojekte, die von Seiten der DDR in Nicaragua realisiert wurden, unterstützt, an denen sich zunehmend auch kirchliche Einrichtungen beteiligten, die normalerweise nicht zur "Klientel" der Gossner-Mission gehören.

5. Überhaupt: diese Arbeit mit ihrer eindeutigen Ausrichtung auf das "freie Nicaragua", wie wir damals stolz sagen konnten, fand eine erstaunlich breite Akzeptanz und Unterstützung in vielen Kirchengemeinden der DDR, und zwar sowohl im Hinblick auf konkrete Hilfsprojekte wie auch auf den Austausch mit gesellschaftlich engagierten Christen dort. Die durch solche Impulse DDR-weit entstandenen kirchlichen Nicaragua-bzw. Lateinamerikagruppen haben wesentlich mit dazu beigetragen, in unseren Kirchen das Bewußtsein für die Probleme der sog. Dritten Welt zu fördern und zu qualifizieren, sowie den konziliaren Prozeß in unserem Land voranzubringen, ganz gleich, ob sich diese Gruppen bei INKOTA, der Gossner-Mission oder noch woanders zu Hause fühlten.

An dieser Stelle muß auch die Rede davon sein, daß für unsere Gespräche und die Zusammenarbeit mit engagierten offenen Marxisten die jeweiligen Erfahrungen aus unserem Austausch mit Nicaragua wichtig gewesen sind und uns einander näher gebracht haben.

6. Daß aus unserem Lateinamerika-Arbeitskreis, der sich regelmäßig hier in der Dienststelle getroffen hat bzw. trifft, eine ganze Reihe von Wende-Aktivisten hervorgegangen sind, ist hier deswegen zu erwähnen, weil wir auch und gerade in diesem Kreis vor falschen Beurteilungen des Systems des "real existierenden" Sozialismus nicht bewahrt geblieben sind und viel zu lange auf seine Reformbereitschaft und -Fähigkeit gesetzt haben. Ich denke da z.B. an das Diskussionspapier "Unsere Solidarität mit Nicaragua" vom Sommer 1988 mit seinen teilweise steilen Sätzen oder zumindest mißverständlichen Aussagen. Mit diesem Positions-papier, das insgesamt hilf-reich war, haben wir uns dann auch in einigen Punkten in einen Gegensatz zu den Gruppen gebracht, der weder nötig war noch der Sache der Solidarität mit Nicaragua gedient hat. Daß wir mit so vielen Punkten unserer Analyse, die sich heute im weltweiten Zusammenhang als entscheidend herausstellen, recht behalten haben, macht unsere Lage nicht besser, zumindest darf uns das nicht daran hindern, darüber nachzudenken, wo wir geirrt, falsch gehandelt und damit auch immer ein Stück Schuld auf uns geladen haben.

Eins, was uns mitunter auch vorgeworfen wird, haben wir sicher nicht getan: wir haben unseren Partnern aus Nicaragua hier keine "heile Welt" des Sozialismus vorgeführt, sondern stets darauf geachtet, daß sie in den Gemeinden die Realität des DDR-Altags kennenerlernten und immer auch Gesprächspartner hatten, die unsere politische Option nicht teilten. So stehen unsere nicaraguanischen Freunde heute auch keinesfalls fassungs- undverständnislos vor dem Zusammenbruch des "real existierenden" Sozialismus, vielmehr hatten sie durch diesen Austausch oft deutlicher als wir begriffen, warum bei uns so vieles falsch lief und letztlich zum Scheitern verurteilt war.

7. Wir sind uns mit unseren Partnern in Nicaragua darin einig, daß unser Austausch nach der "Wende" bei uns und der Wahlniederlage der Sandinisten gerade nicht gegenstandslos geworden ist, sondern im Gegenteil jetzt vertieft weitergeführt werden muß. Wichtige Themen und inhaltliche Schwerpunkte wären u.a.:

- Wie können wir als Christen und Kirchen unter den Bedingungen des sog. freien Marktes in unseren Ländern und weltweit für mehr Gerechtigkeit eintreten (bzw. Widerstandsstrategien gegen die zunehmende Ungerechtigkeit entwickeln)?

- Worin liegen die Gründe für das Scheitern des Systems des "real existierenden" Sozialismus?
- Was bedeutet das Gedenken des 500. Jahrestages des Beginns der Eroberung Lateinamerikas im Jahre 1992 angesichts der Rolle von Kirche und Mission seit der Conquista?
- Wie können wir zu mehr Partizipation der Menschen in unseren jeweiligen Gesellschaftssystemen kommen?
- Wie geht es weiter mit der Theologie der Befreiung und ihrer Rezeption in Europa?

Mit diesem inhaltlichen Ansatz unserer Lateinamerika-Solidaritäts-Arbeit sehen wir uns nicht im Gegensatz oder in Konkurrenz zu den sonstigen kirchlichen oder unabhängigen "Dritte Welt"-Gruppen. Im Gegenteil, als missionarische Einrichtung haben wir die Möglichkeit der Brückenfunktion zwischen der Kirche und den Gruppen durch die Zusammenarbeit mit beiden, um so zur Verstärkung und Vertiefung unserer ökumenischen und solidarischen Beziehungen nach Lateinamerika, und vor allem zu deren Kontinuität, beizutragen. Schwerpunkt für uns muß nach wie vor die Bewußtseinsbildung in den Gemeinden sein. Das schließt Solidaritätsprojekte nach Nicaragua, El Salvador usw. der Gossner-Mission nicht aus, dabei sollte aber eine möglichst enge Kooperation mit anderen der Lateinamerika-Solidarität verpflichteten kirchlichen und nichtkirchlichen Gruppen und Institutionen angestrebt werden.

8. Mit der "Wende" sind die äußereren Gründe für die Beschränkung unserer Lateinamerika-Beziehungen auf Nicaragua weggefallen, damit ist zumindest theoretisch die Möglichkeit gegeben, unsere Arbeit auf andere Brennpunkte in Mittel- und Südamerika auszudehnen. Dabei könnten wir unsere "Nicaragua-Erfahrungen" nutzen und an bestehende Kontakte und Beziehungen zu Freunden und kirchlichen Einrichtungen in Mexico, Brasilien, Argentinien, Chile und auch zum Lateinamerikanischen Kirchenrat (CLAI) nutzen. Bereitschaft zum Erfahrungsaustausch bzw. zu möglicher Zusammenarbeit in Richtung Lateinamerika haben u.a. die Basler Mission, das Hilfswerk der Protestantischen Kirche Frankreichs und der Entwicklungspolitische Ausschuß des Kirchlichen Dienstes in der Arbeitswelt signalisiert. Offensichtlich wird von vielen aus dem Bereich der Ökumene und der Missionswerke Deutschlands gerade im Vorfeld der Ereignisse von 1992 das Interesse an und die Verantwortung für Lateinamerika innerhalb der EKiD zumindest als defizitär empfunden, womit entsprechende Erwartungen an uns zu erklären sind. Dazu kommt, daß auf Grund der bevorstehenden Vereinigung des Ökumenisch-Missionarischen Zentrums Berlin mit dem (West-) Berliner Missionswerk (BMW) auch die Lateinamerika-Arbeit des ÜMZ, die vor allem den Austausch mit den Kirchen Cubas zum Inhalt hatte, voraussichtlich nicht weitergeführt werden kann.

Dies alles verpflichtet uns dazu, mit allen Beteiligten gründlich und verantwortungsvoll darüber zu beraten, ob und auf welche Weise die Lateinamerika-Solidaritäts-Arbeit in die vereinigte Gossner-Mission eingebracht werden kann. Dabei müssen wir uns der Tatsache bewußt sein, daß diese Arbeit, die in ihren Inhalten ganz wesentlich von der DDR-Situation geprägt war, von den Kirchen der EKiD kaum als förderungswürdig angesehen wird und es von daher aus derzeitiger Sicht schon aus finanziellen Gründen in der künftigen Gossner-Mission keine Referentenstelle für die Lateinamerika-Arbeit mehr geben kann.

Februar 1991

H. Lippel

2. Januar 1991

2.d.A.

Liebe Freundinnen und Freunde des Lateinamerika-Arbeitskreises!

Ihnen/Euch allen möchte ich hiermit zum Neuen Jahr persönlich und für Eure Arbeit (die hoffentlich noch vorhanden ist) viel Gutes wünschen: Erneuerung haben wir alle nötig, gegen "Abwicklungen", neue Anpassung, Gleichgültigkeit und Hoffnungslosigkeit müssen wir uns wehren - und dafür brauchen wir einander, gerade in diesen aufregenden Zeiten!

Irgendwo zwischen unserem ganz persönlichen Bereich und der Berufsarbeite war bisher unser Engagement für Nikaragua, Lateinamerika, die sog. Dritte Welt angesiedelt. Unsere Kraft und vor allem auch der verfügbare Platz in unserem Terminkalender sind knapp geworden. Und das zu einer Zeit, in der der Einsatz für mehr Gerechtigkeit in der Welt so wichtig wie nie geworden ist, in der es für die Solidaritätsarbeit mit Lateinamerika so viele Herausforderungen und auch neue Möglichkeiten gibt.

Ich denke, und hoffe dabei auf Ihre/Eure Zustimmung, daß wir uns baldmöglichst treffen müssen, um über diese Fragen und die Zukunft der Lateinamerika-Solidaritätsdienste der Gossner-Mission im vereinigten Deutschland nachzudenken. Bei unserem letzten Treffen im November 1990 hatten wir für unsere nächste Sitzung

Montag, den 21. Januar 1991

verabredet. Zu diesem Termin möchte ich Sie/Euch herzlich in unsere Räume am Rodelbergweg 6, 1195 Berlin-Baumschulenweg einladen. Wir beginnen wieder um 19 Uhr, wer Lust hat, ist bereits um 18 Uhr zu einem Imbiß willkommen.

Wir bleiben bei dieser Vorabrodung zum 21. Januar, auch wenn am darauffolgenden Wochenende die diesjährige SOLIDARITÄTSKONFERENZ der Gossner-Mission sein wird. Bisher sieht es nicht so aus, als ob viele von Euch/Ihnen zu dieser Tagung kommen könnten, obwohl deren Thema "Solidarität - wie weiter?" genau das unsere ist.

Wie dem auch sei: wer kann, sollte auf jeden Fall an der Solidaritätskonferenz teilnehmen, auch wenn er/sie deswegen den Lateinamerika-Kreis am Montag ausfallen lassen muß (Informationen über Ergebnisse, Verabredungen usw. können dann ja am Wochenende ausgetauscht werden). Falls jemand von Ihnen/Euch keine Einladung zur Solidaritätskonferenz erhalten hat und noch eine möchte, bitte schnell melden.

Wir schicken dieses Schreiben noch einmal auch an frühere Mitglieder-Innen unseres Arbeitskreises und verbinden dies mit der Bitte, daß alle, die weiter eingeladen werden möchten, sich irgendwie bei uns melden, gerade auch, wenn sie weder zum 21. Januar noch zur Solidaritätskonferenz kommen können.

Mit freundlichen Grüßen, auch im Namen der anderen Mitarbeiter,

Ihr/Euer

*Farhad Leyal.*

Verteiler:

Liste Au. 2; Pr. Rahmel

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

30.10.1990

Liebe Freundinnen und Freunde!

Wir freuen uns, daß auch Magdalena Fichtmüller und Annette Berger wohlbehalten und voller spannender Eindrücke Anfang Oktober von ihrem Solidaritätseinsatz aus Nikaragua zurückgekehrt sind. Beide möchten am liebsten gleich wieder dorthin zurück! Aber zunächst einmal sollen sie uns berichten, und zwar am

Montag, dem 12. November um 19,00 Uhr  
in den Räumen der Gossner-Mission, Berlin-Baumschulenweg,  
Rodelbergweg 6 (Abendessen 18.00 Uhr).

Hoffentlich könnt Ihr zu diesem Abend kommen, aber ein anderer Termin ließ sich nicht mehr finden.

Wir wollen bei der Gelegenheit auch kurz über den Aufenthalt von Benjamin Cortés bei uns und von Uriel Molinas "Blitzbesuch" berichten. Weitere wichtige Punkte wären unsere Beteiligung am Misquito-Rückführungsprojekt "Tierra bendita" und die Fortsetzung der Lateinamerika-Solidaritätsarbeit im Rahmen einer "sich im Vereinigungsprozeß" befindlichen Gossner-Mission.

Da wir mit der Behandlung dieser Themen am 12. November garantiert nicht fertig werden, möchte ich schon heute darauf hinweisen, daß wir unser letztes Treffen in diesem Jahr für Mittwoch, den 12. Dez. geplant haben.

In der Hoffnung, daß dieser Brief Euch schnell erreicht,

mit freundlichen Grüßen

gez. Euer Harald Messlin

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
- Lateinamerika -

25.9.1990

z.d.A

Liebe Freunde und liebe Freundinnen!

Benjamin Cortés, der Leiter des Interkirchlichen Zentrums für Theologische und Soziale Studien, einer der profilierten protestantischen Kirchenleute Nikaraguas, kommt zu Besuch. Er wird - wenn denmalles klappt - vom 8. - 12. 10. an der 10. Ferch-Konsultation der Gossner-Mission teilnehmen.

Für Sonnabend, den 13. Oktober möchte ich Sie/Euch alle zu einer ausführlichen Gesprächsrunde mit Prof. Cortés in unsere Räume nach Berlin-Baumschulenweg, Rodelbergweg 6, einladen.

Wir treffen uns um 10.00 Uhr und wollen bis etwa 14.00 Uhr zusammenbleiben. Einen Imbiß werden wir vorbereiten (wer dazu etwas Obst oder dergleichen mitbringen kann, sei dazu ausdrücklich ermuntert).

Sicher wird das Gespräch mit Benjamin Cortés über die aktuellen Informationen hinaus auch grundsätzlich für unsere Weiterarbeit in Sachen Solidarität mit Nikaragua/Lateinamerika von Bedeutung sein, deshalb ist Euer/Ihr Kommen wichtig.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr/Euer

gez. Harald Messlin

p.s. am 19. Oktober soll Uriel Molina, Direktor des Ökumenischen Zentrums "Antonio Valdivieso"/Managua kommen, aber da wissen wir noch nichts Konkretes.

z.d.A.

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
- Lateinamerika -

28.8.1990

Liebe Freundinnen und Freunde des Lateinamerika-Arbeitskreises!

Zum Ende dieser Sommerpause, die für Sie/Euch hoffentlich nicht nur interessant (das setze ich in diesen anregenden Zeiten voraus), sondern auch erholend gewesen ist, möchte ich Sie/Euch alle herzlich grüßen.

Für Montag, den 10. September 1990.

hatten wir unser nächstes Treffen vereinbart, dazu lade ich hiermit noch einmal ausdrücklich ein.

Wir treffen uns in unseren Räumen in 1195 Berlin-Überschulweg, Rodelbergweg 6, Arbeitsbeginn ist um 19 Uhr, ab 18 Uhr besteht wieder die Möglichkeit zu einem gemeinsamen Abendessen.

Auf dem Programm steht an erster Stelle ein aktueller Nicaragua - Reise- und Situationsbericht (mit Dias) von Franziska Schrimpf und Friedrich Brachmann. Die weiteren geht es um neue Entwicklungen in El Salvador und in unserer Solidaritätarbeit.

In der Hoffnung, daß möglichst viele von Ihnen/Euch kommen können (Gäste sind wie immer willkommen!), mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr/Euer

gez. Harald Messelin

2.-d.-4

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
- Lateinamerika -

12.6.1990  
Berlin-Baumschulenweg  
Tel. 632 80 77

Liebe Freundinnen und Freunde!

Hiermit erinnere ich Sie/Euch noch einmal an unsere nächste  
Zusammenkunft am

18. Juni um 19.00 Uhr (ab 18.00 Uhr Abendessen)

in unseren neuen Diensträumen in Baumschulenweg,

Rodelberqweg 6, Berlin 1195.

Ich weiß, wie es in diesen Tagen mit Terminen aussieht, aber das  
wird zum 2. Juli hin nicht besser...  
In der Hoffnung, daß zumindest einige von Euch ihr Kommen er-  
möglichen können, mit freundlichen Grüßen

Ihr/Euer  
gez. Harald Messlin

z.d. A

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

25.4.1990  
Berlin-Baumschulenweg  
Rodelbergweg 6  
Tel. 632 80 77

Liebe Freundinnen und Freunde!

Gestern bin ich von meinem dreiwöchigen (privat) Aufenthalt in Nikaragua zurückgekommen. Nach ganz unter dem Eindruck der spannenden Dinge, die dort zur Zeit geschehen, stehend, muß ich mich mühsam auf die neueste Entwicklung hier bei uns einstellen. Geändert hat sich auch die Anschrift der Gossner-Mission in der DDR: wir sind jetzt in Berlin-Baumschulenweg, Rodelbergweg 6 zu erreichen (das ist nur 4 Minuten von der S-Bahn-Station Berlin-Baumschulenweg, siehe Skizze).

Zu unserer nächsten Zusammenkunft lade ich Sie/Euch in unsere neuen Räume für

Montag, den 21. Mai 1990

um 19.00 Uhr herzlich ein (für die, die schon eher kommen, besteht ab 18.00 Uhr wieder die Möglichkeit zum gemeinsamen Abendessen).

Auf der Tagesordnung steht ein aktueller Bericht zur Situation in Nikaragua, außerdem wird es um die Zukunft der Solidaritätsarbeit in unserem Land und um konkrete Vorhaben gehen.

Ich freue mich, Ihnen/Euch einen Text von D. Sölle zuzenden zu können, den sie nach der Wahl am 25. Februar in Nikaragua geschrieben hat und in dem sie sehr eindrucksvoll die Mehrschichtigkeit der aktuellen Situation dort deutlich macht.

Ich hoffe, daß möglichst viele von Ihnen/Euch am 21. Mai kommen können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr/Euer

gez. Harald Messlin

1

Zerstobene Träume, beharrliche Hoffnung  
Notizen aus Nicaragua  
von Dorothee Sölle

Der Tag nach den Wahlen, ein Feiertag in Managua, war beunruhigend ruhig. Keine Gruppen oder Volksmengen auf den Straßen, keine Jubelstimmung, kein Fest nach dem Sieg der UNO-opposition über die Sandinisten. Ein Beobachter der Namibiawahlen, die die SWAPO mit 57% gewann, erzählte von dem Freudenausbruch danach, Tanzen, Umarmungen, Jubelrufe und Singen auf den Straßen. Aber UNO, die mit 54% gesiegt hatte, feierte den Sieg nicht; ein Schweigen hing über der Stadt. War es ein Schweigen der Scham?

UNO hat zwölf Millionen Dollar von der US-regierung bekommen, möglicherweise noch einige mehr von anderen Spendern in den Staaten. In der "Witness for Peace" Gruppe, mit der ich als eingeladene Beobachterin der Wahlen in Nicaragua war, gab es eine heftige Debatte, ob das Wort "frei" auf diese Wahlen, die unter so massiver Unterstützung einer ausländischen Macht stattfanden, anwendbar sei. Aber im Sinn des Wahlprozesses, seiner Legislatur, erzieherischen Vorbereitung und Durchführung, waren die Wahlen in der Tat frei, gerecht, fair, sauber, transparent. Über 2000 internationale Beobachter, "eine Invasion, die wir jeder anderen vorziehen" wie ein Regierungssprecher uns mitteilte, können das bezeugen. Die Gefahr, vor der wir alle zitterten, daß nach einem Sieg der Frente Sandinista alle Welt "Betrug" schreit, und der Wahl wie schon 1984 die Anerkennung verweigert, hat sich erübrigert. Eine Nicht-einmischung der USA - und Freiheit der Wahlen in diesem Sinn - war von vornherein nicht als Option angesehen.

Tagelang ging die Debatte um die Gründe des Scheiterns der Frente. Sie begann mit einer sandinistischen Selbstkritik. War die Führung nicht allzu siegessicher, allzu machtbewußt? Auf den großen Demonstrationen der letzten Tage hatten 5-600 000 Menschen Daniel Ortega zugejubelt. Die Frente brauchte nur 800 000 Stimmen, um zu siegen. Sie hatte den Jubel, die T-shirts und die vielen falschen Voraussagen zu ernst genommen. Viele waren frustriert von einer aufwendigen Wahlkampfführung im Hollywoodstil, manche meinten Daniel sei nun schon so lang am Ruder, fast wie Somoza. "Continuismo" wird dieses Phänomen des Überdrusses genannt. Eine Geschichte, die ich in vielen Variationen hörte, handelte von Frauen, die als Sekretärinnen, Mitarbeiterinnen oder Putzfrauen in Regierungsstellen arbeiten. Sie kamen zwei Tage nach der Wahl mit Tränen in den Augen zu ihren Vorgesetzten und baten um Verzeihung, weil sie ein 'voto de castigo', eine Denkzettelwahlstimme abgegeben hatten. Sie hatten UNO gewählt, um die Frente zu mehr Verantwortlichkeit zu erziehen.

Wie nötig das ist, bestätigte ein sehr nachdenklicher, selbstkritischer Frente-kandidat der erkonservativen Provinz Chontales, deren Campesinos zu 70% die Contra unterstützt haben. Luis Enrique Figuero berichtete, wie die Frente heruntergekommen war und im letzten Juni die Mehrheit in den Gemeinden verloren hatte. "Wir starteten eine neue Kampagne und trafen uns mit den Leuten, die in den letzten Jahren mit der Frente in Schulen, Gesundheitsfürsorge, Müttererziehung usw. gearbeitet hatten. Viele von ihnen hatten das Vertrauen in die Revolution verloren, aber es gelang uns, sie wieder zu organisieren. Die allermeisten sind nicht Mitglieder der Frente. Sie wurden aber beteiligt an der

2

Vorauswahl der Kandidaten. Wir berieten uns mit den verschiedenen Sektoren in den Gemeinden und ließen die Leute selber entscheiden, wer die Leiter sein sollten. Manchmal schickten sie unbeliebte Führungskräfte fort, die wir für ausgezeichnet hielten! " Das Maß an Selbtkritik, das hinter diesen Aussagen steckt, ist ungewöhnlich, leider. Aber die Niederlage kann sich an dieser Frage tatsächlich als ein Segen erweisen. Wird aus der revolutionären Massenorganisation eine Partei, mit innerparteilicher Demokratie, werden?

Der zweite Hauptgrund für den Sieg der Opposition ist die katastrophale wirtschaftliche Lage des Landes. Ein Botschaftsangehöriger der US-botschaft in Managua erklärte uns in einem Gespräch, daß nur etwa 25 % der Bevölkerung in Nicaragua von der Revolution profitiert hätten. Das ist nach anderen Schätzungen zu gering veranschlagt, hat aber einen Wahrheitskern. Das Los der Armen änderte sich wirtschaftlich nicht wesentlich, in anderen Hinsichten, die mit Gesundheit, Erziehung und menschlicher Würde zu tun haben, außerordentlich. Die Reichen und die relativ kleine-Mittelklasse wurde ärmer, vor allem aber sank die gesamte Produktion.

Erstaunlich ist eigentlich nur, daß die Frente erst jetzt die Quittung dafür bekam. Die extreme Knappeit-an Eiern, Seife, Papier, um nur einige Beispiele zu nennen, - während der Wahl von 1984, war durch den Krieg der Contra verursacht und wurde als solche begriffen. In der Wahl von 1990 wurde diese Erklärung nicht mehr akzeptiert. Ist der Krieg nicht vorbei? fragten sich die Leute, wieso geht es uns immer noch so schlecht? In den beiden letzten Jahren hat die sandinistische Regierung Spar- und Anti-inflationsprogramme vorangetrieben, Maßnahmen im Stil des Internationalen Währungsfonds, die vor allem die Armen trafen. Solche Maßnahmen werden im Normalfall durch Kredite und Darlehen der ausländischen Banken honoriert. Nicht so in Nicaragua, wo die USA eine Art 'unsichtbare Blockade' ausübt und Darlehen der Weltbank und anderer Institutionen niederrstimmte oder aufhielt. In einem Armenviertel in Managua erzählten uns Bewohner, daß alle etwas zu essen haben und niemand stirbt; sie waren aber besorgt über die wachsende Kleinkindersterblichkeit und führten sie auf Mangel- und Fehlernährung zurück. Zwei Kinder im Monat in unserm Bario ist zuviel, sagten sie.

Es ist nicht schwer ein wirtschaftlich verwundbares kleines Land wie Nicaragua im Wirtschaftskrieg, der vielleicht das wichtigste Instrument der neuen Kriegsführung ist, in die Knie zu zwingen. "Unser Fleisch müssen wir nach Kanada schicken, die Bananen nach Belgien," sagte uns Alexandro Bendana, früher bei der Nicaragua-botschaft in Washington, jetzt im Außenministerium, " obwohl doch die Basis für eine Kultur von Austausch, Handel und Freundschaft da ist, kulturelle, geographische und Familienbeziehungen vor der Tür liegen!"

Aber der meiner Meinung nach schwerwiegendste Grund- und zugleich der größte politische Fehler der Frente ist die allgemeine Wehrpflicht, der servicio militar patriótico, ein enorm verhaßtes, historisch neues Instrument der Repression. Im benachbarten Costa Rica, in das viel Wehrpflichtige geflohen sind, gibt es kein eigenes Heer. Der Soldner, der 'Mann aus den Bergen' ist vertraut, der Soldat hat keine besondere Ehre. Und seit der Zeit der

Verhandlungen der fünf centralamerikanischen Präsidenten und der-  
zugegeben allzu langsam- politischen Isolierung der Contra lässt  
sich diese Einrichtung nur noch schwer rechtfertigen. Ortega hat  
nach einem nationalen Dialog mit der UNO die Zwangswehrpflicht  
für sechs Monate suspendiert, aber das war nicht genug. Die  
Führung der Frente hat vor den Wahlen die Frage diskutiert, den  
Vorschlag aber zurückgestellt, als sie die jubelnden Volksmassen  
in Managua sah. Das zeigt eine erstaunliche Blindheit dem Volk  
gegenüber. Daniel ging in seinen Reden nicht auf diese  
lebenswichtige Frage ein. Ein Agronom in der Provinz sagte uns  
über die Frente: "Es ist wahr, sie gaben uns Land, das war gut,  
aber dann nahmen sie unsere Söhne und schickten sie uns in  
Plastiksäcken zurück." Ist das das bittere historische Endresultat  
? Nach den wirklich Verantwortlichen für diese Tatsachen wird  
nicht mehr gefragt, das Leid verschlingt die Analyse, und in  
diesem Sinn hat das Imperium immer recht, weil es-fast kostenfrei  
für die Bewohner des eigenen Landes- beliebig mehr Leid schicken  
kann.

Hinter den einzelnen Gründen für die Niederlage erscheint die  
welthistorische Ursache, die wir in der neuen Militärstrategie des  
Imperiums sehen müssen, die mit dem Beginn der 80er Jahre die  
älteren Formen der Kriegsführung abgelöst hat. Es ist der Krieg  
geringer Intensität, der low intensity conclict (LIC). Gering ist  
die Intensität von der Perspektive der Machthaber aus, die es  
nicht mehr nötig haben, eigene Truppen zu senden und so den  
nationalen Konsens, der im Vietnamkrieg zerbrach, zu gefährden.  
Die Intensität für die Angegriffenen ist dagegen enorm hoch: 33  
000 Tote und 62 000 Verwundete in den neun Jahren des unerklärten  
Krieges gegen Nicaragua. Die Kosten für die Sachschäden werden  
auf 14 Milliarden US-dollar geschätzt, die die USA  
völkerrechtlich gesehen dem Land als Reparationen schuldet.

Entscheidend in diesem Krieg ist das Zusammenspiel von  
verschiedenen Ebenen, der ökonomischen, der militärischen und der  
psychologischen. Gegen die geballte Macht des psychologischen  
Krieges und seiner besten Waffe des Todes, der Disinformation,  
ist ein Land ,das auf die Solidarität anderer Völker angewiesen  
ist und kein Imperium der Information besitzt, hilflos . Dem  
Sandinismus, diesem Versuch einen nationalen dritten Weg zwischen  
dem Kapitalismus und dem Kommunismus zu finden, wurden im Lauf der  
Jahre fast alle denkbaren Verbrechen ohne Begründung oder mit  
unerträglicher Übertreibung in die Schuhe geschoben: Völkermord an  
den Indianern, staatlich angeordnete Foltermethoden,  
Antisemitismus, totalitäre Herrschaft ,Repression der Kirchen  
usw. Niemand bestreitet, daß es Fehler und Ausschreitungen gegeben  
hat, aber die Art der Vorwürfe müssen nun endlich in ihre  
historische Realität eingeordnet werden, die mit der  
systematisierten und perfektionierten Lüge, wie wir sie aus CIA-  
handbüchern kennen, einhergeht. Jeder Versuch eigenständigen  
Selbstorganisation,egal ob sich Mütter für einenKindergarten oder  
Bauern für eine Kooperative zusammneschließen, wird als  
"subversiv" gekennzeichnet und eliminiert. Kirchliche  
Hilfsorganisationen wie "Adveniat" oder "Brot für die Welt" , alle  
die sich für Menschnerechte einsetzen, wie "amnesty international"  
fallen der "counterr insurgency", wie diese Dimension des LIC  
genannt wird, zum Opfer. Die amerikanischen Geheimpapiere, die  
Duchrow und andere bei uns unter dem Titel "Totaler Krieg gegen  
die Armen" (München 1989) veröffentlicht haben, stellen den

Hintergrund dar, ohne den man Centralamerika nicht verstehen kann. Mich haben sie an die Wannsee-Konferenz von 1942 erinnert.

Die Angste, die viele der Frente nahestehenden Nicas heute, nach der Wahl haben, sind nicht aus der Luft gegriffen, sondern gehören in die blutige Geschichte dieses Jahrzehnts in der Region. Ein seit neuestem führender Mann der Contra, commandante Israel Galeano, 29, genannt 'Franklin' sagte vor der Wahl dies: "Falls die Frente die Wahl gewinnt oder stiehlt, wird es Krieg geben wie niemals zuvor. Nicht am Tag der Wahl, aber am Tag danach." Nach der Wahl hörte ich das Gerücht, daß 'Franklin' Innenminister werden will. Das ist irreal, spiegelt aber die Angste der Bevölkerung wieder. Eine über 70jährige Frau in einem Armenviertel, die an den Friedensmärschen Miguel D'Escotos teilgenommen hat und zu einer Basisgemeinde gehört, erzählte uns von ihren Angsten vor Angehörigen der Guardia Nacional, die vielfach mit Contraanführern identisch sind. Sie sagte: "Eine meiner Töchter war im Gefängnis, in Handschellen, verbrannt, halb tot. Die Guardia war es, sie tötet meinen Enkel, einen fünfzehn Jahre alten Zeitungsjungen. Vor kurzem wurden die Leute von der Guardia aus dem Gefängnis entlassen. Wir haben Angst vor ihnen, meine Tochter kann nicht sehen. Wir Mütter verstehen das nicht, warum Präsident Ortega sie entlassen hat. Wir fürchten uns vor ihnen, sie kennen unsere Häuser von früher."

Indessen hat Violeta Chamorro erklärt, daß Contraführer und Guardia-geheimpolizisten weder im nicaraguensischen Heer noch in der Politik Führungspositionen haben werden; das ist ein Schritt auf die nationale Versöhnung zu, die mit dem Abbau der Angste beginnt. Aber wird er ausreichen? Wird die Armee sich dem Kommando der UNO unterwerfen? Was heißt "Normalisierung" des Verhältnisses der USA zu Nicaragua, bedeutet es totale Kontrolle? Und wird die UNO sich an die Verfassung halten oder sie im Interesse der früheren Land und Produktionsstättenbesitzer revidieren?

In einem technischen Verständnis des Wahlprozesses kann man sagen, daß die Wahlen einen Sieg der Demokratie darstellten. Inhaltlich gesprochen handelt es sich um einen Teilsieg des Imperiums in einem neun Jahre währenden Krieg geringer Intensität. Dieser Teilsieg gibt viele neue Fragen auf, aber er bedeutet nicht das Ende des Sandinismus, eher "einen Segen für uns", wie eine Christin, die in der Regierung mitarbeitet mir sagte. Sie meinte die Zeit zur Selbstkritik, Reorganisation, die de facto schon drei Tage nach der Wahl begann, Neubesinnung, auf das, was für die Revolution unverzichtbar ist und es -dank des soliden Blocks von 40% der Wähler- auch bleiben wird.

Die Frente Sandinista befindet sich in einem Wandlungsprozeß, der schon an der Art des Wahlkampfs ablesbar war. Sie verliert an mystischer Begeisterung und Pathos und gewinnt an Pragmatismus. Sie ist sozusagen immer sozialdemokratischer geworden. Die revolutionäre Rhetorik, die mich manchmal in ihrer historischen Sichtbar als noch vor drei Jahren. Ähnlich wie in der Mexicanischen Revolution der 20er Jahre, so scheint auch hier eine weitergehende Veränderung innerhalb der Frente stattzufinden. Sie zeigt sich in der erstaunlichen Flexibilität und Kompromißfähigkeit, die Ortega in den letzten Jahren bewiesen hat.

Sie wird sich noch deutlicher zeigen in den Massen, die schon heute politisch reifer denken als die Mehrheiten der reichen Welt. Von einer elitistischen Avantgarde, die mitunter dogmatisch erschien, geht der Weg zu einer Massenpartei, die ihre Hegemonie nicht aus dem Zwang sondern aus dem Konsens der Menschen gewinnt. Dieser nicaraguensische Konsens, der sich in der Revolution ausdrückte, die eben mehr war als bloße Beseitigung eines besonders barbarischen Tyrannen, lässt sich in einfachen Sätzen benennen: Kinder brauchen Erziehung und Gesundheitsfürsorge. Alle brauchen Essen, Arbeit und Obdach. Dieser einfache Konsens der Vorrangigkeit der Grundbedürfnisse aller, christlich gesprochen: der Gerechtigkeit, war unter Somoza sowenig gegeben wie unter Cristiani heute in El Salvador. Die Frage an Violeta Chamorro ist, wie weit sie diesen Grundkonsens entsprechen wird, wie weit sie ihn kapitalistisch aushöhlen und zerstören lässt. Die Frente hat den Konsens überzogen, sie nahm an, auch der Militärdienst gehöre zum nationalen und revolutionären Konsens. Deswegen ist ihr die demokratische Legitimation diesmal nicht gegückt. Aber der Konsens, das revolutionäre Bewußtsein ist keineswegs am Ende. Der Sozialismus, insofern er sich auf Gewalt und Zwang beruft, hat ausgespielt. Der Kapitalismus mit seinem Triumph der individualistischen Freiheit über die Gerechtigkeit steht als Sieger da. Er redet uns ein, Freiheit und Gerechtigkeit zusammen sei unmöglich, wir hätten unter einer tragischen Notwendigkeit lebend, zwischen beiden Grundwerten zu wählen, und angesichts des Fiaskos des Staatssozialismus gäbe es nur die Option für die Freiheit - in der kruden Verkürzung auf die Freiheiten zu kaufen und zu reisen, die uns gegenwärtig sind. Aber diese Wahl ist eine zerstörerische Zumutung, der niemand sich unterwerfen kann, ohne das Leben zu verlieren, wie die Bibel sich ausdrückt. Etwas Ähnliches formulierte der kubanische Schriftsteller Roberto Retamar in einem Gespräch in Managua. "Lieber mit Che Guevara unrecht haben als mit Georges Bush recht." Nach dem Schock der Wahlergebnisse weinten viele Menschen in Managua, beteten auch wie Ernesto Cardenal, dann faßten sie sich, reorganisierten sich und erneuerten ihre Beziehung zur Revolution, die Daniel Ortega in einer Rede danach "beharrlich weitergehend, sich reformierend" nannte. Hoffnung ist immer noch das, was das kleine Land Sandinos exportiert.

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

14.3.1990

2.d.A

Liebe Freundinnen und Freunde!

Verständlicherweise stand unsere letzte Zusammenkunft noch ganz unter dem deprimierenden Eindruck der Wahlniederlage für die Sandinisten am 25. Februar dieses Jahres.

Inzwischen konnten wir uns etwas von diesem Schock erholen, die ersten Wahlanalysen und Berichte der Wahlbeobachter sind eingetroffen, dazu kommt, daß uns alle die letzten Beratungen der Runden Tische, die Wahlvorbereitungen bei uns und vieles

andere mehr rund um die Uhr beschäftigen...

Zwischen Nikaragua und uns liegen 10.000 km, und doch scheinen dort wie hier manche Entwicklungen ganz ähnlich abzulaufen. Das Wahlergebnis in Nikaragua, von dem die Sandinisten selbst, aber auch ihre Gegner, ziemlich überrascht wurden (obwohl es seit Anfang Februar in Managua einige diesbezügliche Hinweise gegeben hatte), hat sicher eine ganze Reihe unterschiedlicher Gründe, über die wir ausführlicher sprechen müssen. Eines aber ist sicher: Viele Nikaraguener hatten angesichts der Entwicklungen gerade der letzten Monate die Hoffnung aufgegeben, aus eigener Kraft und mit Hilfe internationaler Solidarität die Verhältnisse im Land verbessern zu können. Deshalb sahen sie eine Möglichkeit, den Contra-Krieg endgültig zu beenden und aus der Wirtschaftskrise herauszukommen, nur noch in der Unterwerfung unter die reiche und übermächtige USA. Ich denke, wir in der DDR haben gegenwärtig allen Grund, für eine solche Haltung Verständnis aufzubringen.

Bei aller Sorge um die Zukunft Nikaraguas - die jüngste Entwicklung dort hat zumindest einen positiven Aspekt für uns: Wir können jetzt nicht mehr alle unsere unerfüllten Hoffnungen und Sehnsüchte auf dieses kleine Land in Zentralamerika projizieren und damit seine Menschen noch mehr belasten. Das Reden vom "Modell Nikaragua", das immer problematisch war, ist nun nicht mehr möglich.

Für uns, die wir an der besonderen Verbindung mit den Menschen Nikaraguas und an unserer Solidarität mit Lateinamerika festhalten wollen, ergeben sich neue Aufgaben.

Zu unserem nächsten Zusammentreffen möchte ich Sie/Euch alle

für Dienstag, den 27. März um 19 Uhr

herzlich einladen. Wir treffen uns im Evang. Gemeindehaus in Berlin-Grüneau, Baderseestr. 8. Ab 18 Uhr besteht wieder die Möglichkeit zum gemeinsamen Abendessen.

Thematisch wird es um die Analyse der Wahlen in Nikaragua gehen und um die Frage, was aus unseren solidarischen Beziehungen dorthin wird. Außerdem stehen Berichte von Romero-Veranstaltungen und von der Arbeit des Runden Tisches zu Fragen der Entwicklungspolitik auf dem Programm. Und hoffentlich bleibt uns etwas Zeit zu konkreten Arbeitsvorhaben für die nächste Zeit.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr/Euer  
gez. Harald Messlin

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Wie am 29. Januar vereinbart, lade ich Sie/Euch hiermit herzlich ein zu unserer nächsten Zusammenkunft am

Dienstag, dem 27. Februar 1990 um 19.00 Uhr  
in unserer Dienststelle Berlin-Grünau, Baderseestr. 8

(wie immer ist ab 18.00 Uhr Gelegenheit zum Abendessen)

Während unserer letzten Sitzung haben wir gemeinsam festgestellt, wie wichtig angesichts der drastischen Veränderungen in der DDR die Verstärkung unserer Solidaritätsarbeit (für Bewußtseinsbildung, Informationen, Erfahrungsaustausch und konkrete Hilfsprojekte) für die Menschen Lateinamerikas und der übrigen Zweidrittelwelt ist. Während aus vielerlei Gründen die Bereitschaft zu weltweiter Solidarität in unserem Lande abnimmt, ist zugleich zu spüren, daß viele bewußte Leute in ihrem Engagement bewußter und aktiver werden, neue Bündnisse zeichnen sich ab und durch die offene Grenze ergeben sich Möglichkeiten für uns, an die wir vor wenigen Monaten noch nicht zu denken wagten.

Allerdings sind viele von uns durch "Runde Tische", Wahlvorbereitungen und andere Aktivitäten bis an die Grenze ihrer Möglichkeiten belastet. Deshalb ist es nur allzu verständlich, wenn in dieser Zeit nicht jeder alle Termine wahrnehmen kann. Für uns wäre es aber wichtig zu wissen, wer von Ihnen/Euch auch künftig zum Lateinamerika-Arbeitskreis der Gossner-Mission eingeladen werden bzw. in schriftlichem Kontakt mit uns bleiben möchte. Für wen dies gilt, der mache sich bitte die Mühe, den unteren Abschnitt auszufüllen, abzutrennen und uns zurückzusenden. Den anderen werden wir künftig keine Einladungen mehr schicken. Deshalb ergeht unsere Bitte um schnelle Rücksendung des Abschnittes auch an die, die immer ganz regelmäßig gekommen sind!

Falls Ihnen/Euch weitere - vor allem auch jüngere Interessenten für unsere Solidaritätsdienste bekannt sind, bitte Namen und Anschrift für uns aufschreiben.

Ihnen/Euch allen wünsche ich für die nächsten Wochen und Monaten viel Kraft und Zuversicht!

Mit vielen guten Wünschen,  
auch von den anderen Gossner-Mitarbeitern  
Ihr/Euer  
gez. Harald Messlin

---

An die GOSSNER-MISSION IN DER DDR, Baderseestr. 8, Berlin 1180

Name, Vorname, Beruf .....

Anschrift, Tel-Nr. .....

Ich möchte weiter zum LA-Arbeitskreis der Gossner-Mission eingeladen werden.

Ich möchte weiter schriftlich mit dem LA-Arbeitskreis der Gossner-Mission in Kontakt bleiben.

(zutreffendes ankreuzen) ..... Datum ..... Unterschrift

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

17.1.1990

z.d. 4

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Arbeitskreis!

Hiermit möchte ich Sie/Euch alle noch einmal an den Termin  
unserer nächsten Zusammenkunft erinnern: Wir treffen uns

am Montag, 29. Januar 1990

im Ev. Gemeindehaus Berlin-Grünau, Baderseestr. 8.

Ab 18.00 Uhr besteht wieder die Gelegenheit zu einem gemeinsamen  
Abendessen, ~~sod~~ daß wir um 19.00 Uhr mit der Arbeit beginnen  
können.

Wir werden uns der Frage stellen müssen, was die veränderte  
Situation in der DDR für unsere Solidarität mit den Menschen  
Nikaraguas bedeutet. Dazu gibt es Texte, Anfragen und Vorschläge,  
auch im Hinblick auf die Feiern zur sog. Entdeckung Amerikas  
vor 500 Jahren im Jahre ~~1492~~.

Neben möglichen Solidaritätsprojekten müssen wir auch über ins  
Auge gefaßte Reisen nach Nikaragua und evtl. auch Kuba entschei-  
den.

Mit herzlichen Grüßen und guten Wünschen, auch gerade für die,  
die sich wegen der zu großen Entfernung von Berlin nur zu den  
"korrespondierenden" Mitgliedern unseres Arbeitskreises zählen,

Ihr/Euer

gez. Harald Messlin

Artikel-Nr. 1249.021  
EVP 0,48 M

A

Verbindung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.  
29.5.90

Solidaritätsdienste Mit freundlichen Grüßen  
Lateinamerika/Nikaragua  
Ihr

Ruth und Ilse Althausen  
Kirchplatz 10  
Bernau  
1280

(Harald Messlin)

Liebe Ruth Althausen!  
Liebe Ilse Althausen!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 15.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Beteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

11.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Familie  
G. Angladagis  
Louisenstr. 3  
Oranienburg  
1400

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Familie Angladagis!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)



LA

Spender f. Annette Berger!

Liebe Freundinnen und Freunde vom Lateinamerika-Kreis  
der Gossner-Mission!

Für alle eingegangenen und eingehenden Spenden für den Einsatz  
von Annette Berger danke ich Euch herzlich.

Über den jeweiligen Stand der Finanzierung werde ich berichten,  
wenn die nächste Abrechnung von EIRENE vorliegt.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen  
Euer/Ihr

(Harald Messlin)

Verteiler:

Bleek, Friedrich  
Flade, Stefan  
Latzel,  
Fam.. Fichtmüller

17.7.90

Frau  
Christa Ballert

Lützlow

2131

Liebe Frau Ballert!

600,- M 22.6.90

h.c.

2.5.90

Herrn  
Friedrich Baumgärtel  
Dittersdorfer Weg 21  
Glashütte  
8245

Lieber Herr Baumgärtel!

100,- 4.4.90

luc

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

Schwestern

Herta Beckmann und  
Dorothea Wildt

1312 Falkenberg/Lichenhagen

Liebe Schwester Beckmann!  
Liebe Schwester Wildt!

Sie werden schon auf eine Bestätigung Ihrer letzten Spende in Höhe von 150,- DM warten, die bereits am 16. Oktober 1990 bei uns eingegangen ist. Haben Sie ganz herzlichen Dank.

Daß wir uns erst so spät melden, liegt nicht nur an der allgemeinen Hektik dieser Wochen, sondern vor allem auch daran, daß wir Ihnen ganz persönlich und sehr nachdrücklich für die langjährige Verbundenheit und Unterstützung unserer Arbeit danken wollten. Ohne solche finanzielle Hilfe, ohne Gebet und Ermutigung vieler Freunde wäre unser Dienst in den zurückliegenden Jahrzehnten nicht möglich gewesen.

Nun haben sich viele Dinge verändert und wir wissen noch nicht, wie es mit der Gossner-Mission im vereinten Deutschland weitergehen wird. Direkte Zukunftsangst müssen wir nicht haben, denn wir befinden uns "im Prozeß der Vereinigung" mit der Gossner-Mission in Westberlin und in Mainz, die uns auch finanzielle Hilfe zugesagt haben. Aber natürlich wird es mit unserer Arbeit nur gut weitergehen, wenn wir auch weiterhin die Unterstützung der Freunde und Kirchengemeinden haben, auf die wir uns bisher verlassen konnten. Arbeit in der missionarischen Nachfolge Jesu gibt es jedenfalls genug, sowohl weltweit wie auch in unserer nächsten Umgebung.

In diesem Sinne dürfen wir Ihnen von Herzen eine gesegnete und friedvolle Advents- und Weihnachtszeit wünschen!

Im Namen aller Mitarbeiter der Gossner-Mission (in der ehemaligen DDR)

Ihr

(Harald Messlin)

p.s. Falls Sie in Ihrem Heim einmal Interesse an einen konkreten Bericht über unsere Arbeit hätten, wären wir dazu gern bereit.

Durchschlag z. Kenntnis:  
Carola u. Frau Runge

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Gertraud Berger  
Täubchenweg 67  
Leipzig

7 0 5 0

Liebe Frau Berger!

Ihre Spende in Höhe von 150,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

29.11.90

Herrn  
Joachim Berger  
Straße der Befreiung 82

Niesky

0-8920

Lieber Herr Berger!

Für Ihren Brief vom 22. November dieses Jahres und die Spende in Höhe von 50,- DM möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Ihre Zeilen zum Inhalt unseres letzten "Helft mit"-Rundbriefes sind uns eine Ermutigung für unsere Arbeit, die durch die "Wende" wohl schwieriger, aber dafür auch um so wichtiger geworden ist. Auch in dem, was Sie zur Golfkrise schreiben, stimmen wir sehr zu, insbesondere auch, was die Konsequenzen einer militärischen "Lösung" des Konfliktes angeht. Aber es sieht nicht so aus, als ob die zunehmende Zahl derer, die vor solch einer militärischen Lösung warnen, angesichts des Drucks der USA-Regierung eine Chance hätten.

Hoffen wir, daß sich in letzter Minute doch noch die Vernunft durchsetzt! In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine gute Advents- und Weihnachtszeit 1990,

herzlichst

Ihre Gossner-Mission,  
*H. Messlin*  
i. A. (Harald Messlin)

D Carola und Frau Runge zur Kenntnis am: 29.11.

## Friedensvorschläge für die Golfkrise

Wir leben in einer Zeit, in der viele Angst um ihren Besitz haben.

- Alle am Golfkonflikt beteiligten Staaten gewähren den Kuwaitis eine Entschädigung territorial als auch finanziell.
- Gleichzeitig kann die militärische Aufrüstung gestoppt und die freiwerdenden Gelder werden für Hilfsprogramme für die Flüchtlinge am Golf verwendet.
- Zusammenarbeit der Industriestaaten mit den Staaten am Golf auf wirtschaftlichen und kulturellen Gebiet.
- Kein Prinzip des Diktats, sondern der gegenseitigen Achtung und Rücksicht auf den ~~Schwächeren~~.
- Schuldenerlös gegenüber wirtschaftlich sehr schwachen Ländern.
- Errichtung eines internationalen Hilfsfonds.

Könnte ein ähnliches Programm wenigstens teilweise verwirklicht werden, würde das auf die Lösung des Palästina-Konfliktes günstig wirken.

Wird der Golfkonflikt militärisch „gelöst“, könnten die zu erbringenden Opfer für die ganze Ede wesentlich größer werden. Außerdem hätte der abendländische Kulturrat ein weiteres Mal an Glaubwürdigkeit verloren. Der „christlichen Welt“ kann damit vorweggründig Macht - und Besitzzonen ausgewiesen werden und damit dem Konflikt zwischen Islam und Christentum neuen Zündstoff verleihen.

Würky, den 22. Nov. 90

Werk Freunde der Gossner-Mission!

Ich freue mich über Ihre Mitteilungen „Helft uns!“  
Ich glaube, dass der Inhalt des Schreibens in der heutigen  
Situation sehr aktuell ist.

Es ist bedauerlich, dass in so einer ungleichen Situation,  
in der wir Deutschen untereinander leben, keine ausrei-  
chenden Konsequenzen für die globalen Probleme zwischen  
Nord und Süd gezogen werden. Jetzt könnte noch manches  
friedlich gelöst werden. Die Opferbereitschaft ist aber nicht  
ausreichend.

mit freundlichen Grüßen im  
Herrn Christus

Ihr Joachim Beyer.

26.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Torsten Berger  
Limbacher Str. 5  
Grumbach  
8211

Lieber Herr Berger!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.90 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken!

Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so ~~hahe~~ gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die ~~Lebe~~ ~~Lebens~~ Bedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitwenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*J. Messlin*  
(Harald Messlin)

19.6.90

Frau  
Cornelia Bertheau  
H.-Matern-Str, 15  
Berlin  
1040

Liebe Frau Bertheau!

300,- M

31.5.90

3.9.91

Solidaritätsdienste  
- Lateinamerika -

Herrn  
Pfr. Harald Bertheau  
Fritz-Selbmann-Str. 43  
D-1153 Berlin

Lieber Bruder Bertheau!

Für Ihre Nicaragua-Spende in Höhe von 50,- DM, die am 23. August d. J. bei uns eingegangen ist, möchten wir Ihnen herzlich danken. Auf Grund der veränderten Situation hier bei uns wie in Nicaragua haben wir zur Zeit kein konkretes Projekt in Nicaragua, denn das Solidaritätskrankenhaus in Managua wird jetzt von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) verwaltet und über kurz oder lang in eine kommerzielle Einrichtung überführt werden. So sind wir derzeit dabei, nach einem Projekt in Nicaragua im medizinischen Bereich zu suchen, das wirklich den Ärmsten zugute kommt. Die Notwendigkeit solcher Hilfe ist dringender als je zuvor: die Säuglings- und Kindersterblichkeit ist in Nicaragua in den letzten Jahren wieder beängstigend angestiegen, jetzt droht auch dort das Gespenst der Cholera...

Sobald wir ein konkretes Hilfsprojekt in dieser Richtung gefunden haben und die gespendeten Gelder sinnvoll einsetzen können, werden wir darüber informieren.

Die Gossner-Mission befindet sich zur Zeit "im Prozeß der Vereinigung" mit der Gossner-Mission Berlin-West und Mainz. Vom 1. Januar 1992 soll es wieder eine Gossner-Mission in Deutschland geben.

Mehr als in den vergangenen Jahrzehnten werden auch wir uns wieder dem Bereich "Kirche und Arbeitswelt" in unserer Gesellschaft zuwenden müssen, sowie all denen, die hier an den Rand gedrängt werden.

Wir hoffen, daß wir ein Referat für die Solidaritätsdienste "Südliches Afrika" behalten und auch unsere Kontakte nach Lateinamerika weiterführen können, obwohl es ein eigenständiges Referat "Lateinamerika" nicht mehr geben wird. Ausschlaggebend dafür ist unsere derzeitige finanzielle Situation, die in naher Zukunft sicher nicht besser werden wird.

Um so mehr freuen wir uns über alle Verbundenheit durch alte und neue Freunde!

Mit herzlichen Grüßen

i.A. Ihr  
*H. Lee*  
(Harald Messlin)

11.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Dr. H. Besen  
O.-Militzer-Str. 30  
Jena-Lobeda  
6902

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Lieber Herr Dr. Besen!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

23.4.1991

Herrn  
Günter Beyer  
Burgstraße 13  
0-2140 Anklam

Lieber Bruder Beyer!

Ihr Kartengruß vom 17. d. M. samt Spende (5,- DM) ist gut bei uns angekommen! Haben Sie herzlichen Dank für alle Unterstützung unserer Arbeit.

Was Ihre Frage angeht, wohin Sie künftig Spenden schicken sollen: wir - die Gossner-Mission der ehemaligen DDR - befinden uns "im Prozeß der Vereinigung" mit der Gossner-Mission in Westberlin und Mainz (dort gibt es ein Seminar für den Kirchlichen Dienst in der Industriegesellschaft"). Von 1992 an werden wir einen gemeinsamen Haushalt haben, von daher ist es im Prinzip gleich, wohin Sie Ihre Spende senden. Aber was "im Prinzip" gilt, muß zur Zeit nicht unbedingt am günstigsten sein. Für eine Übergangszeit von sicherlich ein bis zwei Jahren werden wir noch eine eigene Buchhaltung haben müssen und da sind wir natürlich bestrebt, auch aus unserer Arbeit etwas zum Gesamthaushalt der künftigen gemeinsamen Gossner-Mission beizutragen. Insofern sind wir über Spenden an unsere Anschrift bzw. auf unser Konto (s. unten) sehr dankbar. Wenn diese Übergangszeit vorbei ist, werden wir das in einem Rundbrief bekanntgeben.

Nochmals herzlichen Dank für alle Verbundenheit mit der Gossner-Mission, mit guten Wünschen und freundlichen Grüßen

i. M. Ihr  
H. Me.

(Harald Messlin)

Berlinder Stadtbank AG  
BLZ 120 205 00  
Kto-Nr. 718 355 4700

Postgiroamt Berlin  
BLZ 100 100 10  
Kto-Nr. 6503 70-107

Günter Beyer  
Burgstraße 13  
Anklam  
2140

Salomon 14.4.91

Liebe Kinder und Schwestern!  
Ich schaue vor Ihnen Post und  
auch von der Post an  
aus West-Berlin. Da sind den immer  
zwei kleine Hefte. Wenn ich  
vor Fei zu Fei die Tafel  
an die, Mohn soll ich das  
niederschmecken und ist aber best?  
Ich bin hier eingekauft DR Briefe,  
aber ist es auch möglich ich  
meine Kunden zu erweisen?  
Und bezüglich dem Früh  
Früh Früh  
S - erhalten, das  
bitte nicht bedauern!



2 Thimothy 1/7

der Besuchheit  
der Kraft und der Freude und  
der Freude der Freiheit, sondern  
dort hat uns nicht gegeben

3.5.90

Herrn  
Dr. Friedrich Biermann  
Gr. Kirchenstr. 13  
Pasewalk  
2100

Lieber Herr Dr. Biermann!

500,-

30.3.90

*lars*

17.7.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Bischöfliches Amt  
für Jugendseelsorge  
Hinter der katholischen Kirche 3  
Berlin  
1086

Liebe Schwestern und Brüder!

Für Ihre große Spende in Höhe von 3373,67 Mark, die bereits am 8.Juni d.J. bei uns eingegangen ist, möchten wir uns sehr herzlich bedanken. Daß dies erst heute geschieht, hat mit der Urlaubszeit und den vielen Veränderungen in unserem Land zu tun.

Wir freuen uns ganz besonders, daß Sie in diesen für uns alle aufregenden Wochen und Monaten Ihre Kollekte gerade zur Hilfe für die Menschen in Nikaragua bestimmt haben. Auch hin disem kleinen fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es erhebliche gesellschaftliche Veränderungen. Der Contra-Krieg scheint jetzt endlich zuende zu sein, aber die Wirtschaftskrise, unter der vor allem die Ärmsten zu leiden haben, hat sich noch zugespitzt. Effektive Hilfe für diese Ärmsten leistet nach wie vor das DDR-Solidaritätskrankenhaus, in Managua, für das Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspürt haben, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission dafür aufbringen wollen, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird, aber wir denken, daß auch dieser Beitrag wichtig ist.

Haben Sie noch einmal vielen Dank!

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen für Ihre Arbeit

Ihr

*Uwe*  
( Harald Messlin )

J. d. Abtei

GOSSNER MISSION \* Rodelbergweg 6 \* 0-1195 Berlin

Herrn  
Pfarrer i.R. Friedrich Bleek  
An der Nesselburg 5

W-5300 Bonn 2

Lieber Bruder Bleek!

Für Ihre Spende in Höhe von 200.- DM, die am 22.November d.J. bei uns eingegangen ist, möchte ich Ihnen sehr herzlich danken.

Mit Ihrer Hilfe können wir in diesen Tagen für unser kleines Projekt in El Salvador, mit dem wir den Arbeitseinsatz der Krankenschwester Annette Berger aus unserem Lateinamerika- Arbeitskreis in einer Gesundheitsstation der Lutherischen Kirche dort unterstützen, 900.- DM überweisen. Das ist keine große Summe, aber wir haben dieses Projekt, das von EIRENE, Solidarischer Lerndienst e.V. organisiert wird, ja auch nicht offiziell ausgeschrieben, sondern in so etwas wie eine "persönliche Patenschaft" unseres Arbeitskreises übernommen.

Wegen der Spenden, die von unserer Aktion für das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua noch übrig waren, hatten wir in den letzten Monaten nach einem geeigneten Projekt gesucht, das der ursprünglichen Intention der Spender möglichst nahe kommen sollte.

Dies haben wir nun gefunden: die kleine Organisation "el hospital" e.V., in der sich vor allem ehemalige Mitarbeiter des o.g. Krankenhauses zusammengetan haben, organisiert gemeinsam mit "medico international" im Barrio Jorge Cassalis in Managua, praktisch in unmittelbarer Nachbarschaft vom "Carlos-Marx-Hospital" ein sehr konkretes Gesundheits- und Cholera-Vorbeugungsprogramm. Für dieses Projekt können wir 17.500.- DM bereitstellen. Auch das ist angesichts der katastrophalen Situation in Nicaragua nicht viel, aber es bedeutet doch die konkrete Unterstützung von Aktivitäten, die vor allem den Kindern eines sehr armen Viertels in Managua zugute kommen und in erster Linie von Nicaraguanern selber durchgeführt werden.

Über den Fortgang dieses Projektes werden wir berichten.

Lieber Bruder Bleek, ich danke Ihnen noch einmal für alle Unterstützung und Verbundenheit und grüße Sie mit vielen guten wünschen für die Advents- und Weihnachtszeit,

Ihr

(Harald Messlin)

Berlin, am 5.Dezember 1991

5.9.91

Herrn

Pf. i. R. Friedrich Bleck

An der Nesselbürg 5

W-5300 Bonn

lieber Brüder Bleck!

Hiermit sende ich Ihnen die entsprechende Belehrungsschrift  
zur Vorlage beim Finanzamt. Diese Form ist nur von  
hiesiger Finanzamt empfohlen worden, da wir vom 1. Jaz. 92  
soviel mit Gossner - Verl vereinigt" sind. Offiziell reicht  
das jetzt aus.

Vielen Dank für alle Verbündetheit, mit freundlichen Grüßen,  
Auch von Bernd Krause,  
Ihr Harald Lenz.

Friedrich Bleek Pf. R

271, Rangsdorf 2. 6. 41

An der Nesselburg 5  
5300 Bonn 2

Um die Gossner Mission

Rooetbergweg 6  
Berlin

Brüderlich die Fotokopie der gegen fehlende Bestätigung  
der Steuerabzugsfähigkeit vom Finanzamt abgesetzten  
Spendingquittung. Ich bitte Sie um Zusendung einer  
den Vorschriften entsprechenden Spendingquittung  
und grüße Sie herzlich

Ihr

Friedrich Bleek

-gilt als Spendenquittung-

## Quittung Nr.

Mark 500,00

Von Pfr. i.R. Friedrich Bleek, Bonn 2  
für Terra Bendita (Rücksiedlungsprojekt  
der Meskito-Indiander Nikaragua)

Mark 500,00

erhalten zu haben bescheinigt hiermit

Berlin den 12.11.90 198

GOSSNER-MISSION

Rodelbergweg 6

Berlin

1123

Überweisungsauftrag an 370 100 50		
 Postgiroamt 5000 Köln 924 75-507		
27.9.90 Frieder Bleek Datum Unterschrift für nachstehenden Auftrag Durchschrift für den Auftraggeber		
Empfänger: GOSSNER-MISSION		
Konto-Nr. des Empfängers 7149584408	Auftr.-Nr. 0091	Bahkfeitzahl 32017145
bei: POSTSCHECK BERLIN OST		
Betrug: 50,00 DM Pf		
Verwendungszweck, z. B. Kunden-Referenznummer (nur für Empfänger) TERRA BENDITA		
Auftraggeber: Name, Vorname/Firma, Ort BLEEK, FRIEDRICH 5300 BONN 2		
Konto-Nr. des Auftraggebers 32475507	A B	C
Lieferung vom: 245680000915 0082476507H 370100507 204		

22.11.90

Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

Herrn  
Pfarrer i.R. Friedrich Bleek  
An der Nesselburg 5  
W-5300 Bonn 2

Beschriften  
Spield 500,- DM f. Finanzierung  
zu 5.9. abges. Kli.

Lieber Herr Pfarrer Bleek!

Inzwischen ist hoffentlich die Quittung für Ihre 500,-Mark-Spende, die am 19.10. d. J. bereits auf unserem Konto eingegangen war, in Ihre Hände gelangt. Da in diesem Jahr sowohl von unserem Entwicklungsmiesterium wie auch kirchlichen Einrichtungen Kanadas ziemlich große Summen für das Misquito-Rücksiedlungs-Projekt "tierra bendita" aufgebracht werden konnten, wollen wir diese Aktion in ihrer zweiten Phase im nächsten Jahr in Zusammenarbeit mit der hiesigen Herrnhuter Kirche unterstützen. Deshalb bitten wir Sie um Ihr Einverständnis, daß wir Ihre 500,- DM zur Finanzierung unserer bisherigen Nikaraguaarbeit verwenden, in deren Zusammenhang Frau Sährimpf Nikaragua besuchen konnte. Können wir es der Einfachheit halber so machen, daß wir wie beschrieben verfahren, wenn Sie bis zum 15. Dezember d. J. keine anderslautende Nachricht geben?

Auf alle Fälle herzlichen Dank!

Mit vielen guten Wünschen und herzlichen Grüßen von uns allen,

Ihr

(Harald Messlin)

Anlagen

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

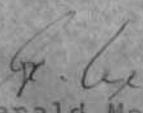
Herrn  
Friedemann Böttger  
Schützenhofstr. 20  
Dresden  
8023

Lieber Herr Böttger!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 17.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Beteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

9.5.90

Herrn  
Pastor H. Branig  
Hauptstr. 45  
Leuthen  
7501

Lieber Herr Branig!

1000,- 11.4.90

lue

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Erhard Brendel  
Liebst-Str. 17

Üßmannstedt

5321

Lieber Herr Brendel!

Ihre Spende in Höhe von 500,- M ist am 12.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

26.4.1990

Herrn  
Pfr. Johannes Brückmann  
Bürgerstr. 7

Hettstedt  
4270

Lieber Herr Brückmann!

100,- 28.3.

h.c

17.7.90

Herrn  
Horst Brückner  
Bergstr. 180

Frankfurt/Oder

1200

Lieber Herr Brückner!

100,- M 27.6.90

*me*

CD

, den 21.6.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Dr. Conradi  
Hörstenweg 8  
Berlin  
1115  
Liebe Frau Conradi !

600,- M

6. April 1990

N.S. Bitte entschuldigen Sie, daß wir uns so spät bedanken.  
Wir mußten das Avis von der Bank nachfordern, das hat  
bis jetzt gedauert!

2.5.90

Herrn  
Üfr. i.R. Wolfgang Caffier  
Str. d. Befreiung 18  
Dresden  
8060

Lieber Herr Caffier!

100,- 4.4.90

lax

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

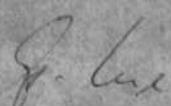
Christliche Friedenskonferenz  
c/o. Peter Franz  
Nr. 41  
Kapellendorf  
5321

Lieber Herr Franz!  
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 600,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

12.4.190

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Ursula Cornelius  
E.-Morgner-Str. 18  
Jena-Lobeda  
6902

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Frau Cornelius!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

Alle Mitarbeiter der Gossner-Mission wünschen Ihnen ein gesegnetes Osterfest.

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Das gute Buch  
Alexanderplatz 2  
Berlin  
1025

Liebe freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 190,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  


(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
Evelyn Dietz  
Köllnische Str. 51  
Berlin  
1190

Liebe Frau Dietz!

200,- 28.3.90

Lies

3.5.90

Herrn  
Reinhard Doleschal  
Lange Str. 4  
Wanzleben  
3120

Lieber Frau Doleschal!

1000,-

6.4.90

✓  
me

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Dieter Donat  
Dorfstraße 24

Gosau  
9631

Lieber Herr Donath!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguener hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Dorotheahaus  
Str. 98, Nr. 1-5  
Berlin  
1110

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 681,78 ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
F. Messlin  
(Harald Messlin)

17.7.90

Herrn  
Arne Draeger  
Wollenweberstr. 52  
Rostock

2500

Lieber Herr Draeger!

222,43 M 22.6.90

*Arne*

19.6.90

DSF-Gruppe d. VEB Meßgerätewerk Meerane  
z. Hd. v. Herrn Knappe  
Am Rotenberg 33  
Meerane  
9612

Lieber Herr Knappe! Liebe Freundinnen und Freunde!

627,-

10.5.90

E

26.4.90

Herrn  
Roland Eggert  
Kalininring 54  
Meiningen  
6106

Lieber Herr Eggert!

100,- 29.3.90

Lu

26.4.90

Frau  
Annelotte Ende  
Bahnhofstr. 35  
Berlin  
1123

Liebe Frau Ende!

100,- 28.3.

luc

3.5.90

Ev. Pfarramt  
Poststr. 3  
Aken  
4372

Liebe Freundinnen und Freunde!

2700,- 6.4.90

me

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus eigener Anschauung, zu berichten.

17.1.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

2% Appell

Ev. Kirchengemeinde

Altglobsow

1431

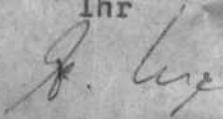
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 180,- M ist am 22.12.89 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr



(Harald Messlin)

3.5.90

Ev. Kirchengemeinde St. Marien  
Kirchplatz 1  
Angermünde  
Kirchplatz 1  
1320

Liebe Freundinnen und Freunde!

153,50 30.3.

*Ans*

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung  
dort aus eigener Anschauung, zu berichten.

29.4.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

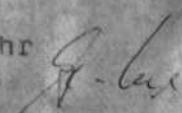
Ev. Kirchengemeinde  
Alt-Karow 55  
Berlin  
1123

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 1.700,- M ist am 14.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguenser hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zu lassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Masslin)

Gleichzeitig möchten wir uns für eine weitere Spende für unser Nalianda-Projekt in Höhe von 2.000,- M, die ebenfalls am 14.5. bei uns einging, sehr herzlich bedanken.

Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus eigener Anschauung zu berichten.

15.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Kirchengemeinde  
Paul-Junius-Str. 75  
Berlin  
1156

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 1.560,- M ist am 29.12.1989 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

, 16. März 1990

Evang. Kirchengemeinde "Am Fennpfuhl"  
Paul - Junius - Straße 75  
B e r l i n  
1156

Liebe Freundinnen und Freunde  
der Evang. Kirchengemeinde "Am Fennpfuhl"!

Hiermit möchten wir um Verständnis dafür bitten, daß wir erst jetzt Ihre Spende in Höhe von 1.560,-M bestätigen, die bereits am 29.12.1989 bei uns eingegangen ist. Wir bekamen den Eingang dieser Summe von der Bank nur mit dem Codierungsgrund übermittelt, d.h., das Avis mit dem Absender fehlte. In einem solchen Fall müssen wir schriftlich ein nachträgliches Avis anfordern, das in Ihrem Fall besonders spät eingetroffen ist.

Zugleich wollen wir anfragen, ob Sie damit einverstanden sind, daß diese Spende für den Zweck verwendet werden kann, der auf bei liegendem Schreiben angegeben ist. Zum Jahresende hatten wir die Aktion für den Wiederaufbau der Stadt El Rama abgeschlossen. Falls von Ihnen keine anderslautende Nachricht kommt, gehen wir von Ihrem Einverständnis damit aus, daß die 1.560,-M für die Weiterarbeit des Carlos-Marx-Hospitals in Managua verwendet werden.

Mit freundlichen Grüßen, Ihr

17.7.90

Ev. Pfarramt  
Dorfstr. 32

Bischofrod

6051

Liebe Freundinnen und Freunde!  
350,- M

21.6.90

✓  
HJ

11.6.91

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

Ev. Luth. Pfarramt "St. Andreas"  
Bernhardstraße 127  
0-9021 Chemnitz

Liebe Schwestern und Brüder!

Für die Übersendung der Spende von 475,- DM zugunsten des "Carlos-Marx-Hospitals" in Managua, die am 31. Mai d. J. bei uns eingegangen ist, möchten wir Ihnen sehr herzlich danken. Die Überlebensprobleme der Menschen Nicaraguas sind wie in der ganzen sog. Dritten Welt ziemlich aus unseren Schlagzeilen verschwunden, umso wichtiger ist es, daß wir sie nicht vergessen.

Was das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua angeht, gibt es seit dem Beginn dieses Jahres nach der "Wende" bei uns und in Nicaragua entscheidende Veränderungen - dieses Krankenhaus wurde von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit) der Bundesrepublik übernommen und bedarf unserer Unterstützung jetzt nicht mehr (außerdem wird es vermutlich in Zukunft als ein kommerzielles Krankenhaus weitergeführt). Wir sind zur Zeit dabei, in Nicaragua ein Projekt zu suchen, das weiterhin der Gesundheitsversorgung der ärmsten Schichten in Managua oder einer anderen Stadt Nicaraguas dient. Dafür möchten wir Ihre Spende zusammen mit dem übrigen Geld, das wir ursprünglich noch für das "Carlos-Marx-Hospital" bekommen haben, verwenden. Wir hoffen, daß Sie mit dieser Regelung einverstanden sind und werden zu gegebener Zeit über diese Sache berichten.

Zur Zeit bereitet sich eine junge Frau aus unserem Lateinamerika-Arbeitskreis auf einen zweijährigen Aufenthalt als Krankenschwester in einer kleinen Klinik der Evang. Luth. Kirche El Salvador vor. Diesen Einsatz wollen wir begleiten und auch finanziell unterstützen.

Wir freuen uns, daß sich nach wie vor Kirchengemeinden und Einzelpersonen in unseren Landeskirchen finden, die solche missionarischen Dienste in den leidgeprüften kleinen mittelamerikanischen Ländern mit tragen helfen. Haben Sie nochmals herzlichen Dank!

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

i. A. Ihr

*H. Messlin*

(Harald Messlin)

17.7.90

Ev. Buchhandlung  
Herrn M. Müller  
Thälmann Str. 23

Chemnitz

9001

Liebe Freundinnen und Freunde!

220,- M

22.6.90

Ute

11.12.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

Ev.-Luth.Kirche  
Landesstelle Junge Gemeinde  
Elsa-Brandström-Str. 1/133-02  
8020 Dresden

Liebe Freundinnen und Freunde!

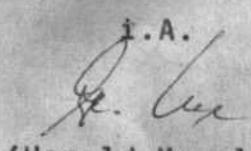
Ihre Spende in Höhe von 100,- DM für unsere Nikaragua-Arbeit  
ist am 23.11.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank!

Wahrscheinlich haben Sie in der Presse gelesen, daß das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua, dessen Weiterführung wir in diesem Jahr finanziell unterstützen haben, von 1991 an von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) übernommen wird. Wie es aussieht, wird dieses Krankenhaus ab 1993 als solidarische Einrichtung für die Ärmsten in Nikaragua nicht mehr existieren. Deshalb werden wir Ihre Spende für Projekte in Nikaragua verwenden, die wirklich den Armen dort zugute kommen. Wir sind dabei, Möglichkeiten für solche Vorhaben zu erkunden und mit entsprechenden Institutionen deren Realisierung vorzubereiten. Zu gegebener Zeit werden wir in unserem Rundbrief darüber berichten bzw. einen neuen Spendenaufruf veröffentlichen. Wie wir von unserem Partner in Nikaragua erfahren, ist die wirtschaftliche Situation dort heute katastrophaler denn je und auch unter der neuen Regierung gibt es keine Aussicht auf Besserung der Verhältnisse, schon gar nicht für die arme Mehrheit des Volkes.

So wird unsere Hilfe dort weiter gebraucht.

Ihnen allen wünschen wir in diesen hektischen Zeiten alles Gute und Gottes Segen für die Advents- und Weihnachtszeit!

i.A.



(Harald Messlin)

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen  
Über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Ent-  
wicklung dort aus eigener Anschauung zu berichten.

10.10.80

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

*Ev.*  
Landestelle Junge Gemeinde  
Elsa-Brandström-Str. 133-02  
Dresden  
8020

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 1.092,- DM ist am 28.9.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguauer hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

*H. M.*  
(Harald Messlin)

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus eigener Anschauung zu berichten.

19.6.90

Ev.-luth. Landeskirche Sachsen  
Landestelle Junge Gemeinde  
Elsa-Brandström-Str. 1  
Dresden  
8020

Liebe Freundinnen und Freunde!

100,- M 17.6.90

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev.-Luth.Landeskirche Sachsens  
Landesstelle Junge Gemeinde  
Elsa-Brandström-Str. 1 133-02  
Dresden  
8020

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
J. M.

(Harald Messlin)

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Landeskirchenamt  
Lukasstr. 6

Dresden

8032

Liebe Schwestern und Brüder!  
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 400,- M ist am 18.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

19.6.90

Ev. Kirchenkasse  
Dorfplatz 8  
Friedrichsthal  
1401

Liebe Freundinnen und Freunde!

600,- M

18.5.90

26.4.90

Ev. Pfarramt  
Kirchstr. 7  
Greiffenberg  
1321

Liebe Freundinnen und Freunde!

200,- 28.3.

P. Lux

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung  
dort aus eigener Anschauung zu berichten.

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Kirchengemeinde  
Waidmannsweg 56  
Halle-Nietleben  
4090

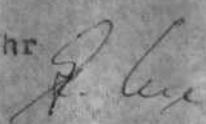
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 163,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

21.5.90

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

Ev. Kirchengemeinde  
Waidmannsweg 56  
Halle-Nietleben  
4090

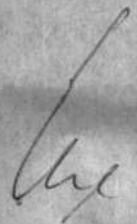
Liebe Freundinnen und Freunde!

17.7.90

Ev. Kirchengemeinde  
Jacobsdorf/Mark  
1201

Liebe Freundinnen und Freunde!

280,- M 15.6.90

A handwritten signature in black ink, appearing to read "He".

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Kirchenkreis Jerichow-Tangerhütte  
Hauptstraße 2  
Buchholz  
3501  
z. Hd. v. Herrn Werner

Lieber Herr Werner!  
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 5.500,- M ist am 4.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. Messlin*

(Harald Messlin)

**Der Kreiskirchenrat**  
des Evangelischen Kirchenkreises  
**Jerichow-Tangermünde**  
Der Sachbereichsleiter Verwaltung

Hans Werner  
Heinrich-Rau-Str. 11-12  
Stendal 8  
DDR-3500

30.04.90

Tgb. Nr. 217/90 SBL III

Gossner-Mission in der DDR  
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua  
Rodelbergweg 6  
Berlin, 1195

Betr.: Fonds für Ökumenische Solidarität 1989

Bezug: Meine Anfrage vom 04.04.1990, Ihre Antwort vom 25.04.90

Lieber Bruder Messlin!

Heute erhielt ich Ihre positive Antwort auf unsere Anfrage.  
Besten Dank für Ihre Informationen.

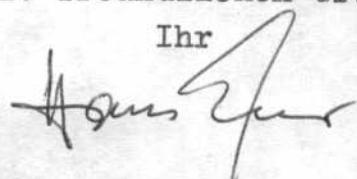
Das Evangelische Konsistorium der Kirchenprovinz Sachsen hatte uns mit Rundverfügung 07/89 insgesamt 8 Vorschläge unterbreitet für die Verwendung unserer Ökumenischen Solidaritätsspenden 1989. Daraufhin beschloß unsere Kreissynode mit Mehrheit, daß unsere Gaben für Nikaragua, besonders für den Wiederaufbau der Städte und Dörfer nach dem verheerenden Wirbelsturm gespendet werden sollten.

Es sind 5500,00 Mark zusammengekommen. Diesen Betrag überweise ich heute auf das Konto 7199 - 58 - 4408 mit der Codierung 249 - 182.

Wir hoffen, daß die Gelder, jetzt oder nach der Währungsunion eine kleine Hilfe für Nikaragua sein können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



**Hans Werner**  
Heinrich-Rau-Str. 11-12  
**Stendal 8**  
DDR - 3500

25.4.1990

Solidaritätsdienster  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Werner  
Heinrich-Rau-Str. 11-12

Stendal 8

3500 - DDR

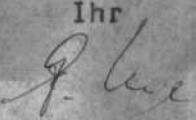
Lieber Bruder Werner!

Gestern bin ich von einem (privaten) dreiwöchigen Aufenthalt in Nikaragua zurückgekehrt. Die Verhältnisse dort sind in vielerlei Hinsicht wie zur Zeit bei uns, d.h. es gibt eine Menge offener Fragen zur künftigen Entwicklung des Landes. Eins aber ist klar, unsere Hilfe wird weiter dringend nötig sein. Wie weit diese Hilfe wie bisher abgewickelt werden kann, ist eine Frage an die kommenden Strukturen unseres Landes, da eröffnen sich sicher auch neue Möglichkeiten, die mit der neuen Währung usw. zu tun haben. Konkrete Dinge lassen sich da jetzt nur ganz schwer voraussagen und ganz sicher wird es für alle solche Solidaritätsprojekte und das Bewußtsein um Gerechtigkeit für die Menschen der sog. Dritten Welt erst einmal eine längere "Durststrecke" geben.

Zur Beantwortung Ihres Schreibewns vom 4.4. 1990 möchte ich Ihnen unseren "hilft-mit"-Rundbrief vom März dieses Jahres mit der Beschreibung unseres miedjährigen Nikaragua\_Projektes senden. Zugleich biete ich Ihnen an, falls das gewünscht wird, einmal in Ihren Kirchenkreis zu kommen, um konkret über Nikaragua bzw. auch über unsere Verantwortung für Lateinamerika (angesichts der 500jährigen Wiederkehr der sog. "Entdeckung" Amerikas durch Kolumbus im Jahre 1492) zu berichten.

Bitte entschuldigen Sie die verspätete Antwort auf Ihren Brief, für den ich dem Kreiskirchenrat herzlich danke.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
  
(Harald Messlin)

Anlage

**Der Kreiskirchenrat**  
des Evangelischen Kirchenkreises  
**Jerichow + Tangermünde**  
Der Sachbereichsleiter Verwaltung

Hans Werner  
Heinrich-Rau-Str. 11-12  
Stendal 8  
DDR-3500

04.04.1990

Tgb. Nr. 160/90 SBL III

Gossner-Mission in der DDR  
Baderseestraße 8  
Berlin, 1180

Betr. Ökumenische Solidarität 1989

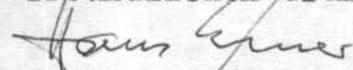
Sehr geehrte Brüder und Schwestern!

Unsere Kreissynode hatte beschlossen, die Sammlung für die Ökumenische Solidarität für 1989 dem Wiederaufbau in Nikaragua zugutekommen zu lassen.

Bitte geben Sie uns Nachricht, ob diese Hilfe aus der DDR weiterhin möglich ist.

Nach einer positiven Antwort würde ich den gespendeten Betrag unter der Codierung 249 - 182 auf Ihr Postscheckkonto 7199-58-4408 überweisen.

Mit freundlichen Grüßen



**Hans Werner**  
Heinrich-Rau-Str. 11-12  
**Stendal 8**  
DDR - 3500

22.2.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Ev. Pfarramt  
Klein Schwarzlosen  
3511

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von insg. 1.025,- M ist am 16.1.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nicaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nicaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nicaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nicaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

26.4.90

Ev. Kirchengemeinde  
Kirchweg 1  
Königswartha  
8613

Liebe Freundinnen und Freunde!

9.000,- 23.3.90

ps. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort  
aus eigener Anschauung, zu berichten.

11.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Pfarramt  
Krüden über Seehausen  
3551

Achtung neue Adresse:  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

30.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Kirchengemeinde St. Michael  
Helmholzstr. 4  
Magdeburg  
3014

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 1.000,- M ist am 21.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus ~~30.5.90~~ <sup>30.5.90</sup> Anschauung zu berichten.

Ev. Kirchengemeinde St. Michael  
Helmholzstr. 4  
Magdeburg  
3014

17.7.90

Ev.-Luth.Pfarramt  
Kirchplatz 2

Meerane

9612

Liebe Freundinnen und Freunde!

100,- M

30.6.90

me

Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Solidaritätsdienste  
Mit Einführung in die Werkmaßlungen

Ihr

Ev.-Luth. Pfarramt  
Kirchplatz 28/30  
(Meerane)

Meerane

9612

Liebe Schwestern und Brüder !

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 18.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

3.5.90

Solidaritätsdienste  
-Lateinamerika-

Ev.-Luth. Pfarramt Meerane  
z. Hd. v. Frau Koenitz  
Kirchplatz 2

Meerane

9612

Liebe Frau Koenitz!

Vielen Dank für Ihr Schreiben vom 12. April mit der Ankündigung Ihrer Spende für das Solidaritätskrankenhaus in Managua.

Ich bin seit wenige Tagen von einer privaten Reise nach Nikaragua zurück und habein diesem Zusammenhang zum wiederholten Male das "Carlos-Marx-Hospital" besichtigen können. Mein früherer Eindruck, daß dieses Hospital eine höchst wichtige und beeindruckende Arbeit gerade für die Ärmsten dort leistet, hat sich erneut bestätigt. Leider habe ich keine Fotos, sondern nur Dias gemacht, die auch noch nicht fertig sind. Deshalb schicke ich Ihnen erst mal ein Prospekt des Solidaritätskomitees mit ein paar Bildern und wichtigen Zahlen, die nach meinem Eindruck auch realistisch sind. Natürlich bin ich gern bereit, einmal in Ihre Gemeinde zu kommen und ausführlich über Nikaragua und die neuesten Entwicklungen dort zu berichten. Das ginge mit oder ohne Dias. Sinnvoll wäre es natürlich, wenn man zu diesem Zweck mehrere Veranstaltungen organisieren könnte.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen für Ihre Arbeit

Ihr

(Harald Messlin)

1 Anlage

Ev.-Luth. Pfarramt  
Meerane

Bankkonto 5974-36-10003  
Telefon 24 74  
Kirchplatz 2  
Meerane, 9612

Datum 12. 4. 90

Betr.: Hospital „Carlos Marzá“ in Managua

Ich habe Ihre Bitte aufgenommen, Spenden für das Krankenhaus in Managua zu schicken. Die Mitarbeiter unserer Kirchengemeinde haben spontan zusammengelegt und heute 100,- M für diesen Zweck (Cod. 182) abgeschickt. Nun sammeln wir im Kindergottesdienst auch dafür und bitten Sie, wenn es Ihnen möglich ist, uns Ausdrucksmaterial davon zu senden. Kinder leben mit dem Bild, und es wäre ein zusätzlicher Anreiz, egal, ob Dia, Postkarte oder Poster.

Mit freundlichem Gruß und Dank für  
Ihren Dienst!

Ihre Siglinde Koenitz

2.5.90

Ev. Kirchengemeinde  
Hauptstr. 13  
Minsleben  
3701

Liebe Freundinnen und Freunde!

100,- 4.4.90

luc

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort  
aus eigener Anschauung, zu berichten.

27. April

19.6.90

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Johannis  
Große Wollweberstr. 1 u. 3  
Neubrandenburg  
2000

Liebe Freundinnen und Freunde!

3.000,-

25.5.90

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Pfarramt

Pitschen-Pickel

7961

**Liebe Freundinnen und Freunde!**

Ihre Spende in Höhe von 400,- M ist am 10.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguener hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zu lassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

Gleichzeitig möchten wir uns für eine weitere Spende in Höhe von 577,50 M sehr herzlich bedanken, die ebenfalls am 10.5. bei uns einging.

Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus eigener Anschauung zu berichten.

19.6.90.

Ev. Studentengemeinde  
Bei der Petrikirche 9  
Rostock  
2500

Liebe Freundinnen und Freunde!

470,- M

13.6.90

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Kirchengemeinde  
Poleyer Str. 8  
Sallgast  
7981

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 471,- M ist am 17.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Ev. Pfarramt  
Dorfstraße 63

Sollstedt

5 5 0 7

Achtung neue Adresse!

Rodelbergweg 6  
Berlin  
1195

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 510,- M ist am 26.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

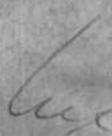
(Harald Messlin)

26.4.90

Ev. Kreisynodal-Kasse  
Ritterstr. 11  
Teltow  
1530

Liebe Freundinnen und Freunde!

2.000,- 23.3.90



p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung  
dort aus eigener Anschauung, zu berichten.

F

26.4.90

Frau  
Dörte Fink  
H.-Heine-Platz 4 /PSF 555  
Glowen  
2903

Liebe Frau Fink!

200,- 28.3.

Lies

12.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Grit Fleischer  
Griebenowstr. 1  
Berlin  
1058

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Frau Fleischer!

Ihre Spende in Höhe von 150,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

Alle Mitarbeiter der Gossner-Mission wünschen Ihnen eingesegnetes Osterfest.

19.6.90

Renate u. Diethelm Forberg  
Gottfried-Keller-Str. 21  
Dresden  
8029

Liebe Familie Forberg!

300,- M 11.5.90

2.5.90

Frau  
Doris Friedrich  
Kanzowstr. 5  
Berlin  
1071

Liebe Frau Friedrich!

100,- 5.4.90

lux

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Matthias Friedrich  
J.-Dieckmann-Allee 516  
Potsdam  
1560

Lieber Herr Friedrich!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 3.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. M.*

(Harald Messlin)

26.4.90

Herrn  
Hellmuth Fromme  
Liebigweg 2  
Gatersleben  
4325

Lieber Herr Fromme!

100,- 28.3.90

*h*

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Fuhrmann  
Oberdorf 12 05/22  
  
Neubrunn  
  
6101

Achtung neue Adresse:

Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Lieber Herr Fuhrmann!

Ihre Spende in Höhe von 500,- ist am 26.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguäner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

G

19.6.90

Herrn  
Dr. Garn  
Langer Weg 19  
Lobenstein  
6850

Lieber Herr Garn!

100,- M

6.6.90

26.4.90

Familie Girke  
Block 224/194  
Halle-Neustadt  
4090

Liebe Familie Girke!

200,- 38.3.90

65

9.5.90

Herrn  
Dr. Glander  
Lerchenstr. 41  
Woltersdorf  
1255

Lieber Herr Dr. Glander!

100,-

11.4.90

✓  
W

16.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Dr. H. Goetzki  
A.-Bebel-Str. 9  
Weißenfels  
4850

Lieber Herr Dr. Goetzli!

Ihre Spende in Höhe von 400,- M ist am 24.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*Harald Messlin*  
(Harald Messlin)

2.5.90

Frau  
Pastorin Hella Grengel  
Hagenstr. 2  
Bad Freienwalde  
1310

Liebe Frau Grengel!

100,-

5.4.90

*hge*

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

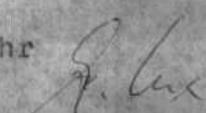
Frau  
Dr. Griefaken  
Dorfstraße 8  
Neuenkirchen  
2201

Liebe Frau Dr. Griefaken!

Ihre Spende in Höhe von 1.000,- ist am 7.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguener hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

19.6.90

Herrn  
Albrecht Groh  
Philosophenweg 46 a  
Jena  
6900

Lieber Herr Groh!

200,- M

5.6.90

H

3.5.90

Frau  
Christine Hächel  
Otto-Grotewohlstr. 9  
Roßwein  
7304

Liebe Frau Hächel!

100,-

6.4.90

J. K.

3.5.90

Herrn  
Dietrich Hallmann  
Seestr. 3  
Bohennauen  
1831

Lieber Herr Hallmann!

500,- 6.4.90

*Max*

2.5.90

Herrn  
Pfr. i. R. Johannes Hegewald  
Rosental 22  
Merseburg  
4200

Lieber Herr Hegewald!

200,- 2.4.90

J. Lue

17.1.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Herrn  
Heinrich  
Rostocker Str. 5  
Erfurt  
5025

Lieber Herr Heinrich!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 9.1.90 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr



(Harald Messlin)

2.5.90

Herrn  
Dr. Heinze  
Zühsdorfer Str. 6  
Berlin  
1140

Lieber Herr Dr. Heinze!

100,- . 23.3.90

frz

11.12.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

Frau  
Dr. Elsbeth Henschel  
Joh.-Wüsten-Str. 23  
8900 Görlitz

Liebe Frau Dr. Henschel!

Ihre Spende in Höhe von 200,- DM für unsere Nikaragua-Arbeit  
ist am 23.11.90 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank!

Wahrscheinlich haben Sie in der Presse gelesen, daß das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua, dessen Weiterführung wir in diesem Jahr finanziell unterstützt haben, von 1991 an von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) übernommen wird. Wie es aussieht, wird dieses Krankenhaus ab 1993 als solidarische Einrichtung für die Ärmsten in Nikaragua nicht mehr existieren. Deshalb werden wir Ihre Spende für Projekte in Nikaragua verwenden, die wirklich den Armen dort zugute kommen. Wir sind dabei, Möglichkeiten für solche Vorhaben zu erkunden und mit entsprechenden Institutionen deren Realisierung vorzubereiten. Zu gegebener Zeit werden wir in unserem Rundbrief darüber berichten bzw. einen neuen Spendenaufruf veröffentlichen. Wie wir von unserem Partner in Nikaragua erfahren, ist die wirtschaftliche Situation dort heute katastrophaler denn je und auch unter der neuen Regierung gibt es keine Aussicht auf Besserung der Verhältnisse, schon gar nicht für die arme Mehrheit des Volkes.

So wird unsere Hilfe dort weiter gebraucht.

Ihnen allen wünschen wir in diesen hektischen Zeiten alles Gute und Gottes Segen für die Advents- und Weihnachtszeit!

i.A.

*Ha. Lue*

(Harald Messlin)

19.9.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Dr. Elisabeth Henschel  
Joh.-Wüsten-Str. 23  
Görlitz  
8900

Liebe Frau Dr. Henschel!

Ihre Spende in Höhe von 100,- DM ist am 14.9.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaneer hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und armsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zu lassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verständenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

*Harald Messlin*  
(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
Dr. Elisabeth Henschel  
Joh.-Wüsten-Str. 23  
Görlitz

8900

Liebe Frau Dr. Henschel!

200,-

23.3.

Aug.

2.5.90

Familie  
Lothar Henschel  
Kirchenplatz 4  
Ludwigslust  
2800

Liebe Familie Henschel!

1.000,- 5.4.90

Le

21.8.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Heydenreich  
Immanuelkirchstr. 37  
Berlin  
1055

Lieber Herr Heydenreich!

Ihre Spende in Höhe von 100,-DM ist am 8.8.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. M.  
(Harald Messlin)

4.12.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

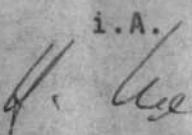
Familie  
Volker Hiller  
Biesenkower Str. 18  
1090 Berlin

Liebe Familie Hiller!

Ihre Spende in Höhe von 250,- DM für unsere Nikaragua-Arbeit ist am 9.11.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Wahrscheinlich haben Sie in der Presse gelesen, daß das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua, dessen Weiterführung wir in diesem Jahr finanziell unterstützt haben, von 1991 an von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) übernommen wird. Wie es aussieht, wird dieses Krankenhaus ab 1993 als solidarische Einrichtung für die Ärmsten in Nikaragua nicht mehr existieren. Deshalb werden wir Ihre Spende für Projekte in Nikaragua verwenden, die wirklich den Armen dort zugute kommen. Wir sind dabei, Möglichkeiten für solche Vorhaben zu erkunden und mit entsprechenden Institutionen deren Realisierung vorzubereiten. Zu gegebener Zeit werden wir in unserem Rundbrief darüber berichten bzw. einen neuen Spendenaufruf veröffentlichen. Wie wir von unserem Partner in Nikaragua erfahren, ist die wirtschaftliche Situation dort heute katastrophaler denn je und auch unter der neuen Regierung gibt es keine Aussicht auf Besserung der Verhältnisse, schon gar nicht für die arme Mehrheit des Volkes.

So wird unsere Hilfe dort weiter gebraucht. Ihnen allen wünschen wir in diesen hektischen Zeiten alles Gute und Gottes Segen für die Advents- und Weihnachtszeit!

i.A.

  
(Harald Messlin)

9.5.90

Familie Hiller  
Biesenbrower Str. 18  
Berlin  
1090

Liebe Familie Hiller!

100,-

11.4.90

J. Lux

2.5.90

Herrn  
Jörg Hinz  
Friedenstr. 5  
Halle  
4020

Lieber Herr Hinz!

200,- 4.4.90

luc

30.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Carola Hoffmann  
Elisabethstr. 100  
Berlin  
1141

Liebe Frau Hoffmann!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 17.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

21.5.90

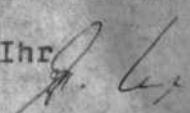
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
M. Hojczyk  
Stubnitzstr. 5  
Berlin  
1100

Lieber Herr Hojczyk!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  


(Harald Messlin)

8.8.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Andreas Holtz  
Pl. d. Freundschaft 15  
Peitz  
7520

Lieber Herr Holtz!

Ihre Spende in Höhe von 200.- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

p.s.: Bitte entschuldigen Sie diese verspätete Bestätigung des Spendeneingangs. Leider erhielten wir zur Überweisung keinen Avis. Erst nach mehrmaliger Reklamation schickte uns die Bank eine Kopie, aus der wir entnehmen konnten, daß Sie der Absender dieser Spende waren.

9.5.90

Schwester M. Hoppe  
Groscurthstr. 42  
Berlin  
1115

Liebe Schwester Hoppe!

200,-

11.4.90

R. Lutz

19.6.90

Familie Horn  
Hartmannsdorfer Str. 43  
Lübben  
7550

Liebe Familie Horn!

50,- M 25.5.90

Gleichfalls möchten wir uns für weitere 100,- M herzlich bedanken,  
für Morogoro, die ebenfalls am 25.5. bei uns eingegangen sind.

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Marianne Hoy  
H.-Rau-Str. 226  
Berlin  
1140

Liebe Frau Hoy!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 15.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

10.5.90

Humboldt-Universität  
Sekt. Pflanzenproduktion ALAG  
z. Hd. v. Herrn Mertens  
Brunnenstr. 7D  
Berlin  
1054

Liebe Freundinnen und Freunde!

200,-

17.4.90

*lex*

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung dort aus eigener Anschauung, zu berichten.

Ebenfalls möchten wir uns ganz herzlich bedanken für die Spende in Höhe von 145,- M, für unser Nalianda-Projekt, die am 30.3. bei uns eingegangen ist.

# HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

SEKTION PFLANZENPRODUKTION

Bereich Ausländische Landwirtschaft/Agrargeschichte

Humboldt-Uni., Sektion Pflanzenproduktion, 1040 Berlin, Invalidenstraße 42

Gossner-Mission in der DDR

Baderseestr. 8

Berlin

1180

1040 Berlin  
Invalidenstraße 42

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unsere Nachricht vom

Hausruf

Unsere Zeichen

Datum  
9. 4. 1990

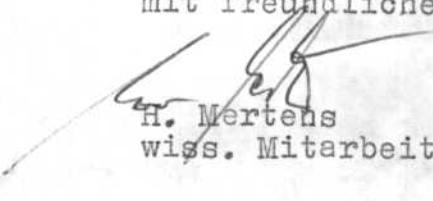
Sehr geehrte Damen und Herren!

Unlängst erhielten wir Ihr Schreiben vom März d.J., in dem Sie zu einer Spende für das DDR-Krankenhaus in Managua aufrufen. Wir haben es unter den Mitarbeitern unseres Wissenschaftsbereichs in Umlauf gegeben, die mit großem Interesse, aber auch mit Wohl nach größerer Betroffenheit Ihre Schilderungen der Leistungen des Krankenhauses "Carlos Marx" wie auch die Bedingungen zur Kenntnis genommen haben, unter denen diese Einrichtung arbeitet bzw. unter denen die Bewohner Manaquas die Leistungen in Anspruch nehmen.

Wir haben uns noch vor der nächsten terminmäßigen Gewerkschaftsversammlung darauf verständigt, für das Krankenhaus eine Summe von 200,- Mark zu spenden. Die Summe ist Ihnen bereits überwiesen worden.

Ich hoffe, daß die Mitarbeiter unsereres Bereiches auch in Zukunft bereit sein werden, ihre Solidarität mit den Unterdrückten und Unterprivilegierten dieser Erde zu beweisen, und verbleibe

mit freundlichem Gruß

  
H. Mertens  
wiss. Mitarbeiter

Solidaritätsdienste Lateinamerika

am 2. Jan. 1990

Herrn  
Volker Hiller  
Biesenbrower Straße 18  
Berlin  
1090

Lieber Herr Hiller!

Am 19. Dez. 1989 ist Ihre Spende in Höhe von 120.-Mark für das Motorrad "MZ 250" für Radio Venceremos/El Salvador bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Wir hoffen, diese Aktion möglichst bald abschließen zu können und sind zur Zeit dabei herauszufinden, wie wir den Menschen El Salvadors in ihrer schlimmen Situation konkret helfen können. Dabei gibts aber eine Menge alter und neuer Schwierigkeiten.

Nochmals vielen Dank! Für dieses Neue Jahr möchte ich Ihnen alles Gute wünschen,

Ihr *Harald Messlin*.

(Harald Messlin)



26.4.90

Frau  
Christa John  
Gelbkestr. 17  
Leipzig  
7050

Liebe Frau John!

200,- 28.3.

lue

K

2.5.90

Herrn  
Holger Kaffka  
Flurstr. 2  
Halle  
4020

Lieber Herr Kaffka!

200,- 5.4.90

lue

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

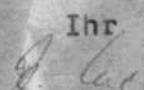
Frau  
Helga Kinzel  
Damaschkestr. 9  
Werder  
1512

Liebe Frau Kinzel!

Ihre Spende in Höhe von 1.000,- M ist am 19.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

24.1.91

**Solidaritätsdienste  
Lateinamerika**

Frau  
Dr. Gertrud Klapschke  
Kollersdorfer Str. 54

0-6500 Gera

Liebe Frau Dr. Klapschke!  
Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 350,- DM für unsere Nikaragua-Arbeit  
ist am 4.1.91 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank!

Wahrscheinlich haben Sie in der Presse gelesen, daß das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua, dessen Weiterführung wir im vergangenen Jahr finanziell unterstützt haben, von 1991 an von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) übernommen wird. Wie es aussieht, wird dieses Krankenhaus ab 1993 als solidarische Einrichtung für die Ärmsten in Nikaragua nicht mehr existieren. Deshalb werden wir Ihre Spende für Projekte in Nikaragua verwenden, die wirklich den Armen dort zugute kommen. Wir sind dabei, Möglichkeiten für solche Vorhaben zu erkunden und mit entsprechenden Institutionen deren Realisierung vorzubereiten. Zu gegebener Zeit werden wir in unserem Rundbrief darüber berichten bzw. einen neuen Spendenaufruf veröffentlichen. Wie wir von unserem Partner in Nikaragua erfahren, ist die wirtschaftliche Situation dort heute katastrophaler denn je und auch unter der neuen Regierung gibt es keine Aussicht auf Besserung der Verhältnisse, schon gar nicht für die arme Mehrheit des Volkes.

So wird unsere Hilfe dort weiter gebraucht.  
Für das begonnene Jahr, das so entschädigend sein wird für unser Leben und das jetzt von den schlimmen Nachrichten des Golf-Krieges verdüstert wird, wünschen wir Ihnen Gottes Beistand und Segen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*h*

(Harald Messlin)

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Dr. G. Klapschke  
Vollersdorfer Str. 54  
Gera  
6500

Liebe Frau Dr. Klapschke!

Ihre Spende in Höhe von 422,- M ist am 9.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. Messlin*

(Harald Messlin)

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Annemarie Knacke  
Fr.-Wolf-Str. 20

Berlin

1180

*Gossner Mission*  
in der DDR  
Baderseestraße 8  
BERLIN  
1.1.80

Liebe Frau Knacke!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

17.7.90

Frau  
Ruth Kober  
Arndtstr. 38

Berlin

1199

Liebe Frau Kober!

200,- M

21.6.90



12.4.1990

**Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua**

Frau  
Ruth Kretschmann  
Nr. 16  
Lißdorf  
4801

Liebe Frau Kretschmann!

Ihre Spende in Höhe von 150,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

Alle Mitarbeiter der Gossner-Mission wünschen Ihnen ein gesegnetes Osterfest.

3.5.90

Frau  
Ellen Krüger  
Jägerallee 15  
Potsdam  
1560

Liebe Frau Krüger!

100,-

30.3.

luc

19.6.90

Herrn  
Friedrich Kubel  
Breitscheidstr. 54  
Bernau  
1280

Lieber Herr Kubel!

500,- M 31.5.90

2.5.90

Maren und Ragnar Kubel  
KarowewrChaussee 181  
Berlin-Buch  
1115

Liebe Familie Kubel!

100,- 9.4.90

Am

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Friedrich Kubel  
Breitscheidstr. 54  
Bernau  
1280

Lieber Herr Kubel!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Gertrud Kubel  
Block 618/98

Halle-Neustadt

4 0 9 0

Liebe Frau Kubel!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Erwin Kurtze  
Leipziger Str. 10  
  
Forst/Lausitz  
  
7570

Lieber Herr Kurtze!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.1990

bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

18.4.1990

Mit freundlichen Grüßen

Herrn  
Erwin Kurtze  
Leipziger Str. 10  
  
Forst/Lausitz  
  
7570

Ihr

(Harald Messlin)



11.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Christiane Lewek  
Wiesenhof 10  
Potsdam  
1585

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Frau Lewek!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

2.5.1990

Frau  
Waltraud Lorenz  
Nr. 3  
Löbitz  
  
4801

Liebe Frau Lorenz!

100,- 4.4.90

lux

M

2.5.1990

Herrn  
Pfr. Menthel  
Alt-Schmöckwitz 3 (02-06  
Berlin  
1186

Lieber Herr Menthel!

300,- 4.4.90

64

9.5.90

Herrn  
Michael Metzner  
Am Schloßpark 5  
Finsterwalde  
7980

Lieber Herr Metzner!

100,- 17.4.90

Udo

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

18.4.1990  
6328077

Achtung neue Adresse!

Herrn  
Fritz Mewes  
Jahnstr. 9

Rathenow

1830

②

Lieber HerrMewes!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

• Ganz herzliche Grüße von allen Mitarbeitern der Gossner-Mission!

3.5.90

Herrn  
Peter Mieke  
K.-Störtebeker Ufer 21  
Stralsund  
2300

Lieber Herr Dr. Mieke!

350,- 6.4.90

lly

17.1.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Frau  
Pastorin Renate Müller  
Kirchberg 7

Suhl

6000

Liebe Frau Müller!

Ihre Spende in Höhe von 3.700,- M ist am 9.1.90 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nicaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nicaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nicaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nicaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr

17.1.1990

  
(Harald Messlin)

Frau  
Pastorin Renate Müller  
Kirchberg 7

Suhl

6000

16.5.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

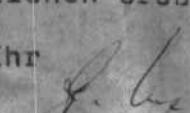
Frau  
Mytzka  
Miltitzer Allee 17  
Leipzig  
7065

Liebe Frau Mytzka!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 24.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, ~~wenn~~ das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

N

21.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Dr. E. Nebauer  
Springbornstr. 260  
Berlin  
1197

Lieber Herr Dr. Nebauer!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
  
(Harald Messlin)

10.5.90

Herrn  
W. Neumann  
Samariterstr. 27  
Berlin  
1035

Lieber Herr Neumann!

300,-

17.4.90

R. Lux

21.5.90

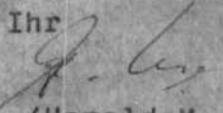
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Petra Nimz  
Thälmannstr. 47  
Rathenow  
1830

Liebe Frau Nimz!

Ihre Spende in Höhe von 150,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  


(Harald Messlin)

OP

Berlin 04.12.93

lieber Herrn Messlin:

Ich hoffe, daß es Ihnen und Ihrer Familie gut geht. Im Februar 1994 werde ich nach Nicaragua zurückkehren, meine Familie ist bereits bei unserem letzten Aufenthalt im Sommer in Nicaragua geblieben. Meine Frau hat bisher noch keine feste Arbeit gefunden, und wir haben auch keine Unterkunft.

Aus diesem Grunde suche ich nun dringend Information über sogenannte „Reintegrationsprogramme“, für Ausländer, die in Deutschland Studiert haben und vorhaben in ihr Heimatland zurückzukehren.

Bei diesem Reintegrationsprogramme handelt es sich z.B. um eine finanzielle Unterstützung für 12 oder 24 monate, (z.B. „Einarbeitungszuschuß zur berufliche Wiedereingliederung“) oder um Kredite zu günstigen Konditionen bsw. Suschüsse für die Gründung einer eigenen Existenz (z.B. eine Arztpraxis)

Vielleicht haben Sie eine Vorstellung, wo ich diesbezüglich nähere Informationen bekommen könnte oder, an wer ich mich in dieser Sache wenden kann.

Ich würde mich sehr über eine Antwort von Ihnen freuen

Viele herzliche Grüße an Sie und Ihre Familie

frohe Weihnachten und ein glückliches  
neues Jahr wünscht Ihnen Ihr-

\* vielleicht sehen wir uns noch bevor ich im Februar 94 nach Nicaragua fliegen muß.

muchos saludos -

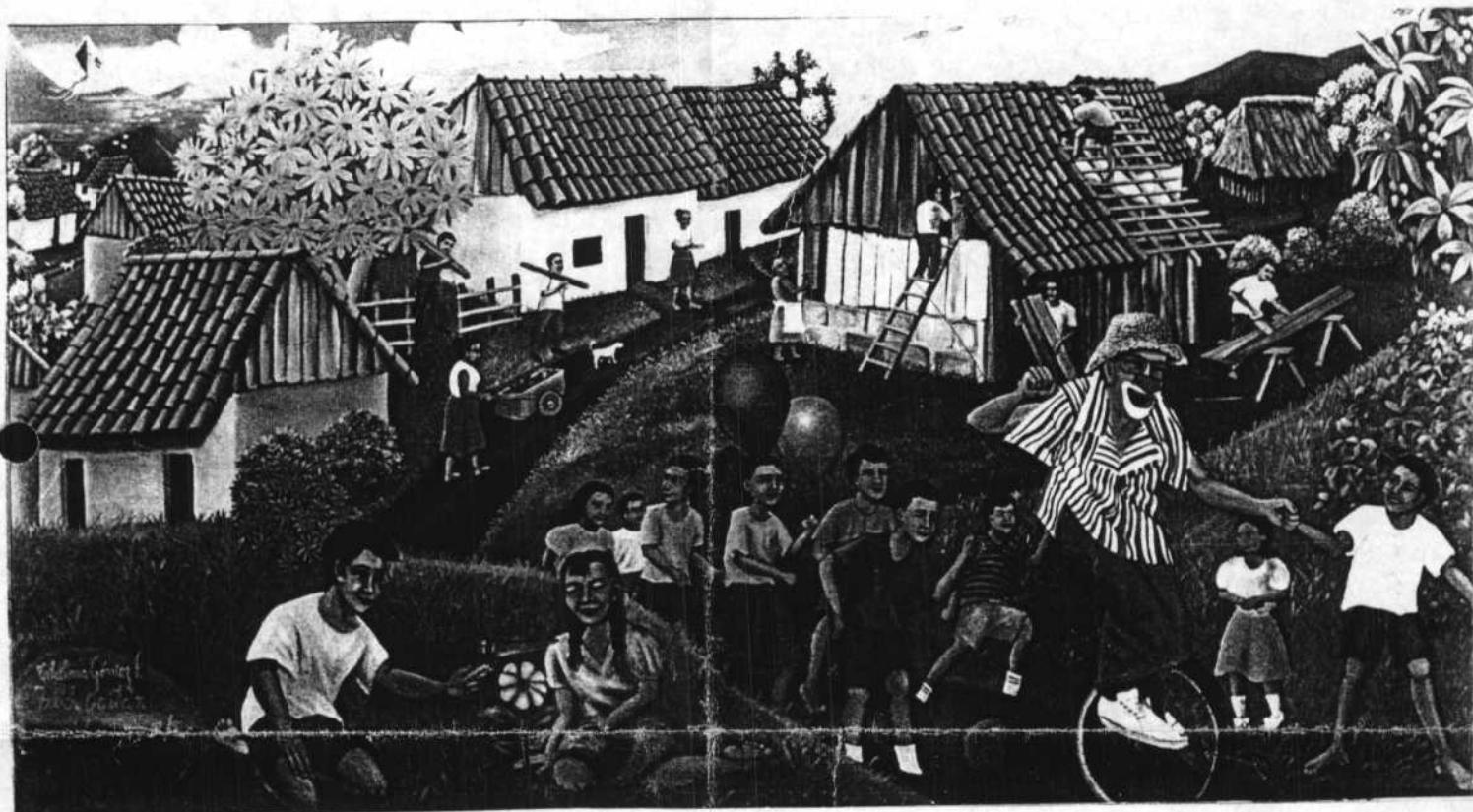
Ich wohne jetzt bei Enika Nügle  
Telefon 2164991

telefonisch  
reagiert  
11.12.93

Luis Wadim Perez

Berlin Dez. 1993

Querido Amigo Herrn Messlin y Familia.



Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
Neues Jahr

Wünschen wir Ihnen  
viel erfolg und erfolgreich im Jahr 1994  
mit freundlichen Grüßen

"FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO !!!

"Una vez mas, muchas gracias por la valiosa ayuda que nos brindastes"

Sinceramente.

*Imberlin Pérez* ⇒  
Familia Cuadra Parrales.

10.5.90

An die  
32. Oberschule  
Th.-Storm-Str.  
Cottbus  
7513

Liebe Freundinnen und Freunde!

116,50

17.4.90

*Uwe*

p.s. Falls Sie es wünschen, bin ich gern bereit, bei Ihnen über  
Nikaragua (auch mit Dias) und die gegenwärtige Entwicklung  
dort aus eigener Anschauung, zu berichten.

21.5.90

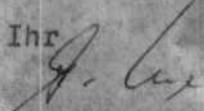
Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
KMD Volker Ochs  
Breitscheidstr. 21  
Dahme  
7962

Lieber Herr Ochs!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
  
(Harald Messlin)

Fr. Marlies Pohlms  
Lichtenberger Str. 7  
0-8512 Großröhrsdorf

... zum Projekt  
Südamerika lege ich Ihnen bei).

24.7.91

3. Neue missionarische Herausforderungen erwachsen uns gegenwärtig aus der gesellschaftlichen Umbruchssituation bei uns mit ihren schwerwiegenden ökonomischen und sozialen Konsequenzen. Wir wollen in der Nachfolge Jesu die Menschen innerhalb und außerhalb unserer Gemeinden auf ihren Weg in eine ungewisse Zukunft begleiten und vor allem im Bereich der Arbeitswelt Zeugnis ablegen von der Liebe Gottes und damit für mehr Gerechtigkeit und Menschlichkeit eintreten.

Dazu haben wir erstmals die Realität einer modernen marktorientierten Industriegesellschaft zur Kenntnis zu nehmen mit all den Entwicklungen, die sich da gegenwärtig vollziehen. Und natürlich haben wir nach den Folgen der plötzlichen Massenarbeitslosigkeit bei uns zu fragen und danach, was wir als Kirche für die Betroffenen tun können. Wie stehen wir denen bei, die besonders benachteiligt sind - den alleinstehenden Frauen, den alten Menschen, den Ausländern? Was können wir dazu beitragen, daß nicht eine neue Mauer, diesmal zwischen uns und den Menschen in Polen und der Tschechoslowakei entsteht?.. Fragen über Fragen

1. Unser Dorfentwicklungsprojekt am Naluyanda-Fluß in Sambia (hierzu schicke ich einen Prospekt mit) wird weitergeführt werden. Das sind wir unseren Mitarbeitern dort, aber vor allem auch den Menschen dieser Gegend, die sich mit dem Projekt hoffnungsvoll verbunden wissen, schuldig. Allerdings wird die Begleitung des Naluyanda-Projektes in ein bereits bestehendes Sambia-Referat der westberliner Dienststelle übergehen.

2. Während es uns, vor allem aus finanziellen Gründen, nicht mehr möglich ist, unsere Lateinamerika-Arbeit wie bisher weiterzuführen, wollen wir unseren missionarischen und solidarischen Austausch mit Christen und Kirchen im Südlichen Afrika beibehalten und wenn möglich vertiefen. Diese Arbeit soll hier in Gemeinden und ökumenischen Gruppen verankert werden mit dem Ziel, daß Menschen bei uns sich an der weltweiten Mission Gottes beteiligen (ein Informationsblatt mit unserem ersten Projekt direkt in Südafrika lege ich Ihnen bei).

3. Neue missionarische Herausforderungen erwachsen uns gegenwärtig aus der gesellschaftlichen Umbruchssituation bei uns mit ihren schwerwiegenden ökonomischen und sozialen Konsequenzen. Wir wollen in der Nachfolge Jesu die Menschen innerhalb und außerhalb unserer Gemeinden auf ihren Weg in eine ungewisse Zukunft begleiten und vor allem im Bereich der Arbeitswelt Zeugnis ablegen von der Liebe Gottes und damit für mehr Gerechtigkeit und Menschlichkeit eintreten.

Dazu haben wir erstmals die Realität einer modernen marktorientierten Industriegesellschaft zur Kenntnis zu nehmen mit all den Entwicklungen, die sich da gegenwärtig vollziehen. Und natürlich haben wir nach den Folgen der plötzlichen Massenarbeitslosigkeit bei uns zu fragen und danach, was wir als Kirche für die Betroffenen tun können. Wie stehen wir denen bei, die besonders benachteiligt sind - den alleinstehenden Frauen, den alten Menschen, den Ausländern? Was können wir dazu beitragen, daß nicht eine neue Mauer, diesmal zwischen uns und den Menschen in Polen und der Tschechoslowakei entsteht?.. Fragen über Fragen

- 2 -

bei deren Aufzählung schon deutlich wird, daß die gegenwärtigen und die zukünftigen Aufgaben unsere geringen Kräfte auf jeden Fall überfordern und wir ohne Hilfe von vielen Gleichgesinnten nicht auskommen werden.

Aber wir vertrauen auf die Zusage Gottes, daß er bei uns sein will mit seinem Geist, wo wir uns in der Nachfolge von Jesus Christus auf den Weg machen.

In diesem Sinne,  
mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

*H. Messlin*  
i. A. (Harald Messlin)

Anlagen

1 Naluyanda-Prospekt  
1 "hilft mit"-Rundbrief

1 Info-Heft über die Arbeit der Gossner-Mission in der ehemaligen DDR

Marlies Pahms  
Lichtenberger Str. 7  
0- 8512 Großröhrsdorf

Großröhrsdorf, 17. 07. 1991

Goßner Mission (Ost-Bundesländer)  
Baderseestr. 8  
0- 1180 B E R L I N

Betr.: Information über Goßner Mission (allg.) und ihre Arbeit

Auf diesem Weg erbitte ich nähere Informationen über die Goßner Mission im Allgemeinen, über ihre Aufgaben und über ihre Arbeitsgebiete/Projekte.  
Vielen Dank im voraus.

*Marlies Pahms*

12.4.1990

**Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua**

Frau  
Hortense Pause  
K.Liebknecht-Str. 17 307/33  
Radebeul 2  
8122.

**Achtung neue Adresse!**  
Rodelbergweg 6  
Berlin  
1195

**Liebe Frau Pause!**

Ihre Spende in Höhe von 1.000,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

Alle Mitarbeiter der Gossner-Mission wünschen Ihnen ein gesegnetes Osterfest.

30.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Ruth Petschat  
Binzerstr. 39  
Rostock 22  
2520

Liebe Frau Petschat!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 21.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

2.5.90

Frau  
Ingeborg Petschat  
H.-Mahncke-Str. 4  
Rostock 25  
2520

Liebe Frau Petschat!

150,- 5.4.90

Lehr

Gleichzeitig möchten wir uns sehr herzlich für die Spende in Höhe von 150,- M für das Nalianda-Projekt bedanken.

9.5.90

Frau  
Ruth Petschat  
Binzerstr. 39  
Rostock 22  
2520

Liebe frau Petschat!

100,-

17.4.90

luc

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Elisabeth Pfestorf  
Leninring 118

Suhl

6 0 1 8

Achtung neue Adresse:  
Rodelbergweg 6  
Berlin  
1195

Liebe Frau Pfestorf!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 26.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Nils Philippeit  
Collegienstr. 70  
Lutherstadt Wittenberg

4600

**Lieber Herr Philippeit!**

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 15.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguener hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

19.6.90

Herrn  
Reinhard Pohle  
Prachticer Str. 25  
Neuhaus  
6420

Lieber Herr Pohle!

1.000,- 18.5.90

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. Pohle  
Rützengrüner Str. 11

Rodewisch/V

9706

Lieber Herr Pohle!

Ihre Spende in Höhe von 616,- M ist am 18.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

22.8.90

Solidaritätsdienste  
Südliches Afrika/Naluyanda

Frau  
Irma Pokrandt  
Bisetstr. 111  
Berlin  
1120

Liebe Frau Pokrandt!

Ihre Spende in Höhe von 150,- DM zugunsten des Naluyanda-Solidaritätsprojektes ist am 31.7.1990 bei uns eingetroffen.

Wir danken Ihnen sehr herzlich für diesen Beitrag zur Arbeit des Projektes. Vor allem danken wir für die Treue und Stetigkeit, mit der Sie das Projekt unterstützen. Sie geben uns damit die begründete Hoffnung, daß der Gedanke und die Praxis der Solidarität, die für viele von uns wesentlicher Bestandteil unseres Glaubens und unseres Lebens geworden sind, auch in den Veränderungen der Gegenwart durchgehalten werden kann.

Auch wenn zur Zeit noch nicht abzusehen ist, welche konkreten Konsequenzen eine Währungs- und Wirtschaftsunion mit der BRD für die Arbeit des Naluyanda-Solidaritäts-Projektes haben wird, ist für uns jedenfalls klar, daß unsere Mitarbeit in dem Projekt weitergehen und deshalb auch finanziell abgesichert sein muß.

Bei einem Besuch in Zambia im März habe ich feststellen können, daß das Projekt trotz vieler Probleme im Detail auf dem richtigen Weg ist: Das im Juni gewählte Exekutivkomitee nimmt seine Verantwortung wahr und engagiert sich. Die jüngeren Mitglieder des Komitees werden in wenigen Jahren das Projekt selbständig leiten und organisieren können. Gleichzeitig wurde aber auch deutlich, daß das Projekt z. Zt. ohne unsere personelle und materielle Unterstützung noch nicht lebensfähig ist.

Mit bestem Dank und in der Hoffnung, daß Sie dem Projekt und unserer Arbeit verbunden bleiben, grüße ich Sie im Namen aller Mitarbeiter der Gossner-Mission.

Ihre

(Friederike Schulze)

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
R. Puttschneider  
Striesener Str. 12  
Dresden

8 0 1 9

Liebe Frau Puttschneider!

Ihre Spende in Höhe von 330,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich ver spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

QR

17.1.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Herrn  
Raschdorf  
Block 670/4  
Halle-Neustadt  
4090

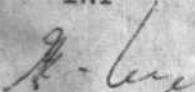
Lieber Herr Raschdorf!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 14.12.1989 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr



(Harald Messlin)

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

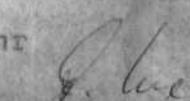
Herrn  
Holger Raupach  
Kantstr. 43  
Karl-Marx-Stadt  
9021

Lieber Herr Raupach!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 15.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

30.10.90

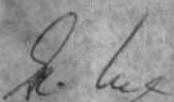
Frau  
Dr. med. A. Reichwage  
Bahnhofstr. 50  
  
0-6306 Geraberg

Sehr verehrte, liebe Frau Dr. Reichwage!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihre Nachricht wegen der 50,- DM,  
die Sie uns monatlich überweisen wollen!  
Als kleinen Gruß senden wir Ihnen ein Heft der Gossner-Mission  
Westberlin über unsere Arbeit.

Mit vielen guten Wünschen für die Star-Operation und herzlichen  
Grüßen von allen Mitarbeitern der Gossner-Mission

Ihr

  
(Harald Messlin)

Anlage

Lieber Herr Pfarrer Messlin!

Die 50 M. si nd als monatl. Dauerauftrag aufgegeben. Sie müssen nicht bedankt werden, nur braucht es Mitteilung, falls sie nicht kommen.

Heute nur kurz, Star-Op. steht mir bevor

herzlich

Reinhage

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Thomas Reinhardt  
P.-Gerhard-Str. 1 a

Lübben

7 5 7 0

Lieber Herr Reinhardt!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

22.2.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Religiöse Gesellschaft d. Freunde,  
(Quäker in der DDR)  
Planckstr. 20  
Berlin  
1080

Liebe Freundinnen und Freunde!

Ihre Spende in Höhe von 1.500,- M ist am 9.2.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
Christiane Bichert  
Eisenhartstr. 14-17/Emmeushaus  
Potsdam  
1560

Liebe Frau Richert!

100,- 23.3.90

lue

Lateinamerika/Nikaragua

2.10.1090

Liebe Familie Richter!

100,. DM 19.9.90

2.5.90

Frau  
Gundula Richter  
Weinbergstr. 18-19  
Potsdam  
1560

Liebe Frau Richter!

100,- 5.4.90

✓  
Liebe

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Andreas Röblitz  
Karl-Schieferstraße 11  
Meerane  
9612

Achtung neue Adresse!

Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Lieber Herr Röblitz!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 26.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

3.5.90

Herrn  
Ludwig Rother  
An der Marienkirche 5  
Salzwedel  
3560

Lieber Herr Rother!

1250,- 30.3.

hr

22.2.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Herrn  
Rudolph  
Lindenweg 2  
  
Jerchel  
  
1831

Lieber Herr Rudolph!

Ihre Spende in Höhe von 318,- M ist am 8.2.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

*Hr. Messlin*  
(Harald Messlin)

26.4.90

Herrn  
M. Rückert  
K.-Matthes-Str. 6  
Gera  
6502

Lieber Herr Rückert!

100,- 23.3.90

*P. Lue*

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Matthias Rottmann  
Pettenkoferstr. 7

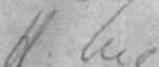
Berlin  
1035

Lieber Matthias Rottmann!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
E. Rüffer  
Altbriednitz 9

Dresden

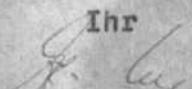
8 0 2 9

Liebe Frau Rüffer!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

s

für die Akte

Gossner Mission  
Fennstr. 31  
Tel.Nr. 6351198

0-1190 Berlin

Berlin, den 23.4.1992

Frau  
Eva Salzer  
Heidekampweg 35

0-1195 Berlin

Liebe Frau Salzer!

Hier wie vereinbart zu Ihrer Quittung die Bescheinigung über die 30,-- DM - Spende, zur Vorlage beim Finanzamt.  
Ich denke, es ist in Ihrem Sinne, wenn wir diese Spende konkret zur Finanzierung des zweijährigen Einsatzes von Annette Berger als Krankenschwester bei der Lutherischen Kirche in El Salvador verwenden.

Alles Gute für Sie und Ihre Reisepläne nach Kuba,  
mit freundlichen Grüßen

Harald Messlin

(Harald Messlin)

Vorlage

\* für die wir uns und einen  
Wortl bedanke,

2.5.90

Herrn  
Christoph-Michael Salinger  
R.-Luxemburg-Str. 7  
Zittau  
8800

Lieber Herr Salinger!"

500,- 5.4.90

aus

p.s. Gleichzeitig möchten wir uns für den Betrag in Höhe von 300,- M  
sehr herzlich bedanken, die Sie für unseren Stipendiaten zur  
Verfügung gestellt haben.

26.4.90

Herrn  
Siegfried Seifert  
Auenstr. 29  
Zschopau  
9360

Lieber Herr Seifert!

200,- 29.3.90

G. L.

22.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

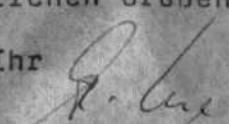
Herrn  
Ludwig Seltmann  
postlagernd  
Grünhain  
9537

Lieber Herr Seltmann!

Ihre Spende in Höhe von 750.- M ist am 27.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
Dr. Lore Semmler  
Comeniusstr. 10/403  
Dresden  
8019

Liebe Frau Dr. Semmler!

1.000,- 26.3.90

luz

2.5.90

Frau  
Elke Sommer  
Ho-chi-Minh-Str. 79  
Dresden  
8027

Liebe Frau Sommer!

100,- 5.4.90

Elke

4.12.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika

Frau  
Elsbeth Sommer  
Marktstraße 6  
1805 Pritzerbe

Liebe Frau Sommer!

Ihre Spende in Höhe von 200,- DM für unsere Nikaragua-Arbeit ist am 26.11.1990 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank!

Wahrscheinlich haben Sie in der Presse gelesen, daß das "Carlos-Marx-Hospital" in Managua, dessen Weiterführung wir in diesem Jahr finanziell unterstützt haben, von 1991 an von der GTZ (Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit der BRD) übernommen wird. Wie es aussieht, wird dieses Krankenhaus ab 1993 als solidarische Einrichtung für die Ärmsten in Nikaragua nicht mehr existieren. Deshalb werden wir Ihre Spende für Projekte in Nikaragua verwenden, die wirklich den Armen dort zugute kommen. Wir sind dabei, Möglichkeiten für solche Vorhaben zu erkunden und mit entsprechenden Institutionen deren Realisierung vorzubereiten. Zu gegebener Zeit werden wir in unserem Rundbrief darüber berichten bzw. einen neuen Spendenaufruf veröffentlichen. Wie wir von unserem Partner in Nikaragua erfahren, ist die wirtschaftliche Situation dort heute katastrophaler denn je und auch unter der neuen Regierung gibt es keine Aussicht auf Besserung der Verhältnisse, schon gar nicht für die arme Mehrheit des Volkes.

So wird unsere Hilfe dort weiter gebraucht.

Ihnen allen wünschen wir in diesen hektischen Zeiten alles Gute und Gottes Segen für die Advents- und Weihnachtszeit!

i.A.  
H. Messlin  
(Harald Messlin)

26.4.90

Familie Sorger  
Kirchstr. 2  
Oberoderwitz  
8716

Liebe Familie Sorge!

500,- 28.3.90

lax

16.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. Eberhard Springer  
Kl.-Gottwald-Allee 116

Berlin  
1120

Lieber Herr Springer!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 24.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguane hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. Eberhard Springer  
Kl.-Gottwald-Allee 116

Berlin  
1120

Lieber Herr Springer!

Ihre Spende in Höhe von 850,- M ist am 18.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

o.s. Gleichzeitig möchten wir uns für eine weitere Spende <sup>in Höhe von 400,- M</sup> herzlich bedanken, die ebenfalls am 18.4. für Morogoro eingegangen ist.

17.1.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Herrn  
Dr. Wolfgang Staude  
Röbellweg 48

Berlin  
1115-

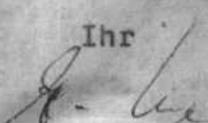
Lieber Herr Dr. Staude!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 4.1.90 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermacht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr



(Harald Messlin)

**Sch**

26.4.90

Herrn  
Joachim Schachschal  
Str.d.O.d.F. 8  
Limbach-Ob. II  
9103

Lieber Herr Schachschal!

100,- 23.3.90

lue

9.5.90

Herrn  
K. Schäfer  
Mozartstr. 15  
Waren  
2060

Lieber Herr Schäfer!

100,-

11.4.90

F. Ley

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. W. Scheidacker  
Florastr. 35  
Lehnitz

1 4 0 7

Lieber Herr Scheidacker!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 20.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
A. Messlin  
(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
B. Schmidt  
Glasbrennerstr. 10  
Berlin  
1071

Liebe Frau Schmidt!

250,- 29.3.

lue

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Dr. Ursula Schmidt  
Fichteplatz 7

Jena

6 9 0 0

Liebe Frau Dr. Schmidt!

Ihre Spende in Höhe von 2.000,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*Harald Messlin*  
(Harald Messlin)

11.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Schrader!  
Meisenstr. 22  
Schönwalde  
1545

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Frau Schrader!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 23.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

3.5.90

Frau  
Silke Schröder  
Niederwaldplatz 5  
Dresden  
8021

Liebe Frau Schröder!

1000,- 29.3.

luc

29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. Peter Schuchmilski  
Kirchplatz 6  
Angermünde  
1320

Lieber Herr Schuchmilski!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 4.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. M.*

(Harald Messlin)

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
S. Schulz  
Gr. Parower Str. 42

Stralsund

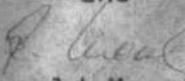
2 3 0 0

Liebe Frau Schulz!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

2.5.90

Frau  
Elisabeth Schumann  
Ulmenhof Haus III  
Berlin  
1165

Liebe Frau Schumann!

150,- 4.4.90

✓  
Anja

26.4.90

Frau  
Dora Schwede  
Fr.-Engels-Str. 33  
Hohen-Neuendorf  
1406

Liebe Frau Schwede!

100,- 23.3.90

luc

St

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Leni Steinborn  
Kirchstr. 28

Grevesmühlen

2 4 2 0

Liebe Frau Steinborn!

Ihre Spende in Höhe von 150,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
f. m.  
(Harald Messlin)

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. W. Stinzing  
Kunersdorfer Str. 32  
Potsdam

1 5 6 0

Lieber Herr Stinzing!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 20.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

H. M.

(Harald Messlin)



29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Susanne Taege  
B.-Baum-Str. 77  
Potsdam  
1595

Liebe Frau Taege!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 15.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguane hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. Measlin*

(Harald Measlin)

Gleichzeitig möchten wir uns für die Spende in Höhe von 200,- M für unser Nalianda-Projekt recht herzlich bedanken, die ebenfalls am 15.5. bei uns eingegangen ist.

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. J. Trebesius  
Kieffholzstr. 30  
Haldensleben  
3240

Lieber Herr Trebesius!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 20.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*H. Messlin*  
(Harald Messlin)

2.5.90

Ørau  
Ch. Trodler  
Dorfstr. 71  
Langen  
1951

Liebe Frau Trodler!

100,- 4.4.90

*lue*

2.5.90

Herrn  
Dr. Trubsbach  
Ahornstr. 56  
Karl-Marx-Stadt  
9005

Lieber Herr Dr. Trubsbach!

200,- 5.4.90

lue

17.1.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/El Rama

Frau  
Sigrid Ulbrich  
Str. 160 Nr. 35/PF 14-01  
Berlin

1185

Liebe Frau Ulbrich!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 19.12.89 bei uns eingegangen. Haben Sie herzlichen Dank! Sie haben Ihr Geld für unsere Nikaragua-Hilfe bestimmt, darüber sind wir besonders froh. Denn in diesem Jahr können unsere Schwestern und Brüder in Nikaragua den 10. Jahrestag ihrer Befreiung von der Somoza-Diktatur feiern. In diesen vergangenen 10 Jahren gab es für Nikaragua mehr als genug Bewährungsproben: den Contra-Krieg, der so viele Opfer forderte; die USA Wirtschaftsblockade, die der ohnehin total unterentwickelten Wirtschaft Nikaraguas sehr geschadet hat und im Herbst auch noch der Wirbelsturm "Joan", der große Teile des Landes verwüstete und verheerende Folgen für das Leben der Menschen hatte. All' diese Schläge haben es nicht vermocht, den Mut und Überlebenswillen des freien Nikaragua zu brechen, so daß dieses kleine Land Mittelamerikas weiter ein Hoffnungszeichen für viele Völker der sog. 3. Welt sein kann.

Wir wollen dazu helfen, daß die schlimmen Folgen des Wirbelsturms vom vergangenen Jahr nach und nach beseitigt werden können. Das Solidaritätskomitee der DDR hilft ganz konkret beim Wiederaufbau der völlig zerstörten Stadt El Rama in der Atlantikregion Nikaraguas - dafür wollen wir gemeinsam mit anderen kirchlichen Einrichtungen und Solidaritätsgruppen unseres Landes in diesem Jahr 100.000,- Mark aufbringen. Haben Sie vielen Dank dafür, daß Sie uns mit Ihrer Spende dabei unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen und guten Wünschen

Ihr

*H. Messlin*

(Harald Messlin)



29.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Rosemarie Vielhaack  
Berthold-Brecht-Str. 22  
Cottbus  
7513

Liebe Frau Vielhaack!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 4.5.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguener hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Hängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
*H. Messlin*

(Harald Messlin)



2.5.90

Herrn  
Hans Waehner  
Am Dorfplatz 12  
Oderin  
1601

Lieber Herr Waehner!

200,-

4.4.90

6,0

Solidaritätsdienst  
Lateinamerika

18.12.90

Frau  
G. Walker  
Fl.-Geyer-Str. 10/09-03

0-4200 Merseburg 4

Sehr geehrte Frau Walker!

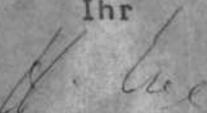
Haben Sie recht herzlichen Dank für Ihre Post vom 25. November dieses Jahres, mit der Sie uns den Tod Ihres Vaters mitgeteilt und zugleich die Spende in Höhe von 50,- DM für unsere Arbeit zusandten. Wir möchten Ihnen unsere Anteilnahme übermitteln und Ihnen wünschen, daß Sie mit Ihrer Trauer in dieser Weihnachtszeit nicht allein bleiben.

Wir sind dankbar für alle Unterstützung und Verbundenheit, die wir durch Ihren Vater im Verlauf der zurückliegenden Jahre erfahren haben.

Alles Gute für Sie zum Weihnachtsfest und für das Jahr 1991,

im Auftrag aller Mitarbeiter der Gossner-Mission

Ihr

  
( Harald Messlin)

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Achtung neue Adresse!

Herrn  
Rudolf Walker  
Florian-Geyer-Str. 10  
Merseburg 4

4200

Lieber Herr Walker!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

18.4.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Ilse Weise  
Glauchauer Str. 68  
Halle/S.  
4020

Achtung neue Adresse!  
Rodelbergweg 6  
Berlin-Baumschulenweg  
1195

Liebe Frau Weise!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 28.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

17.7.90

Herrn  
Norbert Weiß  
Am neuen Friedhof 2

Aken

4372

Lieber Herr Weiß!

200,- M 21.6.90

lue

27.3.1990

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Albert Weißleder  
J.-Wenig-Str. 16

GEra  
6504

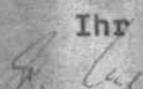
Lieber Herr Weißleder!

Ihre Spende in Höhe von 100,- M ist am 21.3.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist.

Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

  
(Harald Messlin)

2.5.90

Herrn  
Uwe Weißflog  
An den Teichen 01  
Aue  
9400

Lieber Herr Weißflog!

120,- 5.4.90

Uwe

16.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Pfr. Jörn Well  
Schulstr. 4  
Berlin  
1100

Lieber Herr Well!

Ihre Spende in Höhe von 500,- M ist am 24.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)

26.4.90

Frau  
Agnete Wienecke  
W.-Pieck-Str. 39  
Boizenburg  
2830

Liebe Frau Wienecke!

100,- 28.3.90

*luc*

26.4.1990

Frau  
Dr. Anne Wobus  
Liebigweg 7  
Gatersleben  
4325

Liebe Frau Dr. Wobus! 100,- 28.3.

luc

16.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Frau  
Dr. Magdalena Wolff  
An der Berglehne 7  
Dresden  
8051

Liebe Frau Dr. Wolff!

Ihre Spende in Höhe von 300,- M ist am 12.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich verspüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

*Uwe*

(Harald Messlin)

10.5.90

Solidaritätsdienste  
Lateinamerika/Nikaragua

Herrn  
Waldemar Wunderlich  
Max-Koska-Str. 7

Berlin  
1100

Lieber Herr Wunderlich!

Ihre Spende in Höhe von 200,- M ist am 18.4.1990 bei uns eingetroffen. Dafür möchten wir Ihnen herzlich danken! Wir freuen uns besonders, daß Sie in diesen für uns alle sehr aufregenden Wochen und Monaten bereit sind zur Hilfe für die Menschen Nikaraguas. Auch in diesem fernen Land, das uns in den letzten Jahren so nahe gekommen ist, gibt es viele Veränderungen. Die Nikaraguaner hoffen auf ein Ende des nun schon jahrelang dauernden Contra-Krieges und auf eine wirtschaftliche Gesundung des Landes. Unterstützung wird vor allem von Amerika erwartet, das die seit 1985 bestehende Wirtschaftsblockade gegen das Land endlich aufgehoben hat. Leider muß man befürchten, daß die Verbesserung der allgemeinen wirtschaftlichen Situation des Landes die Lebensbedingungen der armen und ärmsten Schichten der Bevölkerung eher noch verschlechtern wird. Deshalb bleibt unsere solidarische Unterstützung für diese Menschen auch in Zukunft wichtig. Solche konkrete Hilfe für die sozial Benachteiligten leistet das DDR-Solidaritätskrankenhaus in Managua, für dessen Arbeit Ihre Spende bestimmt ist. Gerade weil wir selber wissen, wie wichtig ein funktionierendes Gesundheitswesen ist und die Mängel an unserem deutlich spüren, dürfen wir nicht zulassen, daß dieses Krankenhaus seine Arbeit einstellen muß, weil das notwendige Geld dafür fehlt. Sicher ist der Anteil, den wir als Gossner-Mission aufbringen können, nur ein kleiner Beitrag zu dem, was insgesamt gebraucht wird. Aber wir haben die Zuversicht, daß sich jetzt und in Zukunft in unserem Land genug Menschen finden, denen Nächstenliebe, Mitmenschlichkeit und Solidarität wichtig bleiben. Wir bedanken uns noch einmal für alle Verbundenheit und Unterstützung, ohne die wir unsere missionarische Arbeit nicht tun können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Harald Messlin)